



PAMI pasará de Desarrollo Social a Salud

Página/7

La reforma del Estado empezará con el Ministerio de Educación. Parte de sus empleados pasaría a la policía

Comisarías muy bien educadas

Página/8

Reclame Verano/12



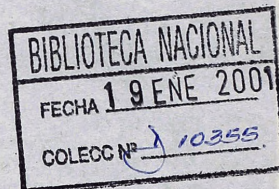
Solaris por Stanislav Lem

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 9 de enero de 2001 - Año 14 - N° 4355

Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 - En Brasil: R\$4,50
Opcional Revista con CD Roberto Goyeneche: \$6 - Opcional Agenda: \$6



REPORTAJE EXCLUSIVO

Machinea defendió su política de negociación con las privatizadas y adelantó el aumento de tarifas para Aguas Argentinas. Asegura que "no hicieron trabajo sucio", reconoce que "no hay más necesidad de responder al mercado" y alerta sobre las "mafias económicas"

Páginas/2/3

"DICEN QUE SOMOS FLOJOS"



Amalio Pampillon

CAMINO

Una cosa es la cuestión penal y otra es la institucional. Más allá de lo que se resuelva en la causa por enriquecimiento ilícito que estamos haciendo, la sociedad argentina puede pensar que un juez no merece serlo. Y el camino para lograr su destitución es el Consejo de la Magistratura."

(Del juez Gabriel Cavallo, sobre la situación de su colega Carlos Liporaci, a Radio Del Plata.)

Las luces bajas son obligatorias las 24 horas en rutas y autopistas bonaerenses

Si sale a la ruta, prenda las luces

Página/13

La bronca triunfante, por **10** James Neilson

Ganado, por Rodrigo Fresán **28**

Palermo saldó con un picado su deuda con la Justicia

Página/20

¿Murió la Alianza?, opinan Federico Storani, Aníbal Ibarra y Alfredo Bravo **11**

"No hay más"

Por Alfredo Zaiat
y Raúl Dellatorre

En diálogo con

Página/12, el ministro de Economía defendió su gestión y aseguró que "se acabaron las malas noticias". No prometió nada para alentar el consumo y afirmó que la gente tiene que esperar el crecimiento para perder el miedo. Explicó que con las privatizadas las negociaciones fueron duras y desafió: "Dicen que somos flojos. ¿Flojos con quién?"



"Combatiremos las mafias enquistadas en la economía"

Por A.Z. y R.D.

La reforma impositiva estará en manos de una comisión coordinada por la Jefatura de Gabinete, pero el ministro José Luis Machinea no se siente marginado por ello, y en cambio dice que Economía participará activamente en la misma. Pero admite que el combate contra la evasión es una asignatura pendiente. "Vamos a dar una batalla frontal contra las mafias enquistadas en determinados sectores", prometió el ministro, que eligió como primer frente de combate a la adulteración en la comercialización de combustibles.

¿El Ministerio de Economía quedó al margen de la definición de una política tributaria con la creación de la comisión de diseño de una nueva estructura impositiva?

—Para nada. Un par de personas de Economía estarán en esa comisión.

¿Cómo explica que el Gobierno convoque especialistas para que aporten ideas y definan la política tributaria? ¿No tiene una propuesta propia?

—Muchos en Argentina hablan de que es necesario hacer una reforma. Entonces, es bueno juntarlos a todos y hacer una cosa razonable. Si no, se lanzan ideas sueltas y casi siempre se refieren a que hay que bajar impuestos. Tiene que haber un ámbito para que se discuta en una forma más racional y definir cómo cambiar gradualmente la estructura impositiva. Lo que hay que hacer, a mi criterio, es bajar impuestos distorsivos.

¿Bajarán impuestos en el 2001?

—Si algo puede haber como novedad, será baja de impuestos. Pero para este año, lo más importante como rebaja ya fue anunciado.

¿Estudian eliminar el IVA que aplican las administradoras de las tarjetas de crédito en

los resúmenes de cuenta?

—Sí. Puede haber cuestiones puntuales como la mencionada. Pero serán cosas relativamente pequeñas. Nada importante ni relevante.

¿Están evaluando el impuesto a los graduados universitarios?

—Tendrán que hablarlo con el ministro de Educación.

¿Usted coincide con quienes sostienen que en Argentina los ri-

Batalla: "Estoy empeñado en la lucha contra la evasión en los combustibles, donde hay mafias. Por ese motivo es la batalla por el control de las naftas".

cos no pagan mucho de impuestos?

—El nivel de evasión es generalizado. Algunos sectores de altos ingresos no pagan impuesto a las Ganancias. Pero la evasión es mucho más amplia.

¿No fueron muy exitosos en la lucha contra la evasión y el contrabando...

—No. Es una de las asignaturas pendientes. Los avances en la Aduana fueron muy importantes. En la AFIP se ha mejorado en la informática, pero cuando la economía no crece es más difícil reducir la evasión.

¿Detectaron la existencia de mafias económicas?

—Sí. Estoy empeñado en la lucha contra la evasión en los combustibles, donde hay mafias. Por ese motivo es la batalla por el control de las naftas (ventas en provincias) patagónicas y del solvente para uso industrial. Había más de 700 empresas inscriptas para poder comprar solvente desgravado, y ya hemos reducido esa lista a 197, lo que va a reducir la evasión en más de 100 millones de pesos. Y vamos a hacer un control muy estricto sobre el uso que se le dé en cada una de

ellas. Es un sector en el que hay mafias enquistadas, y vamos a dar una batalla frontal contra ellas.

¿Esperan tener apoyo de las empresas refinadoras, que son las que elaboran el producto y además tienen el control de la comercialización?

—Hasta aquí hemos actuado nosotros. Ahora empezaremos a reunirnos con las cámaras del sector y con las empresas más importantes.

—Otros sectores, como el comercio, sostienen que existen otras mafias que son más evidentes y actúan a la luz del día, como las ferias del Mercado Central y de La Salada, con ventas de artículos que se sospechan ingresados de contrabando. ¿Qué están haciendo?

—Hay que ir fuerte contra los que operen en esas ferias.

¿Qué necesitan para avanzar?

¿Respaldo, voluntad política?

—Se requiere no sólo respaldo político sino recursos humanos suficientes. Lo que sucede es que hubo demanda excesiva sobre las tareas de la AFIP, y también hubo problemas operativos con la restricción presupuestaria, pero lo estamos viendo para resolverlo.

"¿Qué es ser progresista hoy?"

¿Aspira a que el Congreso convalide la reforma previsional?

—Sí. Espero que salga una ley que confirme la reforma.

¿Y el Frepaso?

—Va a trabajar dentro de la Alianza. Conversaremos durante las próximas semanas.

¿Sobreactuaron con la reforma previsional?

—No. Era absolutamente imprescindible para dar una señal clara de la solvencia de largo plazo. Como estábamos aumentando el déficit fiscal de corto plazo respecto al previsto, entonces teníamos que dar un mensaje contundente de que mejorábamos en el largo. El acuerdo con las provincias y la reforma previsional eran dos piedras imprescindibles.

¿Pero había tiempo hasta el 30 de mayo, según el acuerdo con el FMI, para tener aprobada la reforma previsional.

—No había tiempo. No es una cuestión con el FMI. El Poder Ejecutivo había mandado una reforma a mediados de año al Congreso...

¿Era diferente...

—Bueno, pero el ahorro fiscal que había era sustancialmente el mismo. Pero esta reforma es mejor. Es más progresiva.

El blindaje financiero y la baja de tasa decidida por la Reserva Federal le cambiaron el humor a José Luis Machinea. En un reportaje exclusivo con **Página/12** afirmó que "no fue trabajo sucio" la suba de impuestos, la rebaja de sueldos estatales, el recorte a las jubilaciones dispuesto en la controvertida reforma previsional ni el aumento de tarifas en servicios privatizados. "No me arrepiento de ninguna de esas medidas", aseguró y, ahora, dijo que "se acabaron las malas noticias". Y provocó: "Dicen que somos flojos en las renegociaciones con las privatizadas". Para luego detallar los acuerdos con las empresas, adelantando el que hoy se conocerá con Aguas Argentinas, que incluye "una indexación del 1,5 por ciento en lugar del 5,2 por ciento previsto en el contrato, que la empresa aceptó". "Ya no hay necesidad de hacer política respondiendo al mercado", acotó, con el blindaje como escudo. Y acompañado por sus dos más estrechos colaboradores, Miguel Bein y Pablo Gerchunoff, hasta se permitió bromear sobre su continuidad en el cargo: "¿Renunciar? ¿Qué es eso?"

¿Terminó con el trabajo sucio o falta más?

—No fue trabajo sucio. Fue necesario. Terminamos con las grandes reformas que teníamos en carpeta: reforma laboral, el acuerdo con las provincias, sistema jubilatorio, obras sociales.

—Me refería a otras medidas como trabajo sucio: aumento de impuestos, baja de salarios, baja de las jubilaciones y aumento de tarifas.

—Eran medidas necesarias. No me

Evasión: "El nivel de evasión es generalizado. Algunos sectores de altos ingresos no pagan impuesto a las ganancias. Pero la evasión es mucho más amplia".

arrepiento de ninguna de ellas. Eran para asegurar la solvencia fiscal de corto y largo plazo.

¿Y ahora qué sigue?

—Ahora hay margen para brindar un esfuerzo grande y tener éxito con cuestiones vinculadas a la producción. Si no despejábamos el horizonte, con las cosas que tuvimos que hacer el año pasado, no íbamos a tener resultados en el sector de la producción.

—Desde la semana pasada, en su mesita de luz tiene la foto de Alan Greenspan (titular de la Reserva Federal) con un "Gracias" inmenso.

—Tendría que haber tenido la foto de Greenspan con alfileres al año pasado...

—En una de esas dio resultado...

—Hace 45 días nosotros veíamos una baja de la tasa de interés, aumento de los precios de los productos que Argentina exporta y un apreciación del euro. Todo eso se está dando más rápido de lo previsto, pero esa era claramente la tendencia. El año pasado las variables externas fueron muy desfavorable; y en este, serán muy buenas.

¿Qué es más importante, el blindaje o la baja de tasas?

—Ambos. El blindaje era fundamental para eliminar la incertidumbre, tanto interna como internacional. La rebaja de tasa ayuda a reducir más rápidamente el riesgo país.

¿Por qué Argentina necesitó del rescate financiero y Brasil no, país que tiene indicadores externos iguales o peores?

—Quiero recordar que Brasil tuvo una ayuda financiera mayor que la Argentina a comienzos de 1999. Brasil lo hizo en un contexto de crisis después de una devaluación, y nosotros no. Lo hicimos en carácter preventivo.

¿Cuál fue la frustración más grande en su primer año de gestión?

—Que la economía no haya crecido y no haya bajada la desocupación.

¿Y la pobreza?

—La tasa de desempleo está empujando con la pobreza. Si no bajamos la desocupación, tampoco disminuimos la pobreza.

¿El denominado "mercado" fue ingrato con su gestión?

—Hubo un conjunto de factores. De afuera, la suba de la tasa y la volatilidad de los mercados emergentes. De adentro, además de los problemas políticos asociados a la renuncia del vicepresidente, hubosectores internos

JOSE LUIS MACHINEA. IMPUESTOS, PRIVATIZADAS Y LA ECONOMIA DEL 2001

necesidad de responder al mercado"



Arnaldo Pampillon

José Luis Machinea. "No hicimos trabajo sucio. Las medidas fueron necesarias. No me arrepiento de ninguna de ellas."

Frases

- ◆ "No hicimos trabajo sucio. Las medidas fueron necesarias. No me arrepiento de ninguna de ellas."
- ◆ "Hace 45 días nosotros veíamos una baja de la tasa de interés, aumento de los precios de los productos que Argentina exporta y una apreciación del euro."
- ◆ "El año pasado las variables externas fueron muy desfavorables; y en éste, serán muy buenas."
- ◆ "Mi frustración más grande fue que la economía no haya crecido y no haya bajada la desocupación."
- ◆ "No hay más necesidad de responder al mercado."
- ◆ ¿Quién lo defraudó? —Sería injusto nombrar a uno solo.
- ◆ ¿Qué medidas tomará para alentar el consumo? —Ninguna especial.
- ◆ "Dicen que somos flojos con las renegociaciones. ¿Flojos con quién?"
- ◆ ¿Cuándo pensó en renunciar? —¿Qué es eso? Pude haberlo pensado, pero nunca seriamente.

que jugaron a que no había salida y echaban toda la culpa al ministro de Economía.

—Ya que están culminando las reformas acordadas con el FMI para responder a los ataques del mercado. ¿Qué cosas más tienen para ofrecer en caso de otras embestidas?

—No hay más necesidad de responder al mercado, sino seguir avanzando en poner en marcha esas reformas. La Argentina ha terminado con las reformas centrales. Ahora queda la reforma del Estado.

—¿Y la vulnerabilidad frente a los ataques del mercado?

—Las reformas realizadas, la reducción de impuestos y el blindaje son nuestras defensas. El blindaje disminuye fuertemente la incertidumbre sobre la capacidad del país de conseguir colocar deuda en el mercado.

—¿Quién lo defraudó?

—Sería injusto nombrar a uno sólo (sonrisas)

—¿Cómo será el 2001 para la gente?

—Van a empezar a perder el miedo a perder el empleo con el crecimiento económico. La tasa de desempleo bajará. Las expectativas serán mejores.

—¿Por qué?

—Porque ahora tenemos una economía estancada. La economía va a crear puestos de trabajo. Será un proceso gradual. Reduiremos el desempleo a un ritmo de no menos 1,5 por ciento por año. Así, el miedo empezará a desaparecer.

—¿Qué medidas tomará para alentar el consumo?

—Ninguna especial. Todas las medidas están sobre la mesa. No hay medidas macroeconómicas muy importantes. Habrá trabajo con diferentes sectores para acelerar inversiones.

—¿No habrá medidas para bajar la tasa de interés?

—Lo que haremos es continuar con la línea que hemos tenido. Poner en marcha políticas para las pymes. Continuar con los fondos fiduciarios en las provincias. La Ley de Leasing va a colaborar. El rol del Banco Nación ayudará. Pero lo más importante para reducir la tasa de interés es la disminución del riesgo país y el ingreso de capitales.

—Cuando no era ministro era muy crítico de la renegociación del contrato y del aumento de tarifas de Aguas Argentinas. ¿Y ahora qué está haciendo?

—Dicen que somos flojos con las renegociaciones. ¿Flojos con quién? Flojos con el acuerdo de supermercados y proveedores. Flojos con obligarle a Endesa a vender parte de sus acciones en Edenor o en Edesur. Flojos con la norma que fija más competencia en el mercado de combustibles. Flojos con la negociación con los corredores viales, que no ampliamos el plazo de la concesión y eliminamos la indexación. Flojos con Aerolíneas Argentinas, que la salvamos de la quiebra y cuidamos los puestos de trabajo. Flojos con Aguas Argentinas, que le correspondía una indexación de tarifas del 5,2 por ciento por el contrato que firmó el gobierno de Menem, y nosotros logramos que el aumento sea sólo del 1,5 por ciento y la empresa aceptará es rebaja. Además, habrá un ajuste de poco más del 3 por ciento anual en cada uno de los pró-

ximos cinco años para inversiones, recursos que se pondrán en un fondo fiduciario que liberará el dinero contra certificados de obra. También se devolverá el dinero por los cargos de conexión cobrado a la gente. ¿Flojos con quién? Hemos tenido peleas muy duras con las empresas en un contexto donde existe un marco legal. En ese marco legal hemos defendido los derechos de los consumidores. Y nos he-

mos peleado duramente con las empresas.

—Pero en cada una de las renegociaciones con las privatizadas, el saldo fue un aumento de tarifas. ¿Está haciendo lo mismo que antes criticaba?

—Había contratos vigentes. En todo momento hemos negociado esos contratos para rebajar el aumento de tarifa previsto. No hemos sido flojos

con las empresas privatizadas. Fui- mos todo lo duro que podíamos ser en un contexto en el cual existían contratos vigentes, y había una seguridad jurídica que mantener. Y en ese escenario siempre reducimos las tarifas sustancialmente respecto a lo que correspondía.

—¿Cuándo pensó en renunciar?

—¿Qué es eso? Pude haberlo pensado, pero nunca seriamente.

EN EL CENTRO, CON LIMITES DADOS POR EL MERCADO

"Hemos defendido a la gente"

—En el gabinete hay otros tres economistas (López Murphy, Adalberto Rodríguez Giavarini, Colombo). Usted tiene la posibilidad de armar un equipo económico de "lujo", siendo ministro. ¿Qué cargo le asigna a cada uno de ellos?

—Yo ya tengo un equipo económico de lujo. Cada uno de ellos están cumpliendo un rol muy importante en sus áreas.

—Vamos, un poco de imaginación...

—Cualquiera de ellos podría ser mi-

nistro de Economía. No me los imagino en mi equipo económico.

—¿Usted es de centro derecha o de centro izquierda?

—De centro.

—¿Y mira más a la derecha o a la izquierda?

—Trato de hacer una política que tome en cuenta a los mercados. Nadie gobierna hoy en día en el mundo sin tener en cuenta cuál será la reacción de los mercados. Pero dentro de esa política hemos defendido a la gente, por ejemplo en la negociación con las

privatizadas. Y cuando tuvimos que tomar medidas duras, tratamos que castigaran lo menos posible a los sectores de menores ingresos. ¿Qué es ser progresista hoy en día?

—¿Qué es?

—Es tomar los límites dados por la economía global, los mercados, y tratar de tomar las medidas que favorecen a los sectores de menores recursos. Es un proceso gradual. Y que tiene que ver, básicamente, con el crecimiento. Si uno tomara un grupo de medidas que supuestamente beneficiarían a los sectores de menores ingresos y como consecuencia hay muchos años de estancamiento, terminamos perjudicando a esos sectores.

—O sea, que en el primer año fue de centro derecha, y ahora aspira a ser de centro izquierda.

—En el primer año tuvimos que tomar medidas duras. Esas medidas estuvieron siempre pensadas con un sesgo lo más progresista posible, aun la reforma impositiva.

—En la cancha de Boca, luego de que Argentina saliera campeón del mundo en 1986, se colgó una bandera con la leyenda "Perdón Bilar- do". ¿Usted espera lo mismo?

—Nunca le ponen una bandera al ministro de Economía. Solamente que diga perdón (risas). En realidad, lo que espero es que baje la tasa de desocupación.



Arnaldo Pampillon

Machinea admite que el primer año tuvo que tomar medidas duras.

"Estuvieron pensadas con un sesgo lo más progresista posible."

Cavallo

José Luis Machinea sufrió, como presidente del Banco Central, una campaña en contra en 1989 del entonces diputado por el justicialismo Domingo Felipe Cavallo, a quien incluso se le imputó haber "operado" en el exterior para generar una fuga de capitales.

—¿Por qué lo perdonó a Cavallo?

—Nos dijimos lo que nos teníamos que decir en su momento respecto de ciertas actitudes que no me gustaron. En política hay que acordar. Y Cavallo ha tenido una actitud positiva en los últimos 90 días.

Los comercios que operan con la tarjeta de crédito Mastercard sufrirán un aumento de comisiones y la extensión en el plazo de cobro por las ventas que realizan con el plástico. Después de ocho meses en guerra con un grupo de bancos, Argencard volvió sobre sus pasos y suprimió los beneficios para los comercios adheridos. "Terminó la promoción", dijo ayer Francisco Pérez Avella, gerente de la operadora de tarjetas de crédito. Argencard es una compañía del grupo Exxel, que posee la licencia de Mastercard en la Argentina. En abril del año pasado, en el marco de una agresiva política comercial, la firma decidió disminuir de 5 a 2,5 por ciento la comisión que cobra a los comercios

Los bancos ganaron en la batalla de las tarjetas

por cada venta, a la vez que redujo de 14 días a 48 horas el plazo para que los comerciantes cobraran las operaciones efectuadas. En respuesta, los bancos Río, Galicia y BankBoston cancelaron el contrato con Argencard y dejaron de emitir sus tarjetas.

La decisión unilateral de estas entidades fue un duro golpe para Argencard. Los bancos rechazaron los be-

La tarjeta Mastercard
perdió su batalla
contra la competencia
y aumentó las
comisiones.

neficios para los comercios, dado que no estuvieron dispuestos a imitar esa estrategia con la tarjeta de su propiedad: Visa. Con la diferencia de comisiones, para los comercios era más rentable ofrecer a sus clientes la financiación con Mastercard. Sin embargo, para contrarrestar ese efecto, el Río, Galicia y BankBoston dejaron de emitir esa tarjeta. Además, fortalecieron la penetración en el merca-

do de su marca Visa y lanzaron promociones de American Express, que intentaba ganar terreno y hasta ese momento no estaba administrada por ninguna entidad bancaria.

Argencard se mantuvo firme durante ocho meses, pero ayer comunicó que las comisiones volverán al techo de 5 por ciento (fijado por ley) y la liquidación de las ventas de los comercios adheridos pasará a 12 días.

La aplicación de las nuevas condiciones comenzará en forma inmediata, aunque "existe un período de aviso a los comercios", aclaró Pérez Avella.

Pese a la marcha atrás de la estrategia, el gerente de Argencard indicó que "en los últimos tres meses hubo emisiones importantes" de la marca, principalmente por la incorporación de nuevas entidades administradoras, que "compensan los efectos" de la pérdida de los bancos Río, Galicia y BankBoston.

No obstante, la decisión de cancelar los descuentos de comisiones obedecería a la intención del grupo Exxel de desprenderse de Argencard. Por lo tanto, sería más apetecible para los eventuales compradores asumir la conducción de la empresa con este tema resuelto. Pérez Avella no hizo mención a estas versiones, sino que indicó que el cambio dispuesto por Argencard responde "al final de una promoción". "La estrategia comercial fue puesta en el mercado ante las expectativas de crecimiento de la economía, que no tuvo mucho resultados", aseguró el ejecutivo. También dijo que la promoción era por seis meses y que "la extendimos un poco más, pero ahora debemos retirarla porque no dio los resultados esperados". Para los comerciantes, esto significará un aumento en sus costos por operar con Mastercard.

Para que las tasas bajen

El director gerente del FMI, Horst Koehler, estimó conveniente que Estados Unidos profundice la baja de sus tasas de interés para que la economía no caiga en recesión. La recomendación coincide con el interés de la Argentina, ya que la disminución de tasas en aquel país favorece a la economía local. De hecho, el descenso que aplicó la Reserva Federal (banco central estadounidense) la semana pasada provocó -según cálculos del Ministerio de Economía- una reducción de pagos de intereses de la deuda de 185 millones de dólares. Para Koehler esa medida resultó "oportuna", pero aseguró que la FED debería seguir bajando las tasas. "Estados Unidos dispone actualmente de márgenes de manobra tanto en la política monetaria como fiscal, que permiten garantizar que el aterrizaje de su economía se producirá suavemente y no con una recesión", señaló la máxima autoridad del FMI. No obstante, al organismo le preocupa que Estados Unidos no entre en recesión, y considera apropiado que siga adelante con la política de reducción de tasas. "Se deben profundizar las perspectivas de crecimiento estadounidense y global", añadió Koehler, quien transmitió su mensaje a través de una columna de opinión publicada ayer en *Financial Times*, influyente diario inglés. Finalmente, Koehler enfatizó que "garantizar el crecimiento de la economía mundial es el deber más urgente" de la Reserva Federal.

ROBERTO GOYENECHE

Che papusa oí



Una colección de cuatro cds de un grande del tango acompañado por las orquestas de Troilo, Baffa-Berlingieri, Pontier, Stampone, Franzetti y Típica Porteña dirigida por Raúl Garelo



2

Madame Ivonne
La novia ausente
Caserón de tejas
Soledad
Almita herida
Che bandoneón
Discepolín
Che papusa, oí
Percal
Arrabal amargo
Garúa
Martirio

El próximo domingo el CD N° 2, compra opcional \$6.

Página/12

CRITICAS POR EL METODO ANTIEVASION QUE ENTRO EN VIGENCIA AYER

Ya quieren cancelar al cancelatorio

Las inmobiliarias, los escribanos y ligas de consumidores protestaron por la comisión que se debe pagar por el nuevo cheque cancelatorio.

Por Claudio Zlotnik

El debut del cheque cancelatorio vino con problemas. El nuevo instrumento recibió fuertes críticas por parte de inmobiliarias, escribanos y de las ligas defensoras de los consumidores. Se quejan de que trabará las operaciones y de su elevado costo. Además, las inmobiliarias protestaron porque los bancos todavía no disponen de los nuevos cheques. Y prevén que la actividad del sector estará virtualmente parada durante los próximos días. Advierten que podrían iniciarse acciones legales pidiendo la anulación del cheque por considerarlo inconstitucional.

El cheque cancelatorio entró en vigencia ayer, y forma parte de la cruzada del Gobierno para combatir la evasión y el lavado de dinero. El instrumento fue creado por la ley anti-evasión, presentada por el Ejecutivo hace un año, y en la cual, entre otros puntos, se prohíbe la utilización de dinero en efectivo para los pagos superiores a los 10 mil pesos. Desde ayer, las operaciones por un valor superior a ese monto deben efectuarse a través de cheques comunes, de pago diferido, tarjetas de crédito, giros o transferencias bancarias.

La creación del cheque cancelatorio intenta cubrir a aquellas personas que no tengan una cuenta abierta en alguna entidad financiera. En caso de que un "no bancarizado" compre una casa o un automóvil, por ejemplo, que cueste más de 10 mil pesos, estará obligado a adquirir un cheque cancelatorio en el banco, por el que abonará entre 0,15 y 0,25 por ciento sobre el valor de la transacción. Aunque el mínimo establecido es de 50 pesos. Es decir, por una operación de 50 mil pesos habrá que pagar entre 75 y 125 pesos.

Como condición para recibir el cheque, el pagador deberá depositar el dinero en la cuenta especial

que le abra el banco. Precisamente, este accionar es lo que hace "cancelatorio" al instrumento: los fondos están en la cuenta antes de que se emita el cheque. Sin embargo, las entidades financieras se tomarán entre 48 y 72 horas para efectivizarle el dinero al vendedor. A su vez, durante ese tiempo, y a pesar de haber pagado, el comprador no será el dueño legal del activo. "Así como fue diseñado, el sistema complica las cosas. ¿Qué pasa si se detecta un cheque falso? ¿Por qué los bancos se toman tanto tiempo para definir la operación? Por ahora, son preguntas sin respuestas. Mientras tanto, la gente nos llama con temor a cometer errores y posterga sus decisiones", comentó a este diario Francisco Rocca, vicepresidente del Colegio de Escribanos de la provincia de Buenos Aires. Desde el Gobierno intentaron llevar serenidad. "A lo mejor, en el corto plazo la operatoria aparece como complicada. Pero será hasta que la gente la conozca. El cheque cancelatorio nos va a dar tranquilidad de que no hay evasión impositiva", apuntó Chrystian Colombo, jefe de Gabinete. No obstante, un reconocido consultor impositivo dijo a este diario, pidiendo reserva de su identidad, que "quienes trabajan en negro seguirán haciéndolo. La clave está en los controles de la AFIP. No en lo que pueda hacer el Banco Central con los cheques".

Por ahora, las entidades financieras mostraron escaso interés por sumarse al flamante sistema: sólo ocho se registraron en el Banco Central para recibir los talonarios con los cheques cancelatorios, a pesar de que el Ejecutivo vetó el artículo de la ley donde se establecía que el instrumento sería gratuito y avaló que las entidades cobraran una comisión.

La crítica principal de los agentes inmobiliarios y los escribanos está dirigida a los costos que acarrea el cheque cancelatorio. Porque, además de la comisión bancaria, advier-



Rafael Yohai

Las inmobiliarias afirman que la implementación del nuevo cheque paralizará varios días la actividad. Ayer no había cheques cancelatorios en las entidades financieras.

ten que quienes utilicen el nuevo instrumento tendrán que abonar la formulación de una "escritura complementaria", una vez que se verifique el cobro del dinero, equivalente al 2 por mil del total de la operación, y honorarios adicionales por escribanía. No es todo. Además deslizan

que, tal como fue establecida, la operatoria podría ser inconstitucional. "La ley impide la utilización del dinero. No deja opción a que quien quiera pagar en efectivo, pueda hacerlo", señaló en diálogo con **Página 12**, Gustavo Lumer, directivo de la cámara inmobiliaria. Incluso, en

Adecua, una liga de defensa de los consumidores, evalúan realizar una presentación judicial para que la utilización del cheque cancelatorio se suspenda, según informó Osvaldo Riopedre, ya que en la entidad consideran que el instrumento debería entregarse en forma gratuita.

EXAMEN CLAVE DE ECONOMIA ANTE LOS MERCADOS

Las Letes de la esperanza

José Luis Machinea tendrá esta tarde su primera prueba ante el mercado, luego del blindaje y la rebaja en la tasa de interés estadounidense, cuando salga a colocar 700 millones de dólares en Letras del Tesoro (Letes). "Creo que debería haber una baja importante de la tasa", se entusiasmó ayer Chrystian Colombo, jefe de Gabinete. Al igual que el funcionario, las consultoras de la city prevén que Economía podrá recoger frutos, y financiarse más barato que hace un mes. Volvió a caer la tasa interbancaria y las acciones siguen subiendo, a pesar del

ajuste en Wall Street.

La colocación de Letes estará dividida en dos partes. Una emisión de 350 millones de dólares a 94 días y otra por el mismo monto, pero a 182 días de plazo. Según estimaciones de la Fundación Capital, que están en línea con la de la mayoría de los analistas, Machinea hará frente a una tasa de entre 9 y 10 por ciento anual, sensiblemente por debajo a lo que pagó el 12 de diciembre pasado: 11,8 por ciento en la línea a tres meses y 12,2 por ciento en la de seis meses. En todo caso, los costos de este tipo de colocaciones todavía quedarán por encima del nivel en que se encontraban antes de la renuncia de Carlos "Chacho" Alvarez, cuando rondaba el 8 por ciento anual.

La distensión que se vive en la city después del anuncio del socorro financiero y de la caída de la tasa en Estados Unidos volvió a ponerse de manifiesto en los costos que cobran los bancos para prestarle entre sí. El *call* (tal como llaman en el microcentro a la tasa interbancaria) cayó ayer al 7,15 por ciento anual para las operaciones en dólares, y al 7,5 por ciento para las nominadas en pesos. Estos niveles suponen una reducción de hasta 1,3 punto porcentual respecto de las operaciones del último viernes. Hace un mes, antes de confirmarse los detalles del blindaje, el *call* había trepado al 15 por ciento. La importancia de este dato radica en que la tasa interbancaria es tomada como referencia para el resto del sistema financiero. Y estaría anunciando un declive en las tasas activas y pasivas que cobran los bancos.

Economía ya se hizo eco del mejor humor de los financistas. Daniel Marx, secretario de Finanzas, ya otorgó el mandato a los bancos de inversión Goldman Sachs y Salo-

mon Smith Barney para que estructuren el canje de deuda, contemplado como parte del blindaje. En total, se cambiarán alrededor de 3000 millones en títulos de corto plazo, nominados en dólares y euros, por otros nuevos de largo alcance. La intención de Machinea es salir al mercado internacional lo antes posible, como señal de confianza a los inversores, y, por tal motivo, la próxima semana viajará junto a Marx rumbo a Europa y Estados Unidos.

El nuevo escenario que parece plantearse no bien iniciado el año sigue impactando en forma positiva en la Bolsa. Ayer, las acciones volvieron a subir, un 0,4 por ciento en promedio, y ya acumulan una trepada del 11,8 por ciento en una semana. Desde que empezó el 2001, el mercado accionario no conoce la derrota: siempre terminó positivo. Los bonos, en tanto, mostraron una tenue baja, de entre 0,1 y 0,5 por ciento. La racha alcista de los papeles empresariales se contrasta con la corrección en los mercados de Nueva York. El Nasdaq (panel tecnológico) perdió 0,5 por ciento, y el Dow Jones bajó el 0,4. La caída, que fue más profunda durante la rueda, se debe a los indicios de una fuerte desaceleración de la economía estadounidense. Por eso, se espera que la Reserva Federal (banca central estadounidense) vuelva a bajar la tasa a fines de este mes.

NUEVO DESEMBOLSO DEL FMI TRAS EL OKAY AL ACUERDO

Otros 2900 millones en la caja

A los 2100 millones de dólares que ya recibió el Gobierno por parte del FMI, el próximo viernes habrá que sumarle otros 2900 millones. El directorio del organismo aprobará ese día las condiciones del acuerdo alcanzado el mes pasado. Será un trámite formal, que ratificará la Carta de Intención firmada entre el Gobierno y la misión técnica del FMI, que encabezó Teresa Ter Minasian. El vocero del organismo, Francisco Baker, confirmó ayer que "hay consenso en el directorio para otorgar el préstamo", y que el Gobierno quedará habilitado para hacer uso de un segundo tramo, por 2900 millones.

La aclaración fue hecha como consecuencia de distintas versiones que indicaban que los representantes de Alemania, Japón y Canadá objetaban la ayuda especial que, en

el marco del blindaje financiero, el FMI le concederá a la Argentina. "Nosotros no comentamos la opinión sobre el tema de los distintos directores, pero lo que interesa es que hay un consenso en favor del préstamo", afirmó Baker, quien se excusó de referirse a aquellas versiones, pero dejó en claro que el crédito será aprobado.

El equipo económico espera que la confirmación del blindaje por parte del FMI tenga una repercusión internacional favorable. En ese contexto, hoy iniciará una gira por distintos centros financieros mundiales, buscando capitalizar el aval del organismo. La misión viajará dividida y culminará su trabajo en Nueva York, entre el 19 y el 20 de enero. El objetivo será "explicar la estrategia de crecimiento de la Argentina" y sondear el clima internacional para llevar adelante el canje de

deuda previsto para las próximas semanas. El contacto con inversores estará a cargo del propio Machinea, Daniel Marx y Julio Dreizlein. El primero en viajar será Marx, quien hoy visitará San Pablo y luego se dirigirá a Europa.

Los funcionarios podrán mostrar desde el viernes que Argentina tiene a su disposición otros 2900 millones de dólares, con lo que quedarán cubiertas las necesidades de financiamiento hasta abril. Otra novedad que surgió ayer desde Washington es que la misión del FMI encargada de monitorear el cumplimiento del acuerdo vendrá al país antes de mayo, lo que modifica el cronograma original. Baker indicó que "si bien tengo que verificar (la fecha), creo que una misión viajará próximamente". En Economía confían en que no habrá problemas para mostrar resultados positivos.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTHERN

El procurador del Tesoro, Ernesto Marcer, apeló el fallo judicial.

Defendió el derecho de dictar decretos de necesidad y urgencia.



Jorge Larrosa

El Gobierno no se rinde con las obras sociales

El procurador del Tesoro, Ernesto Marcer, apeló el fallo que suspendió la aplicación del decreto de desregulación del sistema de obras sociales y pidió el apartamiento de la jueza.

El Gobierno apeló ayer el fallo judicial que suspendió la desregulación del sistema de obras sociales. Lo hizo argumentando el derecho del Ejecutivo a dictar decretos de necesidad y urgencia. Y además planteó la incompetencia del fuero de Seguridad Social y el apartamiento de la jueza que falló contra el decretazo por supuesto "prejuzgamiento".

El recurso de apelación está firmado por el procura-

dor del Tesoro de la Nación, Ernesto Marcer, y la directora de Asuntos Jurídicos de la cartera de Salud, Viviana Bompland, y cuenta con el aval del Ministerio de Trabajo y de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP).

La última semana la jueza de feria de Seguridad Social, Adriana Lucas de Tarradellas, haciendo lugar a un reclamo de gremios, dispuso la suspensión de los efectos de los decretos de desregulación del sistema de salud, que había permitido desde el 1º de enero la libre competencia entre las obras sociales sindicales y las empresas de medicina prepagas.

La medida se conoce como "inno-

vativa", ya que resuelve sobre un paquete de decretos que ya estaban en plena vigencia. La jueza dispuso dejar sin efecto los decretos hasta que la Justicia analice la cuestión de fondo.

El argumento sindical se basa en la inconstitucionalidad de los decretos de necesidad y urgencia para abordar cambios en el sistema de seguridad social. Las dos CGT consideran que el tema debe ser tratado en el Congreso y tener carácter de ley. En el fallo la jueza es contundente en ese sentido. "Sin que ello implique prejuzgamiento alguno, cabe señalar que en reiterados pronunciamientos he hecho referencia a la ineludible necesidad de tratamiento legislativo de las normas de la naturaleza que reviste el decreto en examen (...) Y si, finalmente, el Congreso no asumiera el tratamiento del decreto ni lo rechazara ni lo convirtiera en ley, esta última omisión debería equipararse al rechazo, con el efecto de que el decreto quedaría derogado."

El Gobierno se manifestó molesto porque la decisión de la jueza fue tomada "inaudita parte", es decir, sin que uno de los actores de la causa fuera escuchado en el expediente. Lombardo justificó la apelación con otros argumentos. "La jueza invadió el fuero que no le corresponde y creo que allí se ha excedido en su atribución, porque acá estamos hablando de la constitucionalidad de un decreto", dijo. La presión sobre la magistrada también llegará por otra vía, según admitió el propio Lombardo. "El Consejo de la Magistratura le tomará declaraciones a la jueza para ver realmente por qué razón actuó en un fuero que no le corresponde", dijo.

Desde la vereda sindical se oyeron quejas. "El Ejecutivo tiene derecho de apelar, pero no forma parte de las reglas de juego la presión sobre la jueza ya que muestra una falta de respeto a la separación de los poderes. Además, no vi la misma reacción cuando la misma jueza declaró la inconstitucionalidad de dos decretos de Menem que disponían la rebaja de las asignaciones familiares", señaló el abogado de la CGT rebelde, Héctor Recalde, uno de los promotores de la embestida judicial.

María Julia contraataca

"Estoy libre de dolo", aseguró María Julia Alsogaray al negar la acusación de la Sindicatura General de la Nación en relación a su paso por ENTel. La ex funcionaria menemista prefirió la ironía al responder a radio Del Plata sobre su labor en ENTel: "No era una empresa, era una vergüenza nacional", dijo y agregó que sobre el cargo por presunto mal desempeño de la función pública que pesa sobre ella van a tener que convocar al ministro de Economía, José Luis Machinea, "porque él firmó (en febrero del año pasado) el expediente de cierre de ENTel donde figura la contabilidad, además de cómo se certificó la deuda, cómo se pagó y los juicios que han quedado pendientes que ENTel le hizo a los proveedores".

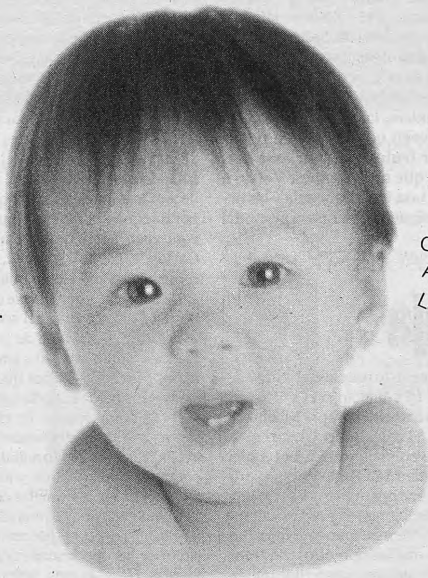
Ahora tu hijo puede escuchar la música que a vos más te gusta

Melodías para bebés

Versiones especialmente adaptadas e interpretadas por Angel Mahler.

Precio del fascículo
\$7.50
con 1 CD de REGALO

BCEG/M&C



Un millón de amigos. Como.
Cuando calienta el sol.
Esta tarde vi llover. La bamba.

Cuando vuelva a tu lado.
Aquellos ojos verdes. Ayer. Piel canela.
La barca. No se tu.

Ya está en tu kiosco el CD N° 4 con los mejores temas de Intérpretes Latinos.



Una colección de 11 CD's con los mejores temas de: Fito Páez, Sui Generis, Joan Manuel Serrat, intérpretes latinos, León Gieco, tango, rock y pop internacional, Alejandro Lerner, folklore nacional, los 60's y 70's, y Charly García.

CADA 15 DÍAS EN TU KIOSCO
Pedile los números atrasados a tu kiosquero



EL PAMI PASA DE DESARROLLO SOCIAL A SALUD

Más poder para Lombardo

Por Laura Vales

Como parte de la reforma del Estado el Gobierno decidió sacar al PAMI de la órbita de Graciela Fernández Meijide —es decir del Ministerio de Desarrollo Social— para pasarlo a la cartera de Salud que conduce Héctor Lombardo. El anuncio fue realizado ayer en la Casa Rosada por el propio ministro del área: “lo venimos conversando hace meses con Fernández Meijide y ella ha interpretado que esto es lo racional”, aseguró Lombardo. También anticipó que el actual interventor radical de la obra social que administra un presupuesto de 2400 millones de pesos, Federico Polak, seguirá en su puesto. Quien hasta ahora fue su par, la frepasista Graciela Rosso, quedaría en la obra social, aunque un escalón más abajo para pasar a ser subinterventora.

El traspaso —el Frepaso ya había perdido un ministerio en el recambio de octubre pasado, cuando Alberto Flamarique tuvo que dejar Trabajo y fue reemplazado por Patricia Bullrich— fue presentado como cuestión puramente técnica. “El PAMI es fundamentalmente una obra social que brinda servicios de salud y lo atípico es que no esté en el área” correspondiente, argumentó Lombardo. Y se opuso a que el cambio fuera interpretado como debilitamiento de la ministra de Desarrollo Social.

Lo cierto es que los nuevos tiempos auguran cambios de fondo en la obra social de los jubilados. En principio, ya está decidida una fuerte reestructuración de personal que afectaría a unas dos mil personas. Pero además, en el Gobierno se estudia una modificación estructural de todo el funcionamiento de sus servicios médicos.

Una de las posibilidades abiertas es que el actual mapa de prestaciones que dejaron las licitaciones del año pasado —es decir, el de prestadores agrupados en Unidades de Gestión Participativas— sea reemplaza-

El ministro de Salud anunció que la obra social de los jubilados dejará de estar en la órbita de Fernández Meijide. El triunvirato interventor se disuelve y quedará al frente el radical Polak.



El ministro de Salud, Héctor Lombardo, dijo que el traspaso se acordó con Meijide.

“El PAMI es una obra social que brinda servicios de salud y lo atípico es que no esté en el área.”

pan que el 2001 será un año de seguro ajuste. “Todavía hay mucho gasto superfluo”, explicó en esa línea Polak. “Hay adquisiciones que el PAMI paga todavía demasiado caras y mucho gasto administrativo superfluo. Según nuestros cálculos, este año se podría hacer un ahorro de 50 millones de dólares, solamente en gastos administrativos.”

Polak será ahora el único interventor del PAMI. En rigor, del triunvirato que comandaba la obra social actualmente sólo quedaban dos interventores —además de Polak la frepasista Graciela Rosso—, ya que el justicialista Horacio Rodríguez Larreta renunció semanas atrás a su cargo para pasar a trabajar en la provincia de Buenos Aires con Carlos Ruckauf.

Anoche, desde las oficinas de Fernández Meijide salieron rápidamente a bajarle el tono al peso político del traspaso. “Graciela, de acuerdo”, aseguraron allí. El razonamiento principal era que el PAMI, aún intervenido, “siempre tuvo autonomía”,

por lo que su “vinculación con los ministerios es nada más que un punto de referencia”. En realidad, desde la obligada renuncia del primer interventor del Frepaso Angel Tonietto —quien fue denunciado por haber favorecido a una clínica de su mujer, hermana de la ministra— la influencia frepasista dentro del PAMI se fue diluyendo cada vez más. “Pero esto no tiene nada que ver y es nada más que una cuestión de sentido común”, dijeron los hombres de Graciela. “No hay ninguna preocupación ni nada de eso, y se espera que Lombardo tenga el mejor resultado.”

Dibujando organigramas

Dentro del plan de Reforma del Estado que impulsa el Gobierno, el jefe de Gabinete, Christían Colombo, y el ministro de Economía, José Luis Machinea, confirmaron que se creará una Secretaría de Inversión y que “dos o tres subsecretarios cesarán en sus cargos”. Ambos funcionarios mantuvieron por la tarde una reunión con el presidente Fernando de la Rúa, en donde analizaron la reestructuración de distintas áreas del Estado. Entre las posibilidades que se barajan, figuran también la modificación del funcionamiento de la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP), y de la Administración Nacional de Seguridad Social (Anses). Las secretarías de Transporte y de Obras Públicas seguirán con ese rango, aunque no se descarta que se alejen sus titulares, Jorge Kogan y Máximo Fioravanti, respectivamente. En tanto, el Gobierno prevé anunciar el contenido del plan de reforma estatal entre fines de esta semana y principios de la próxima.

ACCION DE AMPARO CONTRA LA REFORMA PREVISIONAL

Aliancistas contra el decretazo

Los diputados aliancistas “rebeldes” Elisa Carrió, Alfredo Bravo, Héctor Polino y Jorge Rivas solicitarán hoy que se habilite la feria judicial para interponer una acción de amparo que suspenda la aplicación del decreto sobre la reforma previsional. “El decreto que establece modificaciones al régimen jubilatorio es inconstitucional, es un avasallamiento al Congreso, y además es regresivo”, señaló Rivas para justificar el pedido.

En un escrito, los legisladores piden la habilitación de la feria y que se declare “la inconstitucionalidad del decreto 1306/2000 dictado por el Poder Ejecutivo nacional, por ser violatorio de la Constitu-

ción en sus artículos 14 bis, 17, 29 y 99”. Los diputados también solicitan que se ordene “la medida de no innovar y se suspenda la aplicación del cuestionado decreto de necesidad y urgencia”. Sobre este punto, Rivas afirmó: “Me extraña que algunos ministros que firman este decreto antes criticaban al ex presidente Carlos Menem por usar esta misma metodología que ahora apoyan”.

Los “rebeldes” de la Alianza centran su crítica en dos aspectos: por un lado, mencionan la reducción de la Prestación Básica Universal (PBU) para los jubilados que cobren menos de 800 pesos, y su eliminación total para quienes reciben más de esa cifra. También cri-

tican que la mujer sólo vaya a acceder a sus beneficios totales cuando cumpla 65 años, cuando en la actualidad los alcanza con 60.

El otro aspecto criticado es que la vía para la reforma haya sido la de un decreto de necesidad y urgencia; “sólo se admite en caso de excepcionalidad que el presidente dicte decretos de necesidad y urgencia, aunque ellos deben ser decididos en acuerdo general de ministros, refrendados por el Jefe de Gabinete, y ser sometidos a la consideración de la Comisión Bicameral Permanente del Parlamento”, aseguran los diputados. “Si la Justicia no nos da la razón, presentaremos un proyecto de ley para derogar el decreto”, advirtió Rivas.

CAVALLO

Hasta hace no tanto, el nombre de Domingo Cavallo sonaba fuerte para ocupar el Ministerio de Economía. Pero, desde que salió el blindaje financiero, al ex ministro comenzaron a ofrecerle puestos menos encumbrados. Primero fue integrar la comisión de reforma tributaria del Gobierno. Y dijo que no porque le pareció que daba para más. Sin embargo, ayer aceptó integrar el directorio del portal educ.ar junto a la diputada aliancista Beatriz Nofal y el abogado Luis Moreno Ocampo. Aunque la gente del líder de Acción por la República intentó restarle importancia al acontecimiento, lo cierto es que Cavallo asumirá hoy su nuevo cargo en una ceremonia en la que estará presente el presidente Fernando de la Rúa. También estará Martín Varsavsky, el empresario que donó al Estado argentino 11,5 millones de pesos para desarrollar el portal, que también cuenta con un crédito de 230 millones de pesos del BID. Varsavsky se incorporará también como director del sitio que creó junto al hijo de De la Rúa, Fernando “Aito” de la Rúa.

Los fueros de Liporaci

El juez federal Gabriel Cavallo probablemente pida en febrero a su par Carlos Liporaci que justifique el incremento de su patrimonio. Si después lo quiere llamar a indagatoria como sospechoso de enriquecimiento ilícito “es un inconveniente hoy”, dijo al ser entrevistado por Radio Del Plata. Cavallo explicó que hay quienes interpretan que la Ley de Fueros, sancionada en el 2000, se contradice con el artículo 70 de la Constitución. La nueva norma habilitaría la indagatoria de un magistrado sin que se lo despoje de sus fueros; pero según la Carta Magna, debería ser primero destituido, en este caso por el Consejo de la Magistratura.

Despedidos apaleados

Treinta trabajadores despedidos de Terrabusi fueron ayer a la tarde salvajemente golpeados en la puerta del sindicato de la Alimentación —Carlos Calvo 1534— al salir de una reunión con el dirigente de la CGT oficial y secretario general del gremio, Rodolfo Daer. Mujeres y hombres sin distinción fueron atacados con palos, barras de metal y piedras por unos cuarenta allegados al líder cegista según denunciaron los agredidos, algunos de los cuales debieron ser internados en el Hospital Ramos Mejía. Según Daer, en cambio, el enfrentamiento se produjo entre los mismos despedidos de Terrabusi, quienes “destruyeron un busto de Perón”.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

do totalmente por redes de salud de alcance provincial.

Es más que seguro también que las prestaciones sociales —es decir la entrega de comida a los jubilados de menos recursos, los servicios de turismo y de recreación— sufran modificaciones. Ayer Polak sostuvo que el traspaso del PAMI a Salud “no va a menoscabar las prestaciones sociales”, aunque consideró que “los afiliados saben que tienen que manejarse con su presupuesto, que la primera atención que se va a dar es la médica y la social es casi un agregado”.

El tema de que la obra social mantenga o no estos servicios es parte de un ya viejo debate entre quienes mantienen una visión economicista de su funcionamiento y los que advierten en cambio que sería peligroso sacar de la obra social prestaciones sociales que, en el caso de la tercera edad, inciden directamente y con especial peso sobre la salud de los abuelos.

Como fuere, unos y otros antici-



El ministro de Educación, Hugo Juri, y el secretario Marcos Makón estudian la reforma.

"Mejorar la seguridad es que tareas administrativas en las comisarías no las realice personal uniformado".



PROPONEN QUE EMPLEADOS DE EDUCACION PASEN A LA POLICIA FEDERAL

Unas comisarías muy bien educadas

Por Santiago Rodríguez

Educación es el ministerio elegido por el Gobierno para empezar a ensayar la reforma del Estado. Así lo anunció el secretario de Modernización del Estado, Marcos Makón, quien dijo que "en diez días" comenzará una reestructuración de esa cartera para transformarla en un "organismo rector en planificación y evaluación educativa" y avanzó al punto de adelantar que "podría ser" que algunos de sus empleados sean transferidos a la Policía Federal. A pesar de haber estado ayer a la mañana con Makón conversando del tema, el ministro Hugo Juri aseguró a *Página/12* que del pase de su gente a las filas policiales "no escuché nada" y relativizó el impacto de la reforma sobre la competencia

El secretario de Modernización del Estado, Marcos Makón, anunció que personal de Educación podría desarrollar tareas administrativas en la Federal. El ministro Juri dijo que desconoce esa alternativa.

de su cartera. Detrás de la reestructuración aparece el temor de unos y el auspicio de otros de que el ministerio termine por vaciarse de contenido y pierda sentido mantenerlo dentro del organigrama nacional.

El miedo de los que sostienen que Educación no debe desaparecer radica en la sospecha de que después de la reforma—que es apenas un capítulo de una reestructuración general del Estado—se intentará avanzar en la provincialización de las universidades nacionales. La desconfianza tiene razón de ser: hace un tiempo el jefe de Asesores de Economía, Pablo Ger-

chunoff, le preguntó a Juri cuán complicado y conflictivo sería deshacerse de las casas de altos estudios y transferirlas a las provincias.

El asunto no pasó de aquella pregunta, pero muchos tienen el recuerdo del traspaso de las escuelas secundarias y terciarias a las provincias a fines del '91: entonces, el ministro de Educación, Antonio Salonia, se enteró de la transferencia al ver que había sido incluida por el titular de Hacienda de la época, Domingo Cavallo, en una carta de intención con el Fondo Monetario Internacional.

"Las universidades—destacó el ministro de Educación—fueron pensadas y creadas como nacionales y si se provincializaran, habría que repetir carreras en todas las provincias porque no todas se dictan en todos los lugares. Por ejemplo, en la Patagonia habría muchos paleontólogos, pero no médicos."

Juri fue terminante en cuanto a su posición frente a la idea de provincializar las universidades y advirtió que "no constituiría una eficiente utilización de los recursos". Aun así, una mera comparación entre lo que fueron sus declaraciones sobre la reforma en esa cartera y las que realizó Makón permitiría inferir que no todas las decisiones pasan por Educación.

"En ningún caso se plantea despido del personal. Si se determina que sobra, hay otros organismos que requieren de personal", comentó Makón por la mañana y precisó que un destino "podría ser" la Policía Federal. Afirmó, incluso, que "éste es un tema que se viene conversando desde hace tiempo" y que una de las políticas para "mejorar la seguridad es que la mayor cantidad de policías esté en la calle y que tareas administrativas en las comisarías no las realice personal uniformado".

"De eso no escuché nada", sostuvo Juri por la tarde, aun cuando horas antes había estado con Makón. Y la reunión había sido precisamente para analizar los alcances de una reforma, que—según el secretario de Modernización del Estado—servirá para "fortalecer las capacidades de planificación y supervisión" de la cartera educativa.

Juri dijo no poder "asegurar si después de la reforma va a quedar más o menos gente" en Educación, pero dio alguna que otra pista: adelantó que se buscará armar "una estructura más ágil que la que el ministerio tuvo por años cuando tenía las escuelas bajo su dependen-

cia" y evaluó que "así como nosotros podemos necesitar personal de otros organismos, imagino que puede que haya gente en la cartera que sea más útil en otras áreas".

En la planta permanente de Educación quedaron unas 1100 personas a partir de la reducción de personal que se realizó el año pasado e incluyó la fusión de dependencias, retiros voluntarios y no renovación de determinados contratos. Como resultado de esa reingeniería la masa salarial de la planta estable bajó de 32 a 24 millones de pesos y se redujo de 72 a 45 millones el gasto en contrataciones.

La etapa que viene será para adecuar la estructura a "los roles básicos del ministerio: el diseño de políticas compensatorias para las provincias más atrasadas, la evaluación de la enseñanza y la mejora de la calidad educativa". Eso dijo Juri.

RECHAZAN PEDIDO DE SCILINGO

Garzón sigue en el juicio

El juez de la Audiencia Nacional española Guillermo Ruiz Polanco decidió no admitir las pruebas pedidas por la defensa del ex marino Adolfo Scilingo para que el magistrado Baltasar Garzón sea apartado de la investigación contra militares argentinos y chilenos por crímenes contra la humanidad.

Scilingo acusó al juez español de "parcialidad objetiva e indefectiblemente subjetiva" por presentar el libro *Utumba*, del escritor argentino Rafael Flores, a quien el procesado considera comprometido con los postulados de las acusaciones existentes en la causa por genocidio, terrorismo y torturas. La defensa del militar que confesó su participación en los vuelos de la muerte pretende de esta manera demorar el juicio oral. Para probar su denuncia, el ex marino solicitó una serie de medidas, que fueron respaldadas por la Fiscalía de la Audiencia Nacional.

Entre las pruebas solicitadas se encontraba la investigación de las supuestas relaciones de Garzón con el escritor Ernesto Sabato, testigo en la causa. La defensa de Scilingo pidió también que se tomara declaración a un periodista del diario español *El País* para que confirmase si Garzón asesoró a los abogados de la Fiscalía británica en la causa contra Augusto Pinochet. Otra prueba que reclamaba el ex marino era que el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) de España explicase los términos por los cuales concedió al magistrado el permiso para viajar a Londres para asistir a una vista sobre la extradición del ex dictador chileno.

Ayer Ruiz Polanco decidió desestimar las exigencias de la defensa de Scilingo y la Fiscalía. Esto indica que el magistrado no se demorará en resolver si Garzón debe o no ser apartado de las causas por genocidio y terrorismo.

TRANSPORTE EL ALBA

De Milenka Petrol S.R.L.

COSTA ATLANTICA - SAN CLEMENTE - STA. TERESITA - MAR DE AJÓ - LAS TONINAS
SALIDAS DESDE: Avellaneda - Quilmes - Berazategui - Florencio Varela

COSTA ATLANTICA - MAR DEL PLATA - MIRAMAR
SALIDA DESDE: San Miguel - Km 18 - Hurlingham - Ramos - Ciudadela - Villa Celina

Pichincha 774 - Tels.: 4941-0847/4942-6131/4942-6804



Lo Conecta

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
(1037) CAPITAL FEDERAL
Tel./Fax: 4375-0129/5706

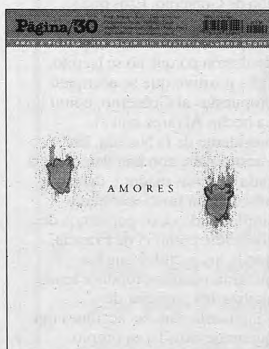
- CUENTAS CORRIENTES
- ENVIOS JET-PACK
- NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS
- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS

EN ENERO PAGINA/30 PRESENTA

CANTINFLAS

en Romeo y Julieta

Enredos, picaresca y mariachis en una versión desopilante del clásico de Shakespeare.



Y en esta edición de **Página/30**

AMORES

El factor sentimental

Amor y casorio: a los papeles / Cuatro romances tangueros cuatro / Testamentos: el desamor post mortem / Seis teorías sobre el amor / Romeo y Julieta en el "Titanic" / Entrevista con Nan Goldin / Paul Erdos: el hombre que amaba los números / Picasso y Dora Maar: dos a quererse / Ficción: un inédito de Bruce Jay Friedman /

Colaboran

Simon - Birmajer - Berti - Boido - Davies - Prieto - Rep - Moore - Goldin - Rothkoff - Monteagudo - Fischerman - Mendivil - Saccomanno - Hoffman - Luzán - Esteban - Pauls

Página/30. Las demás son revistas.

OPINION

Por James Neilson

La bronca triunfante

La Argentina siempre ha contado con dos partidos, el Optimista y el Pesimista. Durante buena parte del siglo XX, el PO disfrutó de un dominio casi hegemónico sobre la vida del país pero, por desgracia, sólo atinó a aprovechar su largo ascendiente para sembrar las semillas del desastre por venir, asegurando de esta manera que su propia caída sería estrepitosa. Aunque el PO acaba de incorporar a sus filas al presidente Fernando de la Rúa, nada menos, se sabe muy minoritario y sus esfuerzos por recuperar terreno siguen siendo poco convincentes. Sin embargo, ocurre que últimamente los jefes del PP han comenzado a sentirse un tanto inseguros también. No es que les hayan molestado novedades presuntamente positivas como el blindaje financiero, la reducción de la tasa de interés ordenada por el caudillo liberal Alan Greenspan y la pérdida de valor del dólar-peso: creen que el entusiasmo desatado por el cambio de escenario se agotará antes de abril y que, de todos modos, no será suficiente como para atenuar las lacras más notorias. Es que después de triunfar rotundamente en la guerra por el alma argentina no saben qué hacer.

Cuando el optimismo fatuo está de moda, el pesimismo cumple una función muy útil, pero en dosis excesivas no puede sino resultar destructivo. La Argentina ha iniciado el siglo XXI sufriendo una sobreexposición tan severa que parece paralizada, acaso porque los más críticos del estado del país son conservadores que defienden el poder e influencia de su corporación particular, sea ésta política, sindical o eclesiástica.

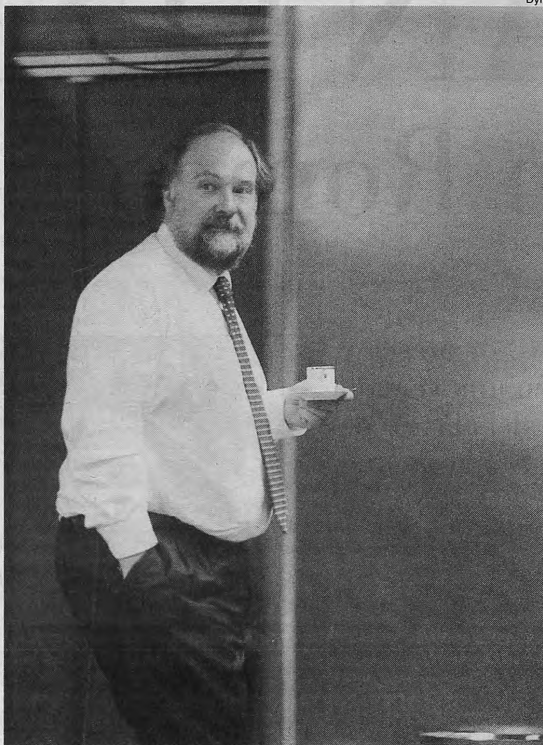
En otros tiempos, los militantes circunstanciales del PP entenderían que luego de humillar a los líderes de turno del PO se les arreglarían para reemplazarlos, metamorfoseándose poco antes de llegar al gobierno en paladines de la esperanza. Pero en esta ocasión hacerlo les es virtualmente imposible porque una de las razones básicas de su éxito espectacular consiste precisamente en su propia incapacidad para pensar en "alternativas". De tener los pesimistas más resueltos —Duhalde, Alfonsín y una hueste de piqueteros, clérigos solidarios, etc.— un proyecto inteligible, buena parte del país ya se hubiera encolumnado tras sus banderas, confiada en que un nuevo gobierno solucionaría todos los problemas, pero sucede que lo único que han logrado confeccionar hasta ahora son protestas o denuncias vehementes que sólo sirven para informarnos de que no les gusta en absoluto la evolución reciente del país y del mundo y que, a menos que se produzca una transformación planetaria milagrosa, ninguno de los dos tendrá remedio.

Diferencias en el Frepaso al evaluar los decretos

El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, salió a marcar el límite de disidencia que admitirá el Gobierno en la oposición interna al decreto de la reforma previsional. Colombo aceptó que el ex vicepresidente Carlos "Chacho" Álvarez haya calificado como "inoportuno" el decreto, pero que no cree que desde el Frepaso se genere un movimiento para intentar derogarlo. En su apoyo salió la ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, quien defendió las medidas de necesidad y urgencia firmadas por el presidente Fernando de la Rúa porque "el país necesita determinadas transformaciones".

La semana pasada, un grupo de diputados del Frepaso creó una comisión para impulsar la derogación del decreto de reforma previsional que tanto irrita a la fuerza, en especial en lo que se refiere a la modificación de la edad jubilatoria de las mujeres y la eliminación de la PBU. Ni lerdos ni perezosos, los diputados peronistas aprovecharon para

Señales: Las señales que recibió el Gobierno desde el Frepaso indicarían que el partido de Álvarez seguirá una línea de oposición al decreto.



Jefe de Gabinete, Chrystian Colombo.

"Hay que tener en cuenta que disentir no significa ruptura."

subirse a la ola opositora y tomaron el rechazo a la reforma como bandera.

En la Rosada, entonces, surgió la inquietud ante la posibilidad de que los legisladores del Frepaso y del peronismo se unieran en un frente opositor contra el Gobierno. En una reunión con sus ministros, De la Rúa planteó que aceptaba la libertad de pensamiento, pero no que los aliados del Frepaso unieran fuerzas con la oposición.

"Hay que tener en cuenta que disentir no significa ruptura", aclaró ayer Colombo. "Una cosa es pensar

que era inoportuno y que hay algo en el decreto que podría haber sido diferente, y otra cosa muy distinta es generar un movimiento para derogar un decreto", agregó.

Hasta ahora, las señales que recibió el Gobierno desde el Frepaso parecían indicar que el partido de Álvarez seguirá una línea de marcada oposición al decreto que modificó el sistema jubilatorio, pero que no sostendrá la formación de una comisión junto al peronismo. A lo sumo, la entente quedará restringida al grupo de frepasistas rebeldes que desde hace tiempo vienen diferen-

ciándose de la mayoría de las iniciativas del Ejecutivo. Con todo, hasta marzo, cuando comenzarán las sesiones ordinarias del Congreso y se tratará la reforma, el Gobierno seguirá pendiente de cómo se mueven las posiciones en torno al decreto.

El jefe de Gabinete se mostró seguro de que el decreto "no va a generar ningún conflicto serio en la Alianza". Y, aunque hizo la salvedad de que no sabía si estaba de acuerdo con la reforma previsional, las declaraciones de Fernández Meijide fueron en la dirección marcada por las palabras de Colombo. "Hay

Bastó que Carlos Ruckauf anunciara la muerte de la Alianza para que tanto de la UCR como del Frepaso se levantaran voces en defensa de la coalición. Chrystian Colombo, Rodolfo Terragno, Graciela Fernández Meijide y Eduardo Sigal respondieron que fue una expresión de deseos de la oposición.

una diferencia entre hacer decretos de necesidad y urgencia, aun teniendo el Congreso a favor como hacía el gobierno anterior, y lo que significa tener la urgencia y la necesidad de hacerlo porque se cree que el país necesita determinadas transformaciones, y encima se tiene el Legislativo en contra", explicó la ministra, tentando un juego de palabras. "El decreto ya salió, yo no tengo que manejar nada, lo que hay que ver son los distintos matices dentro del Frepaso", que van desde Álvarez hasta los diputados que intentan cambiar puntos del decreto.

Federico Storani
(ministro del Interior)

"Optimista por naturaleza"

Soy optimista por naturaleza y nunca bajo los brazos ante las dificultades que se nos presentan. El año pasado me tocó anunciar públicamente la renuncia de Chacho Álvarez a la vicepresidencia de la Nación y transmitir la tristeza del Presidente y de quienes lo acompañamos en el gabinete. No fue fácil, pero estoy convencido de que la crisis fue superada. Todos hicimos grandes esfuerzos para recomodarnos. Y no fueron en vano: se sumaron importantes figuras del Frepaso a distintas áreas del Gobierno y continuamos el trabajo conjunto. Es permanente la consulta con los legisladores de la Alianza en el Congreso e incluso, en lo que atañe a mi área, durante todo el año 2000 trabajamos con los equipos de Álvarez en el proyecto de Reforma Política.

No me sorprenden algunos comentarios que escucho y que, por otra parte, no son nuevos. Desde su gestación, la Alianza sufrió los

embates de distintos agoreros que fracasaron en sus crónicas anticipadas de una muerte que no fue. No nos engañemos. Siempre hubo quienes apostaron a dañar a esta fuerza política, pues para ellos no es más que un obstáculo, especialmente cuando comienzan a verse los frutos del esfuerzo de un año de Gobierno. Esos que vaticinaban que la Alianza se iba a romper, se han llevado una desilusión porque no se ha roto.

Es positivo que se acerquen propuestas al Gobierno, como lo ha hecho Álvarez con el presidente de la Nación. En nuestro país, con una democracia cada vez más madura, debemos procurar un funcionamiento similar al de otros gobiernos de coalición, como el de Francia, donde los partidos que los integran pueden proponer temas, analizarlos y oficializar de vanguardia para las acciones que quiere desarrollar el propio gobierno.

Hoy está claramente consolidada la figura del Presidente. Se ha

concluido un año con mayor optimismo por el reaseguro del denominado blindaje, pero también por una gran cantidad de medidas que se han tomado y que van en la dirección de producir una reactivación, aprovechando la oportunidad que brinda ese reaseguro.

Por eso, en esta nueva etapa, los integrantes de los partidos que constituyen la Alianza podemos allanar el camino y tratar con responsabilidad los temas más conflictivos. Con una sola condición: hacerlo con la voluntad de construir y enriquecer las propuestas del Gobierno.

El año que acaba de comenzar será mucho mejor. Para ello, no alcanza con el esfuerzo realizado. Todos los dirigentes, no sólo los de la Alianza, debemos seguir trabajando en conjunto y alimentar la esperanza y la expectativa que se han generado. No dejemos que nos gane la desesperanza de aquellos a los que no les interesa el bien común, aunque pregonen lo contrario.

El futuro, según sus protagonistas

Anibal Ibarra (Jefe de Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires)

"Los muertos que vos matáis"

El gobernador de la provincia de Buenos Aires, Carlos Ruckauf, pretende proyectar sus deseos a la realidad, lo cual en política no resulta demasiado aconsejable. Pero se olvida de que las discusiones, la polémica enriquecedora o la confrontación sobre diferentes puntos de vista sobre una cuestión no sólo no nos asustan sino que forman parte del desafío que plantea la vida política de una coalición, sin que impliquen necesariamente crisis o rupturas y mucho menos extinciones como las que vaticina el gobernador bonaerense.

El éxito o el fracaso de la Alianza va a estar marcado por algo tan concreto como son los resultados en la acción de gobierno más que por la discusión de hechos puntuales. En todo caso,

REACCION POR LOS DICHO DE RUCKAUF SOBRE LA RUPTURA DEL OFICIALISMO

En la Alianza no piensan en el divorcio

Por Eduardo Tagliaferro

Luego de autocandidatarse como el próximo presidente de los argentinos para el 2003, el gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, instaló el debate en el punto más sensible para sus adversarios electorales: la existencia de la Alianza. Su afirmación de que "la Alianza había muerto el día que Carlos 'Chacho' Álvarez renunció a la vicepresidencia" generó la lógica respuesta de los aliancistas. "Para que la Alianza muera, falta mucho", le respondió el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo. Más allá del enfrentamiento verbal entre peronistas y aliancistas, discutiendo sobre las innegables contradicciones de la coalición gobernante, Ruckauf inició una típica campaña negativa.

"La Alianza está muerta, aunque a sus dirigentes les cuesta admitirlo. Hasta que no lo admitan, les va a costar solucionar la situación propia y la de los argentinos", afirmó Ruckauf, haciendo hincapié en las contradicciones de la coalición sobre el decreto presidencial que reforma el sistema jubilatorio. El bonaerense comparó las disidencias de los frepasistas con respecto a las modificaciones del sistema previsional con la renuncia de Chacho a la vicepresidencia cuando no compartió los cambios de gabinete implementados por Fernando de la Rúa, el pasado 6 de octubre.

En la misma línea que Ruckauf, el ex gobernador bonaerense y derrotado candidato presidencial por el peronismo, Eduardo Duhalde, afirmó que "a la Alianza le pasa lo que al modelo económico: está agotado y lo quieren resucitar". "Es como resucitar a Frankenstein", opinó Duhalde, emparentando lo monstruoso del modelo impulsado por Carlos Menem con el que lleva adelante Fernando de la Rúa.

Desde las veredas de la coalición, Rodolfo Terragno reconoció que "la UCR y el Frepaso están actuando todavía de manera incoordinada". Para Terragno, uno de los cinco miembros

del núcleo fundacional de la Alianza, las dificultades entre las dos principales fuerzas aliadas no responden a responsabilidades del Gobierno nacional sino a que "la Alianza no se ha institucionalizado, no hay autoridades, no hay una conducción formal y no se federalizó su estructura".

Luego de la renuncia de Álvarez, cuando el silencio del líder frentista hacía presumir que su paso al costado era el comienzo de la ruptura de la coalición gobernante, desde distintas voces del radicalismo se reclamó la "institucionalización de la Alianza". El ministro del Interior, Federico Storani, fue uno de los que reclamó un órgano de conducción que contenga no sólo a Chacho sino también al titular del radicalismo, Raúl Alfonsín. Ni de parte del Gobierno ni de los frentistas hubo una respuesta formal al reclamo de Storani. "Fue un error de un sector del Gobierno haber pensado que la institucionalización de la Alianza podría recortar el margen de maniobra del Presidente", dijo Terragno, en alusión a la indiferencia con la que el Gobierno recibió la propuesta de Storani.

"El gobernador bonaerense no critica al Gobierno nacional. Cuestiona a la Alianza porque quiere fracturar el acuerdo entre la UCR y el Frepaso", opinó Graciela Fernández Meijide. Para desmentir las declaraciones de Ruckauf, Fernández Meijide comentó que "el Frepaso tiene 19 intendencias, entre ellas Rosario con Hermes Binner y la Ciudad de Buenos Aires con Aníbal Ibarra".

Una de las estrellas del gabinete, su jefe, Chrystian Colombo, señaló a modo de respuesta que "de ninguna manera la coalición murió. Tener una opinión diferente (sobre el tema previsional) no va a generar la ruptura de la Alianza".

Desde el Frepaso, el senador provincial, Eduardo Sigal, señaló que "debemos tomar los dichos de Ruckauf más como una expresión de sus deseos que como algo serio". A la hora de responder los dichos del gobernador, tanto Fernández Meijide co-



Terragno, Álvarez, Fernández Meijide, De la Rúa y Storani, en los momentos fundacionales de la Alianza. La UCR y el Frepaso defendieron la continuidad de la coalición que derrotó al justicialismo.

mo Sigal pusieron el centro en la gestión del bonaerense. "Cuando el gobernador pidió a los legisladores de la Alianza la autorización para endeudar al Estado provincial en 1600 millones de pesos, no parecía estar hablando con un muerto", reseñó Sigal. Si bien es cierto que a partir de los di-

chos de Ruckauf el debate gira en torno de la existencia o no de la Alianza, no es menos real que el discurso del bonaerense logra unificar a los socios de la coalición. No por nada la Alianza se definió por la oposición al peronismo, en su momento para frenar la reelección de Carlos Menem.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM
© BELL SOUTH

Ruckauf podría fijarse en las profundas diferencias y peleas que hay en el seno del Partido Justicialista en lugar de decretar muertes anticipadas y ajenas. Habría que responderle como los clásicos: "Los muertos que vos matáis gozan de buena salud".

Alfredo Bravo (diputado nacional Partido Socialista Democrático)

"La UCR y una cúpula"

La Alianza ha dejado de existir desde el momento en que dos de sus principales protagonistas, Carlos "Chacho" Álvarez y Rodolfo Terragno, se retiraron de ella. Y cuando un tercero, el doctor Raúl Alfonsín, hizo una voluntariosa expresión acerca de qué lindo sería no pagar la deuda externa durante dos años, Machinea le contestó que hablar de eso hacía daño y el Presidente le dijo que de eso no se habla. ¿Dónde está la libertad de expresión y la posibilidad de debatir ideas? Desde el punto de vista fundacional, la Alianza ha dejado de

tener vigencia. Además dejó de existir porque este Gobierno no es de coalición: sigue decidiendo por sí cosas que deberían ser debatidas dentro de la coalición. Y cuando la Alianza presenta disidencias sobre algún aspecto, el Gobierno lo resuelve todo por medio de un decreto de necesidad y urgencia. Segundo, la coalición ha desconocido totalmente el programa electoral que fue elaborado y consensuado durante un año y medio en el Instituto Programático de la Alianza. Allí, durante un año y medio, se debatieron todos los escenarios posibles y luego se llegó a un acuerdo. Ese fue el programa electoral que presentamos a los electores, al pueblo.

En la Alianza siempre se desechó la posibilidad del Teorema de Baglini, al igual que el modelo económico neoliberal, que se sigue aplicando. Por todo esto, no veo razón para hablar de una Alianza que hoy sólo está contenida por los representantes de la Unión Cívica Radical y una cúpula frepasista que no presenta hasta ahora un discurso coherente.



Servicio de Guardia las 24 hs. En todo el Planeta

También atendemos en la Autopista Informática. Para que sepa todo sobre nosotros. Para que conozca la multiplicidad de servicios, instalaciones, planes, alternativas y profesionales de primer nivel, que conforman el complejo de protección y asistencia médica más importante de nuestro país.

Swiss Medical Group en Internet: la mejor medicina ya está al alcance de todo el mundo.

SWISS MEDICAL
G R O U P

"El Clínicas tiene que mejorar su eficiencia; si no, desaparece"

Por Cecilia Sosa

El lapidario diagnóstico pertenece al interventor del hospital,

Hermes Pérez. A cuatro meses de haber asumido la gestión, impulsa reformas en la financiación y en la atención de los pacientes.

Después de la crisis que arrastró la renuncia y las denuncias de (y contra) el ex director Juan Antonio Mazzei, y que terminó con la resolución de la UBA de intervenir el hospital, Hermes Pérez (63) impulsa una transformación del centro de salud "para que funcione como una empresa". En una entrevista con *Página/12*, el especialista en administración hospitalaria admitió que hoy los recursos sólo alcanzan para cubrir el 50 por ciento de las necesidades reales. También aseguró que su proyecto "no tiene nada que ver con privatizar". Y explicó: "Como no vemos ninguna chance de que los recursos públicos puedan aumentar a corto plazo, el camino es incrementar el financiamiento desde la gente, la seguridad social y otras instituciones. El hospital debe ajustar sus costos a lo que la gente necesita".

—¿En qué estado encontró al Clínicas cuando asumió?

—Funcionando, pero con tremendos problemas de organización y financiamiento. Y con una deuda muy abultada de casi 8 millones de pesos. Se le debe a la universidad, al personal, a los proveedores. Eso genera trabas que nos impiden funcionar regularmente. Cuando llegamos no había ni películas radiográficas, ni guantes para operar, ni Pervinox, ni medicamentos en cantidad suficiente. Estábamos al borde de la parálisis y el colapso. Ahora prácticamente todo eso se está recuperando.

—¿Usted pretende que el Clínicas funcione con los criterios de una empresa?

Empresa: "El hospital es una empresa. Pero esto de ninguna manera le quita su carácter público y social... No tiene nada que ver con decir que hay que privatizarlo".

—Un hospital es una empresa. Pero esto de ninguna manera le quita su carácter público y social. Decir que es una empresa no tiene nada que ver con decir que hay que privatizarlo. Una empresa es una organización de recursos humanos, tecnológicos y financieros para producir un servicio. Y ésta es una empresa especial, pública y de la UBA. El hospital es la empresa más compleja que existe. Si no entendemos al hospital como empresa, no entendemos nada. Es más: es un conjunto de empresas. Producir la atención de un pacien-

te requiere coordinar un conjunto de miniemprendas: lavadero, limpieza, médicos, laboratorios, y cada uno debe tener un nivel de alta calidad.

—¿Cuál es la situación presupuestaria actual?

—El presupuesto universitario es muy limitado. Sólo cubre el 25 por ciento de las necesidades. A veces, que el hospital sea gratuito para los pacientes hace pensar que la atención no cuesta nada. Y es muy cara: un paciente atendido durante siete días cuesta unos 3500 pesos. El paciente no paga nada o, en algunos servicios, un bono. Ahora, buscamos lograr un mayor aporte del cobro a las obras sociales, otras instituciones o los propios aportes de la gente. En este momento, esos aportes significan la otra mitad del presupuesto. Así llegamos casi a 60 millones. Y alcanzamos un 50 por ciento de las necesidades reales.

—¿Qué reformas impulsa para mejorar el financiamiento?

—Hay dos formas de financiar los servicios: por vía presupuestaria o financiando la prestación, es decir, financiando la demanda, para que la gente que necesita atención pueda ser atendida y haya quien pague por esa atención. En Argentina, los hospitales se financiaron tradicionalmente desde la oferta: que el hospital exista y tenga sus puertas abiertas. Esto es independiente de lo que la gente necesita y se pier-

de eficiencia en el uso de recursos. Ahora, en el Clínicas, la mitad se financia de una forma y el resto de otra. Como no vemos ninguna chance de que los recursos públicos puedan aumentar a corto plazo, el camino es aumentar el financiamiento desde la gente, desde la seguridad social y otras instituciones. El hospital debe ajustar mucho más sus costos a lo que la gente necesita.

—¿Qué implica esto?

—Significa que hay mucho dinero que se le debería cobrar a la seguridad social y no se le está cobrando. Hay mucha gente que se atiende en laguardia y, como nadie registra esa atención, no se cobra. Esa persona perfectamente puede tener una obra social o una prepaga. También hay pacientes que se internan y se los ubica como indigentes sin serlo, y tienen una cobertura. Esto sucede por una mala organización. Por eso hay que organizar un sistema que se financie desde la demanda y hacer un hospital distinto. Cambiar los mecanismos de admisión del paciente, los sistemas de registro estadístico, el sistema de facturación. Todo esto empieza con qué tipo de contratos se hacen con las instituciones de seguridad social, que son 250 y cada una tiene un contrato distinto. El Clínicas tiene que lograr un financiamiento adecuado y mejorar su eficiencia en el uso de

recursos, si no, desaparece.

—¿Qué cambios pretende en la atención de los pacientes?

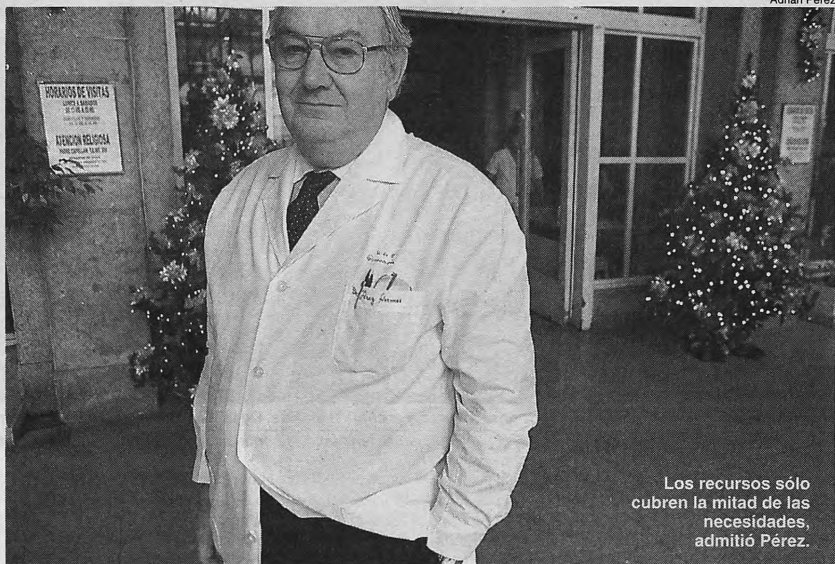
—El proyecto no es sólo económico. Es médico social. Defendemos el valor central de hospital público y abierto a toda la comunidad. El modelo prestador que queremos debe cubrir todos los niveles de atención, comenzando por la atención primaria. No buscamos atender sólo la enfermedad, sino la

Intervenir sin plazos

El Hospital de Clínicas recibe un millón de consultas de pacientes al año. En sus instalaciones estudian casi 5 mil alumnos de Medicina y trabajan unos 400 médicos residentes. "Es el hospital más importante de América latina", asegura Hermes Pérez, interventor desde principios de septiembre pasado. La intervención fue decidida por la UBA (de la que depende el Clínicas, al igual que otros tres hospitales universitarios) tras la renuncia de Juan Antonio Mazzei, el primer director concursado que tuvo el centro de salud.

—¿Hasta cuándo seguirá la intervención? —le preguntó este diario a Pérez.

—La intervención tiene objetivos y no plazos. Depende de qué tanto se puedan encaminar las cosas. Este es un hospital que entra cíclicamente en situaciones críticas. Por eso, el rector de la UBA nos pidió que encontremos la forma de que las crisis no sean una constante, que el hospital tenga la posibilidad de un crecimiento sostenido. Esto implica revisar toda la organización, el financiamiento, el funcionamiento de los servicios. Esperamos que el tiempo no sea muy largo, pero evidentemente tampoco será muy corto. Estamos en el comienzo.



Adrián Pérez

Los recursos sólo cubren la mitad de las necesidades, admitió Pérez.

salud de la población. La medicina real empieza en la atención primaria y culmina en la de alta complejidad. Y no es simple armarlo. Tenemos muy recargados los consultorios de especialidades con gente que debería estar atendiendo con su médico de cabecera y estaría mejor atendida. Además, la atención continua del paciente requiere cubrir aspectos sociales y psicológicos.

Para el tiempo libre... (si queda)

Lengua. "El uso del gerundio en español", "El uso de los tiempos y modos verbales en diferentes contextos" y "La semántica de la puntuación" son algunos de los talleres de verano que ofrece Alpha, centro de comunicación y cultura. Los cursos están dirigidos a docentes, traductores y correctores. Informes: Córdoba 991, 2° "A", 4961-1509, informes@centroalpha.com.ar.

Periodismo. La Fundación Walter Benjamin inscribe para sus talleres de verano de Periodismo, donde se trabajará sobre "la crónica y los cronistas". Informes: Mansilla 2686, Piso 1° "4", 4961-3764, aenel@ciudad.com.ar.

Idiomas. La Universidad del Museo Social Argentino dictará durante enero y febrero cursos de verano para traductores y estudiantes de inglés, francés, italiano y portugués. Informes: Corrientes 1723, 4375-4601, traducto@umsa.edu.ar.

Educación. La Universidad Nacional de Villa María ofrece para el próximo año académico una nueva tecnicatura en Gestión de instituciones educativas. Informes: Mendoza 1360, 0353-4528975 (Villa María, Córdoba).

Becas. El Servicio Alemán de Intercambio Académico (DAAD) ofrece becas y ayuda económica a estudiantes de grado y posgrado, además de estadías de investigación para profesores. Informes: Instituto Goethe, Corrientes 319, piso 1°, sala 6, 4314-4722, www.daad.com.ar.

-LA CONSULTA MÉDICA SIN CARGO NO ES SUFICIENTE SI ES QUE USTED NO PUEDE COMPRAR LOS MEDICAMENTOS-



\$ 60
1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

\$ 135
Mat. C/1 hijo

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

100 %
de descuento en la compra de medicamentos

LAS LUCES BAJAS SON OBLIGATORIAS LAS 24 HORAS

Rutas bonaerenses a toda luz

Si usted está por viajar hacia la costa bonaerense o simplemente suele transitar por sus rutas, lo mejor será que se le prenda la lamparita: ayer entró en vigencia el nuevo Código de Tránsito de la provincia de Buenos Aires, que obliga a los conductores a circular con las luces bajas encendidas durante las 24 horas en rutas, autopistas y zonas rurales. Especialistas en seguridad vial recibieron de modo optimista el cambio en la normativa, y señalaron que, en otros países, la aplicación de esta norma ha llegado a reducir el riesgo de accidentes entre un 5 y un 25 por ciento. También hay noticias para los novatos al volante: todas las personas que egresen de un curso de manejo en la provincia deberán portar, por un plazo de 6 meses, una chapa en los vidrios de su auto que las identifique como "principiantes".

La ley 12.564, que modifica algunos artículos del Código de Tránsito bonaerense, nació por iniciativa

Novatos: Los que egresen de un curso de manejo en la provincia deberán llevar una chapa que los identifique como principiantes.

Ayer entró en vigencia la norma que obliga a los conductores a llevar siempre las luces bajas encendidas al circular por las rutas y autopistas de la provincia de Buenos Aires.



Los autos estrenaron la norma en un día muy apropiado, ya que la lluvia reducía la visibilidad. En Uruguay, la aplicación de una ley similar redujo los accidentes en un 10 por ciento.

del diputado radical Gustavo Ferrari, quien explicó a **Página/12** que la intención de la norma es "mejorar la visualización de los vehículos, reduciendo la cantidad de maniobras riesgosas y, por lo tanto, disminuyendo el número de choques frontales". En Uruguay, por ejemplo, la aplicación de la medida se reflejó en una baja del 10 por ciento en este tipo de accidentes. El texto de Ferrari

indica que "el encendido de las luces de alcance medio o bajo de los vehículos será obligatorio en zona rural, carreteras, semiautopistas y/o autopistas, durante las 24 horas del día, sin importar las condiciones climáticas reinantes".

La nueva reglamentación también indica que "en zonas urbanas o suburbanas deberá usarse en forma permanente la luz de alcance

medio o bajo desde el crepúsculo hasta el alba y, en caso de situaciones climáticas adversas, desde el alba hasta el crepúsculo". Las luces altas en zonas urbanas se usarán exclusivamente para anunciar la llegada del vehículo a una bocacalle, o para adelantarse a otro auto, siempre en forma de destello o de guiño. Para los infractores, la ley establece multas de hasta 500 pesos, aunque Ferrari señaló que "primero se deben desarrollar campañas destinadas a la difusión de la medida, para que los conductores tomen conciencia de los beneficios de la norma", y sepan qué luces prender en cada caso.

La recién estrenada reglamentación está inspirada en las experiencias de países como Uruguay, Canadá, Suecia y Noruega, aunque hay

Choques: La intención de la norma es "mejorar la visualización de los vehículos, reduciendo la cantidad de maniobras riesgosas y el número de choques frontales".

que tener en cuenta que en estos últimos las condiciones climáticas son bastante diferentes a las de la Argentina. Aun así, los especialistas en seguridad vial son optimistas. Alicia Copello, miembro de la Asociación Civil Luchemos por la Vida, consideró "correcta" la medida, e indicó que "hay estudios según los cuales se reduciría el número de accidentes fatales entre un 5 y un 25 por ciento". Copello agregó que lo ideal sería diseñar "un sistema automático" que permita el encendido de las luces de modo inmediato al arrancar el auto.

También hubo modificaciones en el Código de Tránsito en relación con los que debutan sobre cuatro ruedas: "Los conductores que ob-

tengan por primera vez la licencia, deberán conducir durante los primeros seis meses llevando bien visible, tanto adelante como detrás del vehículo que conducen, el distintivo que indique condición de principiante", señala la ley 12.536, impulsada por el diputado radical Mario Espada. Esta norma también entró en vigencia ayer.

El año pasado, las Cámaras de Di-

putados y de Senadores de la Nación dieron media sanción a dos proyectos similares al de Ferrari. El senador radical José María García Arecha señaló en aquel momento que la medida "es eficaz para calcular de modo más preciso la distancia de un vehículo que viene por la contramano, así como la velocidad a la que circula". Este tipo de normativa ya rige en Chubut y Mendoza.

TEMPORAL

Después del calor, la tempestad: un intenso temporal de lluvia con fuertes ráfagas de viento causó ayer por la tarde voladura de techos y caída de árboles, cableados y postes de luz, con el consecuente corte de energía eléctrica, en varias localidades del norte del conurbano bonaerense. Las zonas más castigadas fueron Pilar, Maschwitz, Matheu, Pontevé, La Reja, Escobar y Del Viso. En Pilar muchas familias quedaron a la intemperie, por lo que los bomberos se aprestaban a comenzar con las evacuaciones, y en Campana el techo de la escuela N° 40 fue literalmente arrancado por las fuertes ráfagas de viento. La tormenta dejó sin luz a unos 150 mil usuarios de Edenor, debido a la salida de servicio de 421 centros de transformación. La mitad de los afectados recuperaron el servicio eléctrico, pero a última hora de ayer todavía se estaba trabajando para restituir el servicio a la otra mitad. El pronosticador de turno del Servicio Meteorológico Nacional, Antonio Gil, explicó que se trató de "un área de tormenta originada en el sur de la provincia de Córdoba que se desplazó sobre el norte de Buenos Aires, acompañada de ráfagas de viento".

Cinco muertos en un accidente

DyN

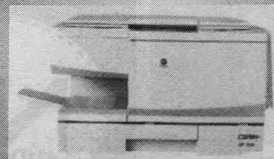


Cinco personas murieron y 14 resultaron heridas, a raíz de un choque entre un camión y un ómnibus de pasajeros de la empresa Expreso Caraza que viajaba desde Buenos Aires hacia Formosa, sobre la ruta 9. Uno de los muertos era el ex futbolista de Racing y River, Néstor Scotta. El accidente ocurrió a las 14.30 en el kilómetro 75 de la autopista que une Buenos Aires con Rosario, bajo una fuerte lluvia. Todo empezó cuando dos camiones que viajaban en sentido norte chocaron, por lo que el tránsito se detuvo. Según la policía, el ómnibus, con 24 pasajeros, salió de una curva y no pudo detener su marcha. El chofer, Daniel Flores, hizo una maniobra y cruzó los cincuenta metros del cantero central de la autopista, rompió un guardrail y llegó hasta el carril contrario. En medio de la maniobra, el ómnibus volcó y fue embestido por un camión marca Scania cargado de bolsas de productos químicos conducido por un hombre brasileño de apellido Kohl. Las víctimas fatales eran todas pasajeras del micro: cuatro hombres -entre ellos un chico— y una mujer. Los bomberos de Campana trabajaron durante varios minutos para retirar de entre los hierros del ómnibus a los pasajeros y el tránsito de la autopista estuvo cortado durante casi dos horas y media.

FOTOCOPIADORA MINOLTA EP 1031



"Fácil, fácil de usar"



Alta definición - Bajo costo
Velocidad: 13 copias/minuto
1° Bandeja frontal (250 hojas)
2° Bandeja (20 hojas)
Amplia - Reduce (64% al 156%)
Hasta 7.000 copias mensuales
Dim: 56 (Fr) x 45 (Prof) x 30 (Al) cm



fotocopiadoras
Distribuidor
Oficial
MINOLTA

Tel: 4951-4440

Fax: 4952-7050

copiadoras@topmail.com.ar
Tucumán 2163, 4° "A" - Capital

Los padres se reunieron por la tarde con las autoridades del club.

Allí explicaron que el contagio no pudo ser en la pileta.

Por Carlos Rodríguez

La muerte de un chico de 12 años, afectado por una meningitis, provocó un escándalo en la colonia de vacaciones del Club Platense —a la que concurría el niño—, a raíz de una denuncia según la cual la enfermedad se habría transmitido por falta de higiene en la pileta de la entidad, utilizada por cerca de 200 menores. El temor por un contagio masivo llevó al club a realizar una reunión abierta a la prensa, de la que participaron más de cien padres de los chicos que concurren a la colonia. Allí, la directora de Epidemiología de la Municipalidad de Vicente López, Liliana Guinzburg, descartó que el agua del natatorio haya sido el vehículo del contagio y explicó que el niño Lucas Malalet murió como consecuencia de una "meningococcemia de efecto fulminante". Ese tipo de meningitis se transmite "únicamente por contacto directo, mediante la saliva, al toser o al estornudar" y en nombre del municipio expresó su "total respaldo" a las autoridades del club, postura que también adoptaron —a pesar del duelo— los padres del chico fallecido.

"Las piletas del club están siempre limpias y no tenemos nada que declarar en contra del club", dijeron Ana y José Carlos, los padres de Lu-



Jorge Larrosa

Escándalo en una colonia por la muerte de un chico

Murió de meningitis:
un médico dijo que se
la contagió en la pileta.
Otros lo desmintieron.

cas, quienes concurren a la sede de Platense, en Vicente López, para hacer la aclaración. Dejaron una nota firmada de respaldo al presidente de Platense, Juan Carlos Majluf, quien horas antes había sido agredido por un ex médico de la institución, Oscar Hernández, quien fue despedido hace un año.

Hernández abrió la polémica cuando aseguró que no tenía "ninguna duda" de que "el contagio fue en el club". Sostuvo, sin aportar pruebas documentales, que un año atrás había elevado varias notas denunciando que el natatorio "no estaba en condiciones" de salubridad y que en esas circunstancias lo dejaron cesante. Majluf replicó que Hernández hablaba "por despecho" ya que había sido despedido "por su conducta irregular y agresiva con las mujeres".

En una nota frente a la sede del club, Majluf llegó a decir que Hernández es "un desequilibrado". Los conceptos fueron escuchados por el médico, presente en el lugar, quien por toda respuesta le aplicó varios golpes de puño al presidente de Platense, quien cayó al suelo. El nivel de virulencia de la polémica llevó a las autoridades del club a realizar una reunión con los padres. José Deslarmes, director de la colonia, aclaró que el chico tuvo los primeros síntomas de la enfermedad en la tarde del sábado, en su domicilio y no en el club, como había asegurado Hernández.

El responsable de la colonia afirmó que cuando tuvieron conocimiento del deceso, en la tarde del domingo, de inmediato informaron "a todos los padres de los 200 chicos que concurren a la colonia y se tomaron todas las precauciones necesarias".

Guinzburg confirmó que "el agua de la pileta no puede haber sido la vía de contagio porque el meningococo sólo vive en el organismo de la persona que lo transmite y muere al tomar contacto con el medio ambiente".

Vía: "El agua de la pileta no puede haber sido la vía de contagio porque el meningococo sólo vive en el organismo de la persona que lo transmite", explicaron.

Como el vehículo es la saliva, se recomendó a los padres suministrar a todos los chicos, "bajo prescripción médica y sólo a manera de prevención", un antibiótico. "Es posible que quien haya transmitido la enfermedad a Lucas tenga el virus sin estar enfermo y que puede transmitirlo". "El plazo de contagio es de 72 horas como máximo" y ya se cumplió ayer.

EL MUSICO MAR

El entre

Por Horacio Cecchi

La bala que mató al joven músico Mariano Witis, tomado como rehén durante el sangriento asalto al Banco Itaú de Beccar el 21 de setiembre pasado, fue disparada por un cabo del Comando de Patrullas de San Fernando, según determinaron los peritos de la Asesoría Pericial de La Plata. El informe derivó en el pedido de detención del uniformado. En aquel momento, el ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, había ofrecido una versión muy peculiar sobre un muy peculiar enfrentamiento: sostuvo que "a Witis lo mataron los asaltantes" y aseguró que "no hubo error policial sino un lamentable accidente". Ni error ni lamentable accidente. El informe pericial confirmó lo anticipado por *Página 12*: no hubo tal enfrentamiento porque las armas de los delinquentes eran inservibles.

Mariano Witis, de 23 años, y Julieta Shapiro, de 21, fueron interceptados por dos delinquentes el 21 de setiembre por la mañana, mientras conversaban en el VW Gol de Shapiro, en la esquina de Lamberini y Alberti de San Isidro. Ambos pasaron a ser escudos durante el asalto al Banco Itaú de la avenida Márquez al 700. Según el parte policial urgente enviado a la fiscal 8 de San Isidro, Ema Prada, firmado por el oficial principal Marcel Omar Rodríguez, el patrullero 20984, del Comando de Patrullas de San Fernando, comenzó a perseguir al Gol apoyado por dos motociclistas cuyos nombres jamás proporcionó. Suponían que se trataba de cuatro delinquentes. El auto fue interceptado sobre la calle Udaondo, donde se produjo el feroz enfrentamiento, Verón *dixit*. Allí murieron "dos de los asaltantes", y "fue capturada la jefa de la banda", mientras que el cuarto delincuente logró fugarse por los pasillos de la Villa Uruguay.

En el parte policial se mencionaba una Smith & Wesson, calibre 38, que misteriosamente apareció junto al cuerpo de Witis. No identificaba testigos, no se procedió al secuestro de cargadores de repuesto para determinar con precisión la cantidad de balas utilizadas, no se especificó la cantidad de impactos en los rodados y, mucho menos, fue

DECLARO EL ACUSADO POR EL CUADRUPLE HOMICIDIO

Otro sospechoso en el caso de Luján

El único detenido por el cuádruple crimen de una familia en la ciudad de Luján involucró hoy a una segunda persona en los homicidios durante su declaración indagatoria ante la Justicia, tras la cual volvió a quedar detenido. Paralelamente, los investigadores del caso ordenaron realizar un estudio de ADN a la única sobreviviente de la masacre, una beba de 8 meses, para confirmar si es hija de la pareja asesinada.

Según fuentes judiciales, la declaración de Sergio Santillán, de 24 años, "fue muy buena y permitió clarificar mucho el panorama respecto de un segundo involucrado", que podría pertenecer al círculo íntimo de la familia asesinada. El examen de ADN fue dispuesto para descartar,

como se sospechó en un primer momento, que la criatura pueda ser hija de Santillán. "Queremos saber si la beba era hija de la pareja muerta o no. Hasta ahora, todos los conocidos y los vecinos nos dijeron que la nena era hija de los Zamic, pero queremos una confirmación oficial", dijo una alta fuente de la investigación.

Santillán fue detenido en la madrugada del sábado y está acusado del delito de "cuádruple homicidio y abandono de persona". En su poder fueron secuestrados un automóvil Ford Taunus, electrodomésticos, un equipo de música y una videograbadora propiedad de la familia asesinada. Ayer a la mañana fue trasladado desde la comisaría de Mercedes a los tribunales de esa ciudad, donde declaró ante el fiscal de la causa, Pa-

blo Merola. Durante más de dos horas, el hombre dio precisiones acerca de los hechos, dijo una alta fuente de la investigación.

Mario Zamic, uruguayo de 31 años; su esposa Viviana Raposi, de 32, y sus dos hijos Esteban, de 9, y Julián Jesús, de 8, fueron encontrados muertos el viernes en el fondo de una vivienda ubicada en la calle Doctor Real al 200 de Luján, luego de estar desaparecidos durante más de un mes. Los cuerpos estaban en un pozo a un metro de profundidad, tapados por tierra, palos y trapos. Toda la familia fue asesinada a golpes con un pico de albañilería. Si bien los investigadores aún no tienen en claro la hipótesis del crimen, se sospecha que los homicidios podría estar relacionados con un tema económico.

Aqualine®

SIMPLEMENTE AGUA PURA

Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderrame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

Nº1

CALIDAD, PRECIO y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.

Solicite su Aqualine al:

4686-6600 / 6601 / 6602

agua pura CALIDAD Garantizada

EL MUSICO MARIANO WITIS FUE MUERTO POR UNA BALA POLICIAL

El enfrentamiento que no existió

Por Horacio Cecchi

La pericia determinó que la bala que mató al músico fue disparada por un policía y que los ladrones ni siquiera

dispararon. Verón había dicho que "lo mataron los asaltantes".



Los padres de Mariano Witis el día en que su hijo (abajo) fue tomado como rehén y asesinado. En un principio la policía les dijo que era uno de los ladrones y lo habían matado.

La versión de Verón

La peculiar versión del asalto al Itaú, ofrecida por el ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, podría sintetizarse en cuatro ideas básicas. La primera, admitir lo innegable: la muerte de un rehén y la detención de otro. La segunda, que haber confundido a Mariano Witis y Julieta Shapiro con asaltantes no se trató de un "error policial sino de un lamentable accidente". La tercera y más curiosa, tuvo lugar menos de 24 horas después del asalto, cuando ni uno de los proyectiles ni las armas habían comenzado siquiera a ser analizados por los especialistas en balística: en ese momento, Verón declaró "a Witis lo mataron los delincuentes". La cuarta idea básica viene a ser el remate de la misma lógica y quedó sujeta en las ideas anteriores: si un rehén murió, si no hubo error policial, y si al rehén lo asesinaron los asaltantes, no hay dudas de que se trató de un feroz enfrentamiento. Penalmente, a lo sumo, sería un homicidio culposo. Ayer, a Verón, los peritos lo desmintieron.

"Ellos decían lo contrario"

Jorge Witis, el papá de Mariano, comentó que tiene una "buena opinión sobre la investigación que está realizando la fiscal Ema Prada", quien pidió la detención del cabo de San Fernando por el delito de doble homicidio simple, y en diálogo con **Página 12** afirmó, con mesurada satisfacción, que "el panorama está siendo como lo imaginábamos". "La fiscalía está haciendo un buen trabajo —continuó Witis—, lo que representa algo importante en un país en el que las instituciones no funcionan como corresponde". "Quéudó establecido que a Mariano lo mató la policía, después de circular versiones que indicaban lo contrario", aclaró Witis, particularmente molesto por las opiniones vertidas por el ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, que al poco tiempo del hecho defendió la actitud de los policías y manifestó, antes de conocerse el resultado de las pericias balísticas, que la bala que había matado a Mariano había partido del arma de uno de los asaltantes. "Escuché con perplejidad su afirmación. Fue una actitud irresponsable, sobre todo para una persona que tiene un cargo como el que él —Verón— ocupa", apuntó el padre de Mariano, visiblemente contrariado. Pese a su dolor, Jorge Witis se negó a revelar el nombre del cabo acusado, "porque no quiero pasar por encima del trabajo de la Justicia ni que esto se convierta en una traba".

EN UN ASALTO ASESINARON A UN POLICIA RETIRADO

Robo, tiros y muerte en un cabaret

La noche prometía ser entretenida para los parroquianos, entre copas y señoritas dispuestas a pasar un buen momento. Pero de golpe todo se transformó en un infierno: cuatro ladrones irrumpieron a las 3 de la mañana de ayer en el cabaret "Balabab", en Ciudadela, y arribaron a balazos a uno de los clientes que era un suboficial retirado de la Policía Federal, después de balar en la pierna al dueño y golpear al encargado de la barra. Los ladrones se llevaron 1500 pesos de la caja y escaparon aprovechando la oscuridad de la madrugada cuando llegó la policía a la mitad de los clientes había hecho lo mismo, por lo que se hizo muy difícil reconstruir las fisonomías de los asaltantes.

El violento robo comenzó a las 3, cuando había uno y 15 clientes en el local nocturno ubicado en la esquina de Gaona y San Martín, en Ciudadela. Fue entonces cuando cuatro hombres llegaron caminando, entraron al local y obligaron a tirarse al piso al custodio privado, un policía retirado de la bonaerense. Dentro del local amenzaron con armas a todos los presentes y robaron 1500 pesos de la caja. El joven de 21 años encargado de la barra, Osvaldo Ransoni, fue golpeado después de exigirle que entregara el dinero. Posteriormente se dispusieron a robar a los clientes, entre los que se encontraba un suboficial retirado de la Policía Federal, Alberto Del Savio, que se identificó como policía y dio la voz de alto. A cam-

bio recibió tres balazos en la cara que lo mataron al instante. En la balacera también quedó herido en una pierna el dueño del local, Andrés Toledo, de 52 años. De inmediato el grupo salió del negocio y subió a un automóvil Fiat 128 blanco, donde se cree que los esperaban otros dos cómplices, y huyeron. Cuando la policía llegó al lugar muchos de los clientes se habían retirado, y algunas de las chicas que trabajan en el cabaret aseguraron no haber reconocido ni visto a nadie, algo que obstaculiza aún más la investigación. "El local está habilitado como cabaret desde 1974, con negocios de la noche, ninguno quiere tener problemas y cuando llegaron los policías, quedaba la mitad de los testigos", explicó uno de los investigadores.

Suicidio en un súper

Un joven de 19 años se suicidó en un hipermercado del barrio de Floresta, luego de insultar al gerente de Personal del local por haberlo despedido. La víctima, identificada como Juan Carlos Molina, trabajaba en el Coto de Seguros y Miranda. El joven se acercó ayer a la mañana a la caja central del local, y le reclamó por los altoparlantes a su superior haberlo echado. Varios de sus compañeros lo rodearon; el chico disparó dos veces al aire y luego se pegó un tiro en la boca.

Nieve en Bariloche

Una inesperada atracción turística sorprendió ayer a los visitantes que pasan sus vacaciones en Bariloche: en el menú de opciones se agregó la posibilidad de practicar esquí y snowboard en algunas laderas. Las cumbres de los cerros del sector oeste de la ciudad amanecieron cubiertas de un grueso colchón blanco. Según el pronóstico meteorológico, el clima inestable y frío con el que comenzó el 2001 se extenderá por lo menos hasta el jueves, período en el que aún se esperan más nevadas en la alta montaña. La temperatura mínima de ayer fue de cero grados y a media mañana trepó apenas hasta los 8 grados, con una sensación térmica que, por efecto del viento, rondó los 3 grados.

Asesinado en el auto

Un hombre fue asesinado por dos asaltantes, después de seguirlo desde la salida de un banco, en el barrio porteño de Pompeya. La víctima, que se trasladaba en un Volkswagen Gol, acababa de retirar dinero de una sucursal bancaria ubicada en el cruce de las calles Chiciana y La Plata, cuando debió detenerse en un paso a nivel porque la barrera estaba baja. En ese momento, dos delincuentes se acercaron a la moto le golpearon la puerta y le dispararon dos veces a la cara. Luego le arrebataron el bolso —donde sólo había 1500 pesos— y huyeron.

Arrollado por un tren

Un nene de 9 años murió ayer al ser arrollado por un tren del ex ferrocarril Roca en un paso a nivel de Glew, cuando iba a un comedor escolar de la zona. Tras el episodio, decenas de personas reclamaron mayor seguridad en los pasos a nivel y cortaron vías, lo cual provocó demoras en varios servicios de los trenes que va a la costa atlántica. El accidente ocurrió cuando el chico cruzó —según la empresa TMR— tras una formación sin advertir que venía otro tren en sentido contrario. Los voceros aseguraron que "el paso peatonal está debidamente señalizado y que cuenta con barreras y sistema de campanilla para advertir la proximidad de las formaciones".

Los padres se reunieron por la tarde con las autoridades del club. Allí explicaron que el contagio no pudo ser en la pileta.

Por Carlos Rodríguez

La muerte de un chico de 12 años, afectado por una meningitis, provocó un escándalo en la colonia de vacaciones del Club Platense —a la que concurría el niño—, a raíz de una denuncia según la cual la enfermedad se habría transmitido por falta de higiene en la pileta de la entidad, utilizada por cerca de 200 menores. El temor por un contagio masivo llevó al club a realizar una reunión abierta a la prensa, de la que participaron más de cien padres de los chicos que concurren a la colonia. Allí, la directora de Epidemiología de la Municipalidad de Vicente López, Lilliana Guinzburg, descartó que el agua del natoratorio haya sido el vehículo del contagio y explicó que el niño Lucas Malalel murió como consecuencia de una "meningococcemia de efecto fulminante". Ese tipo de meningitis se transmite "únicamente por contacto directo, mediante la saliva, al toser o al estornudar", y en nombre del municipio expresó su "total respaldo" a las autoridades del club, postura que también adoptaron —a pesar del duelo— los padres del chico fallecido.

"Las piletas del club están siempre limpias y no tenemos nada que declarar en contra del club", dijeron Ana y José Carlos, los padres de Lu-



Escándalo en una colonia por la muerte de un chico

Murió de meningitis: un médico dijo que se la contagió en la pileta. Otros lo desmintieron.

cas, quienes concurrieron a la sede de Platense, en Vicente López, para hacer la aclaración. Dejaron una nota firmada de respaldo al presidente de Platense, Juan Carlos Majluf, quien horas antes había sido agredido por un ex médico de la institución, Oscar Hernández, quien fue despedido hace un año.

Hernández abrió la polémica cuando aseguró que no tenía "ninguna duda" de que "el contagio fue en el club". Sostuvo, sin aportar pruebas documentales, que un año atrás había elevado varias notas denunciando que el natoratorio "no estaba en condiciones" de salubridad y que en esas circunstancias lo dejaron cesante. Majluf replicó que Hernández hablaba "por despecto" ya que había sido despedido "por su conducta irregular y agresiva con las mujeres".

En una nota frente a la sede del club, Majluf llegó a decir que Hernández es "un desequilibrado". Los conceptos fueron escuchados por el médico, presente en el lugar, quien por toda respuesta le aplicó varios golpes de puño al presidente de Platense, quien cayó al suelo. El nivel de virulencia de la polémica llevó a las autoridades del club a realizar una reunión con los padres. José Deslarmes, director de la colonia, aclaró que el chico tuvo los primeros síntomas de la enfermedad en la tarde del sábado, cuando se sospechó en un primer momento, que la criatura pueda ser hija de Santillán. "Queremos saber si la beba era hija de la pareja muerta o no. Hasta ahora, todos los conocidos y los vecinos nos dijeron que la nena era hija de los Zarnic, pero queremos una confirmación oficial", dijo una alta fuente de la investigación.

DECLARO EL ACUSADO POR EL CUADRUPLE HOMICIDIO

Otro sospechoso en el caso de Luján

El único detenido por el cuadruple crimen de una familia en la ciudad de Luján involucró hoy a una segunda persona en los homicidios durante su declaración indagatoria ante la Justicia, tras la cual volvió a quedar detenido. Paralelamente, los investigadores del caso ordenaron realizar un estudio de ADN a la única sobreviviente de la masacre, una beba de 8 meses, para confirmar si es hija de la pareja asesinada.

Según fuentes judiciales, la declaración de Sergio Santillán, de 24 años, "fue muy buena y permitió clarificar mucho el panorama respecto de un segundo involucrado", que podría pertenecer al círculo íntimo de la familia asesinada. El examen de ADN fue dispuesto para descartar,

bado, en su domicilio y no en el club, como había asegurado Hernández. El responsable de la colonia afirmó que cuando tuvieron conocimiento del deceso, en la tarde del domingo, de inmediato informaron "a todos los padres de los 200 chicos que concurren a la colonia y se tomaron todas las precauciones necesarias". Guinzburg confirmó que "el agua de la pileta no puede haber sido la vía de contagio porque el meningococo sólo vive en el organismo de la persona que lo transmite y muere al toser o al tomar contacto con el medio ambiente".

Vía: "El agua de la pileta no puede haber sido la vía de contagio porque el meningococo sólo vive en el organismo de la persona que lo transmite", explicaron.

Como el vehículo es la saliva, se recomendó a los padres suministrar a todos los chicos, "bajo prescripción médica y sólo a manera de prevención", un antibiótico. "Es posible que quien haya transmitido la enfermedad a Lucas tenía el virus sin estar enfermo y que puede transmitirlo". "El plazo de contagio es de 72 horas como máximo" y ya se cumplió ayer.

blo Merola. Durante más de dos horas, el hombre dio precisiones acerca de los hechos, dijo una alta fuente de la investigación.

Mario Zarnic, uruguayo de 31 años, su esposa Viviana Raposi, de 32, y sus hijos Esteban, de 9, y Julián Jesús, de 8, fueron encontrados muertos el viernes en el fondo de una vivienda ubicada en la calle Doctor Real al 200 de Luján, luego de estar desaparecidos durante más de un mes. Los cuerpos estaban en un pozo a un metro de profundidad, tapados por tierra, palos y trapos. Toda la familia fue asesinada a golpes con un martillo de la familia asesina. Si bien los investigadores aún no tienen en claro la hipótesis del crimen, se sospecha que los homicidas podría estar relacionados con un tema económico.

Aqualine
SIMPLEMENTE AGUA PURA

Tener el mejor servicio es muy simple

- Servicio inmediato de venta y reposición.
- Botellones de 20 litros con exclusivo sistema antiderame.
- Agua fría y caliente.
- Venta y distribución de insumos para la preparación de infusiones.

Nº1
CALIDAD, PRECIO Y SERVICIO

Porque Aqualine es la empresa líder en distribución de agua.

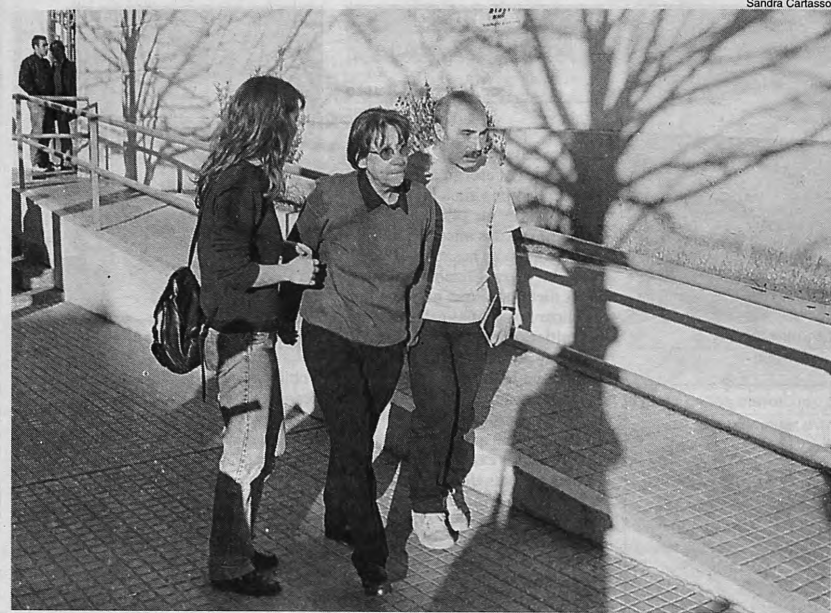
Solicite su Aqualine al:
4686-6600 / 6601 / 6602

100% Agua Pura CALIDAD GARANTIZADA

RIANO WITIS FUE MUERTO POR UNA BALA POLICIAL

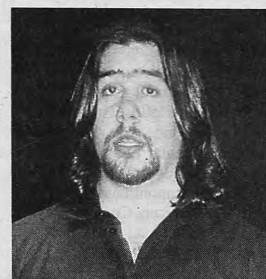
Entrevista a un asesino que no existió

La pericia determinó que la bala que mató al músico fue disparada por un policía y que los ladrones ni siquiera dispararon. Verón había dicho que "lo mataron los asaltantes".



Sandra Carlusso

Los padres de Mariano Witis el día en que su hijo (abajo) fue tomado como rehén y asesinado. En un principio la policía les dijo que era uno de los ladrones y lo habían matado.



mentado que se haya tratado de un enfrentamiento. A la mañana siguiente, ya todos sabían que entre los cuatro ocupantes del auto, dos eran rehenes, que uno de ellos -Mariano Witis- había muerto y que la joven se había salvado milagrosamente. Pese a tanta evidencia, Verón salió a respaldar a sus hombres con su versión sobre "el lamentable accidente" y el enfrentamiento que ni el mismo parte policial sugería (ver aparte).

Ayer tomó estado público el informe realizado por la Asesoría Pericial platense. Los peritos cotejaron los proyectiles extraídos de los cuerpos de Witis y del delincuente muerto y los recolectados en el escenario, con las siete armas que ordenó secuestrar la fiscal: dos pistolas calibre 9 milímetros de los patrulleros, otras dos de los dos motociclistas, una escopeta policial, y dos calibre 38 supuestamente de los ladrones. El resultado fue concluyente: la bala que mató a Witis fue disparada por un cabo del patrullero 20984. Del enfrentamiento, ni rastros, porque todas las vainas y proyectiles recogidos pertenecían a la policía y, para colmo, las armas que supuestamente pertenecían a los delincuentes eran inservibles.

"Se llegó a esta conclusión por pericias y declaraciones, tras lo cual se pidió la detención del policía por doble homicidio simple", explicó

una fuente judicial. La fiscal Prada elevó el pedido al Juzgado 2 de Garantías, a cargo de Orlando Díaz, quien ya había denegado al cabo la solicitud de eximición de prisión. El policía, a partir de ahora pasó a ser imputado ya no de homicidio culposo, como resultaba en la versión accidental de Verón, sino de doble homicidio simple. En caso de ser considerado culpable le corresponderían entre 8 y 25 años de condena, más los agravantes por tratarse de un funcionario policial.

"Verón reconoció en la interpelación que le hicimos a principios de octubre que hay 23 mil sumarios sin resolver -dijo a este diario el senador bonaerense de la Alianza, Eduardo Sigal-. Quiere decir que uno de cada dos policías están sumariados. Verón tiene que hacerse responsable." Antes deberá reformular su teoría sobre las fatalidades.

"Ellos decían lo contrario"

Jorge Witis, el papá de Mariano, comentó que tiene una "buena opinión sobre la investigación que está realizando la fiscal Ema Prada", quien pidió la detención del cabo de San Fernando por el delito de doble homicidio simple, y en diálogo con **Página/12** afirmó, con mesurada satisfacción, que "el panorama está siendo como lo imaginábamos". "La fiscalía está haciendo un buen trabajo -continuó Witis-, lo que representa algo importante en un país en el que las instituciones no funcionan como corresponde".

"Quedó establecido que a Mariano lo mató la policía, después de circular versiones que indicaban lo contrario", aclaró Witis, particularmente molesto por las opiniones vertidas por el ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, que al poco tiempo del hecho defendió la actitud de los policías y manifestó, antes de conocerse el resultado de las pericias balísticas, que la bala que había matado a Mariano había partido del arma de uno de los asaltantes. "Escuché con perplejidad su afirmación. Fue una actitud irresponsable, sobre todo para una persona que tiene un cargo como el que él -Verón- ocupa", apuntó el padre de Mariano, visiblemente contrariado.

Pese a su dolor, Jorge Witis se rehusó a revelar el nombre del cabo acusado, "porque no quiero pasar por encima del trabajo de la Justicia ni que esto se convierta en una traba".

EN UN ASALTO ASESINARON A UN POLICIA RETIRADO

Robo, tiros y muerte en un cabaret

La noche prometía ser entretenida para los parroquianos, entre copas y señoritas dispuestas a pasar un buen momento. Pero de golpe todo se transformó en un infierno: cuatro ladrones irrumpieron a las 3 de la mañana de ayer en el cabaret "Balabat", en Ciudadela, y acirbillaron a balazos a uno de los clientes que era un suboficial retirado de la Policía Federal, después de balear en la pierna al dueño y golpear al encargado de la barra. Los ladrones se llevaron 1500 pesos de la caja y escaparon aprovechando la oscuridad de la madrugada. Cuando llegó la policía la mitad de los clientes había hecho lo mismo, por lo que se hizo muy difícil reconstruir las fisonomías de los asaltantes.

El violento robo comenzó a las 3, cuando había unos 15 clientes en el local nocturno ubicado en la esquina de Gaona y San Martín, en Ciudadela.

Fue entonces cuando cuatro hombres llegaron caminando, entraron al local y obligaron a tirarse al piso al custodio privado, un policía retirado de la bonaerense. Dentro del local amenazaron con armas a todos los presentes y robaron 1500 pesos de la caja. El joven de 21 años encargado de la barra, Osvaldo Ransoni, fue golpeado después de exigirle que entregara el dinero. Posteriormente se dispusieron a robar a los clientes, entre los que se encontraba un suboficial retirado de la Policía Federal, Alberto Del Savio, que se identificó como policía y dio la voz de alto. A cam-

La versión de Verón

La peculiar versión del asalto al Itaú, ofrecida por el ministro de Seguridad bonaerense, Ramón Verón, podría sintetizarse en cuatro ideas básicas. La primera, admitir lo ineludible: la muerte de un rehén y la detención de otro. La segunda, que haber confundido a Mariano Witis y Julieta Shapiro con asaltantes no se trató de un "error policial sino de un lamentable accidente". La tercera y más curiosa, tuvo lugar menos de 24 horas después del asalto, cuando ni uno de los proyectiles ni las armas habían comenzado siquiera a ser analizados por los especialistas en balística: en ese momento, Verón declaró "a Witis lo mataron los delincuentes". La cuarta idea básica viene a ser el remate de la misma lógica y quedó sugerida en las ideas anteriores: si un rehén murió, si no hubo error policial, y si al rehén lo asesinaron los asaltantes, no hay dudas de que se trató de un feroz enfrentamiento. Penalmente, a lo sumo, sería un homicidio culposo. Ayer, a Verón, los peritos lo desmintieron.

Suicidio en un súper

Un joven de 19 años se suicidó en un hipermercado del barrio de Floresta, luego de insultar al gerente de Personal del local por haberlo despedido. La víctima, identificada como Juan Carlos Molina, trabajaba en el Coto de Seguros y Miranda. El joven se acercó ayer a la mañana a la caja central del local, y le reclamó por los altoparlantes a su superior haberlo echado. Varios de sus compañeros lo rodearon; el chico disparó dos veces al aire y luego se pegó un tiro en la boca.

Nieve en Bariloche

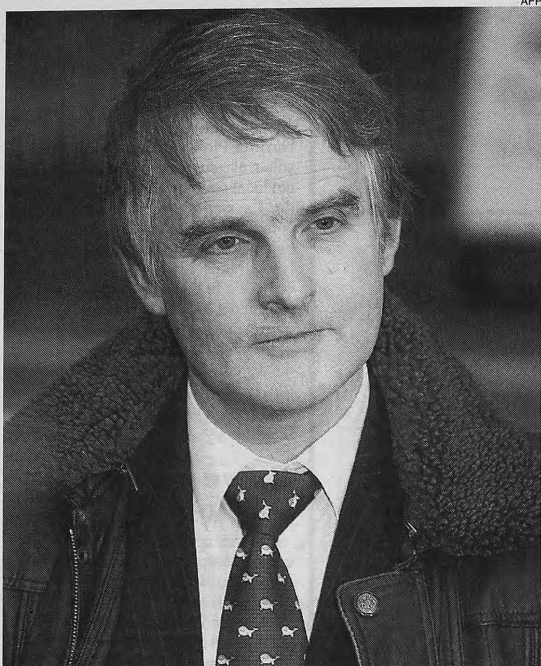
Una inesperada atracción turística sorprendió ayer a los visitantes que pasan sus vacaciones en Bariloche: en el menú de opciones se agregó la posibilidad de practicar esquí y snowboard en algunas laderas. Las cumbres de los cerros del sector oeste de la ciudad amanecieron cubiertas de un grueso colchón blanco. Según el pronóstico meteorológico, el clima inestable y frío con el que comenzó el 2001 se extenderá por lo menos hasta el jueves, período en el que aún se esperan más nevadas en la alta montaña. La temperatura mínima de ayer fue de cero grado y a media mañana trepó apenas hasta los 8 grados, con una sensación térmica que, por efecto del viento, rondó los 3 grados.

Asesinado en el auto

Un hombre fue asesinado por dos asaltantes, después de seguirlo desde la salida de un banco, en el barrio porteño de Pompeya. La víctima, que se trasladaba en un Volkswagen Gol, acababa de retirar dinero de una sucursal bancaria ubicada en el cruce de las calles Chiclana y La Plata, cuando debió detenerse en un paso a nivel porque la barrera estaba baja. En ese momento, dos delincuentes montados en una moto le golpearon la puerta y le dispararon dos veces a la cara. Luego le arrebataron el bolso -donde sólo había 1500 pesos- y huyeron.

Arrollado por un tren

Un nene de 9 años murió ayer al ser arrollado por un tren del ex ferrocarril Roca en un paso a nivel de Glew, cuando iba a un comedor escolar de la zona. Tras el episodio, decenas de personas reclamaron mayor seguridad en los pasos a nivel y cortaron las vías, lo cual provocó demoras en varios servicios de los trenes que van a la costa atlántica. El accidente ocurrió cuando el chico cruzó -según la empresa TMR- tras una formación sin advertir que venía otro tren en sentido contrario. Los voceros aseguraron que "el paso peatonal está debidamente señalizado y que cuenta con barreras y sistema de campanilla para advertir la proximidad de las formaciones".



John Dickinson, abogado de Jon Venables, habló sobre el fallo que les dio el anonimato. Al lado, Robert Thompson en la época del asesinato del pequeño Bulger. Hoy tiene 18 años.

Los asesinos de Bulger son anónimos para siempre

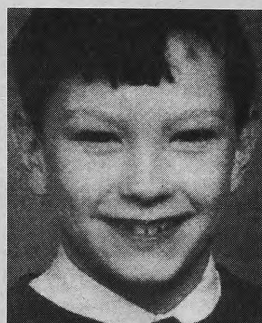
La Justicia británica dictaminó que no se podrá publicar nunca fotos o detalles que permitan identificar a los dos chicos que mataron al niño, quienes saldrán en libertad con otra identidad.



Página/12

en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres



Jon Venables a los 10 años.

La Alta Corte de Justicia de Londres otorgó ayer el anonimato de por vida a los dos adolescentes que en 1993 asesinaron a un niño de dos años. En un caso que conmovió a la sociedad británica, la jueza Elizabeth Butler-Sloss dictaminó que no se podían publicar fotografías o detalles que permitieran identificar a Jon Venables y Robert Thompson, que hoy tienen 18 años y saldrán en libertad con una nueva identidad en los próximos meses. "Este es un caso excepcional que me obliga a tomar medidas extraordinarias para proteger sus vidas y su futuro", señaló en su dictamen la jueza. Los tres pulpos editoriales que solicitan la derogación de ese anonimato están analizando la posibilidad de una apelación porque consideran que se está atentando contra la libertad de prensa y se está sentando un peligroso precedente al proteger a los culpables de gravísimos crímenes.

El 12 de febrero de 1993 dos chicos de 10 años que bordeaban la marginalidad mataron al pequeño James Bulger tras secuestrarlo en un centro comercial de Liverpool, en el oeste del país. Venables y Thompson llevaron a Bulger a una solitaria vía férrea donde lo golpearon con una barra de hierro y ladrillos antes de abandonarlo sobre el riel. La brutal crueldad del asesinato sacudió a la sociedad británica que inició un prolongado autoexamen para comprender cómo dos chicos podían cometer un crimen de esa naturaleza. La detención y el juicio de los dos menores provocó escenas de odio y violencia cercanas al linchamiento popular, que dejaron una marca imborrable en la conciencia colectiva.

Ayer, en los fundamentos de su dictamen, la jueza Elizabeth Butler-Sloss indicó que había llegado a la "inevitable conclusión" de que importantes sectores de la prensa "intentarían encontrar a los dos chicos para revelar su identidad y dirección". Entre los antecedentes mencionados por la jueza se encontraban las campañas iniciadas por dos de los periódicos que buscan la derogación de la prohibición de informar sobre los dos adolescentes. El diario de más circulación en Gran Bretaña, el amarillísimo *The Sun*, buscó concitar la presión pública para que los dos chicos permanecieran en la cárcel de por vida y el pasado julio, el *The news of the World*, lanzó la tristemente célebre campaña de "nombrar y avergonzar" a los pedófilos. "La respuesta a esas campañas fue muy emocional y generó situaciones de peligro", señaló la jueza.

La "reacción emocional" consistió en un escrache de los pedófilos que culminó en el virtual sitio de varios hogares, la formación de un grupo de vigilantes y una caza de brujas que empujó al suicidio a dos personas que estaban a la espera de juicio

y obligó a cuatro familias inocentes a cambiar de dirección. La jueza consideró que con esos antecedentes no se podía dejar la decisión de publicar datos sobre Venables y Thompson al buen criterio de los editores y al código ético voluntario que rige a la prensa británica. La jueza también tomó en cuenta que la amenaza a Venables y Thompson no se limita a la posibilidad de que los medios desaten la furia incontrolable, pero por el momento hipotética, de la turba. Ralph Bulger, el padre de James, dejó en claro en varias oportunidades que, cuando los dos quedaran libres, no cejaría hasta encontrarlos.

En un comunicado leído después de que se conociera el dictamen, Denise Bulger, la madre del pequeño, condenó duramente a la Justicia británica. "Vaya por donde vaya siempre tengo que enfrentar injusticias. La única esperanza que tenía era que la jueza rechazase el anonimato. Realmente no se lo merecen. Como ni-

Prensa: La jueza dijo que había llegado a la conclusión de que sectores de la prensa "intentarían encontrar a los dos chicos para revelar su identidad y dirección".

ños, entiendo que se les ofreciera protección, pero ¿qué derecho tienen de recibir el mismo tratamiento especial ahora que son adultos?". Denise Bulger extendió sus críticas a la Corte Europea de Derechos Humanos, que falló en diciembre de 1999 que los dos chicos no tuvieron un juicio justo, ya que se había sometido a dos menores a un tribunal de adultos. En noviembre del año pasado, el presidente de la Judicatura británica Harry Woolf dictaminó que Venables y Thompson podían ser puestos en libertad condicional este febrero.

La vida en anonimato no será un jardín de rosas. Según los especialistas, los chicos estarán siempre en peligro. Paul Cavardino señaló que los chicos "corren serio riesgo de ser víctimas de un ataque de grupos de vigilantes". Venables y Thompson tenían 10 años cuando se dieron a conocer sus fotografías. Desde entonces cambiaron mucho, pero para mantener la ficción contarán con una "prehistoria" que les asegure una continuidad social con su nueva identidad y deberán romper todos sus vínculos familiares, probablemente para siempre.

hoy elegí canal 7

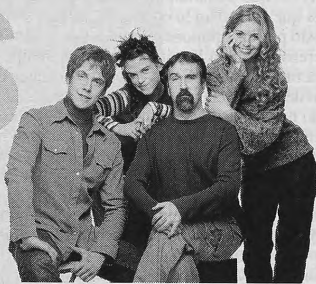


montalbán fernández llorente salomone
LUNES A VIERNES 13 y 21HS.
TODO LO QUE ESTA PASANDO HOY,
ESTA PASANDO EN NOTICIERO 7.

noticiero 7

morgado marcovsky molinari melnizki
LUNES A VIERNES 18HS.
SI NO QUERES QUEDARTE EN CASA
VENI A LA PLAYA DE CANAL 7.
SHOWS EN VIVO, JUEGOS, DEPORTES
Y MUCHA PERO MUCHA DIVERSION.

pulgas en el 7
en vacaciones



MARTES 22HS.
NOCHES DE COLOR Y CORAJE. PAYADA,
DOMA Y CANCION EN UNA FIESTA QUE
RINDE HONOR A NUESTRAS RAICES.

festival de
jesús maría



argentina
nos estamos viendo.

JUDIOS DERECHISTAS SE MANIFESTARON EN ISRAEL CONTRA BARAK

Los que aman el Muro de Jerusalén

La derecha reunió a decenas de miles, de Israel y el exterior, en repudio a la paz que propuso Clinton y aceptó el premier Barak.

Por Suzanne Goldenberg *
Desde Jerusalén

Decenas de miles de manifestantes israelíes de derecha se desplegaron anoche a lo largo de los macizos muros de piedra de la Ciudad Vieja de Jerusalén, afirmando el derecho eterno de Israel a este lugar. "Es el corazón del pueblo judío. No se puede sacar el corazón, el paciente morirá," dijo Rachel Himmelstein, una británica que vive ahora en la ciudad central de Beit Shemesh, mientras los altoparlantes tronaban con himnos patrióticos. Al mismo tiempo, los funcionarios palestinos reclamaban con el mismo estruendo a Jerusalén como su capital de un futuro Estado y criticaban los planes del presidente norteamericano Bill Clinton de compartir la ciudad.

Clinton reveló los parámetros de sus propuestas de paz en el discurso que siguió a un banquete en Nueva York el domingo a la noche (ver recuadro). Insinuó que esperaba poder formar las bases para futuras negociaciones. Según Clinton, las propuestas, que habían sido el centro de las muy reservadas conversaciones de la semana pasada en Washington, han sido ampliamente aceptadas por el primer ministro de Israel, Ehud Barak, y el líder palestino, Yasser Arafat. Pero mientras los opositores judíos al compromiso convergían hacia los muros de la vieja ciudad, los funcionarios palestinos se estaban poniendo en fila para dispararle uno por uno al presidente de Estados Unidos. "Clinton no tuvo en cuenta las reservas de Arafat y estas ideas no ofrecen a nuestro pueblo sus legítimos derechos," dijo Ahmed Qrei, o Abu Alá, nombre por el que es más conocido, uno de los segundos de Arafat. Otro negociador, Yasser Abd Rabbo, dijo que tomar las amplias propuestas de Clinton como una declaración conjunta de principios dejaría a los palestinos abandonados a

una serie de negociaciones con finales abiertos. "El aspecto más peligroso con respecto a estas propuestas es el hecho de que siguen siendo principios generales sin garantía para su implementación", agregó. También dijo que estaban muy lejos de alcanzar los reclamos palestinos, en todas las esferas.

Sin embargo, Israel reafirmó la aceptación de Barak de las propuestas. "Consideramos sus ideas como una base para la continuación de las negociaciones," dijo el secretario de Defensa, Ephraim Sneh. Pero para los miles que convergieron hacia la Puerta de Jaffa —la entrada a la Ciudad Vieja favorecida por los judíos de Jerusalén occidental—, esta idea es una herejía. La manifestación de anoche fue una demostración de fuerza

Fuerza: La manifestación de anoche fue una demostración de fuerza de la derecha israelí y del generoso apoyo financiero que llega del exterior.

de la derecha israelí con generoso apoyo financiero que llegaba del exterior y participantes que desembarcaban de vuelos desde Estados Unidos y Europa. Los líderes que hablaron en el acto central rechazaron cualquier transferencia de territorio a los palestinos, aun el Este Árabe de Jerusalén, que fue ocupado después de 1967 y que pocos israelíes han visitado. La manifestación estaba destinada a apoyar los reclamos de Israel al Monte del Templo, reverenciado por los judíos como el lugar de su destruido templo de la era bíblica, y por los musulmanes como el Haram al-Sharif, que marca el lugar donde el profeta Mahoma ascendió a los cielos. También prometía darles impulso a las perspectivas electorales del líder de la línea dura, Ariel Sharon,



A lo largo de los muros, los derechistas judíos reafirman lo que creen un derecho religioso y nacionalista. Se oponen cerradamente a compartir la soberanía de su ciudad santa Jerusalén con los palestinos.

que se opone a cualquier compromiso sobre Jerusalén.

Las autoridades palestinas religiosas condenaron la manifestación como una provocación y el jefe eclesiástico, el mufti de Jerusalén, emitió un edicto religioso prohibiendo la transferencia de cualquier porción del lugar sagrado al control de no mahometanos. Pero a pesar de la insistencia de los manifestantes sobre Jerusalén como "capital eterna e indivisa" de Israel, anoche la ciudad fue efectivamente dividida según las líneas de 1967. Temiendo la violencia, la policía selló la ciudad frente a la Puerta de Damasco, prohibiéndoles a los palestinos cruzar la vieja línea verde. También ayer, el comandante del ejército israelí de la ciudad de Hebrón Cisjordania confirmó que tropas habían disparado en la pierna a un palestino esposado, afirmando que había tratado de escapar de su custodia.

* De The Guardian de Gran Bretaña. Especial para Página 12.

Traducción: Celia Doyham-bèhère.

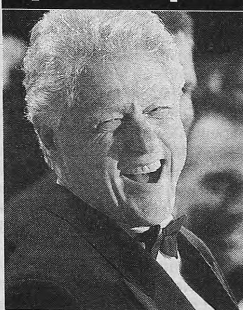
Bill Clinton aceptó en Nueva York, en un discurso de despedida a última hora del domingo a las organizaciones judías, que no se conseguirá antes de abandonar la Casa Blanca su sueño de conseguir la paz en Medio Oriente. Pero el presidente norteamericano quiso dejar constancia personal del contenido de su propuesta del 23 de diciembre a israelíes y palestinos; una propuesta que ni unos ni otros aceptan o rechazan enteramente. Fue su modo de exhibir la seguridad de que dejará su huella en los libros de historia.

Clinton se opuso al deseo palestino de que un acuerdo final de paz contemple el derecho de los refugiados a regresar a lo que hoy es el Estado de Israel. Esa posibilidad, señaló, amenazaría "los fundamentos mismos" del Estado judío. Los refugiados, según Clinton, deberían ser acogidos en el futuro Estado de Palestina o deberían encontrar acomodo permanente en los estados árabes, como Jordania y Líbano, en los que viven desde hace dé-

cadadas. Israel podría acoger a algunos, pero a través de "decisiones soberanas".

EE.UU., dijo Clinton, tendría embajadas en "las dos capitales" que compartirían, sin divisiones físicas, el espacio de Jerusalén.

Bill tiene un plan simple



Una fuerza militar internacional, en la que sin duda habría un fuerte componente norteamericano, se instalaría en las fronteras de los Estados israelí y palestino y velaría por el respeto de los acuerdos finales. Según Clinton, tales sugerencias no son política oficial de EE.UU. "Esos parámetros", dijo, "nacieron conmigo y se irán conmigo cuando deje el cargo".

Clinton aceptó que los últimos 6 meses de tumultuosos y controvertidos esfuerzos personales por arrancar un acuerdo de paz definitivo en Oriente Próximo pueden terminar sin resultados definitivos. "Me quedan 13 días y haré lo que pueda", dijo. Pero fuentes de su gobierno señalaron que su último objetivo es establecer conjuntamente con Ehud Barak y Yasser Arafat un marco de negociaciones, lo que en el lenguaje diplomático norteamericano se llama "un mapa de carreteras", que pueda servir de base al futuro presidente George W. Bush.

LA UE ABORDA HOY EL TEMA DEL URANIO

Disparen a la OTAN

Por Bosco Esteruelas
Desde Bruselas

La OTAN y la Unión Europea (UE) estudiarán esta semana qué hacer ante el pánico generalizado que ha suscitado el llamado síndrome de los Balcanes, del cual están afectados medio centenar de soldados europeos (una docena muertos por leucemia) que participaron en misiones en Bosnia (1994 y 1995) y Kosovo (1999), aunque no todas las partes estén bien dispuestas a admitir un nexo causal entre la enfermedad y el uso de uranio empobrecido. El COPS, el comité político y de seguridad de la UE, el principal órgano de la nueva estructura de defensa de la Unión, abordará hoy el tema de la munición de uranio empobrecido lanzada desde el aire, en la reunión ordinaria de altos funcionarios de los Quince.

A ese encuentro, presidido por Suecia, que ocupa este semestre la dirección de la UE, no participará el Alto Representante de Política Exterior y Seguridad Común, Javier Solana, que fue secretario general de la Alianza desde diciembre de 1995 a octubre de 1999. Solana desayunará hoy con su sucesor en la OTAN, George Robertson, y almorzará con el COPS.

No es previsible que de la reunión de los Quince pueda salir algo más que la voluntad de intercambiar información y de expresar el compromiso de colaborar con la OTAN. Como mucho, señalan fuentes diplomáticas, se podría decidir establecer un comité de trabajo médico militar. Desde Estocolmo, el ministro de Defensa sueco Björn von Sydow manifestó ayer que, pese a compartir la inquietud que ha generado el problema principalmente en Italia, donde habrían fallecido ocho soldados, "Suecia, como presidencia, no se va a definir hasta escuchar a los demás". El impacto del síndrome estará también presente cuando el primer ministro sueco, Göran Persson, reciba hoy por la mañana al presidente de la Comisión Europea, Romano Pro-

di, y a su equipo en pleno de comi-sarios en el primer acto oficial de la actual presidencia europea.

El ex primer ministro italiano es una de las voces más críticas sobre el tema. De hecho, solicitó la apertura de una investigación comunitaria que esclarezca la verdad y sugerir la eliminación de este tipo de arma, cuyo empleo fue ya objeto de gran discusión durante la Guerra del Golfo hace diez años. La postura de Prodi ha causado cierto malestar dentro de la OTAN, al igual que la del ministro italiano de Defensa, Sergio Mattarella, quien ha insinuado que la Alianza Atlántica no informó a Italia sobre el empleo de munición con uranio empobrecido en los Balcanes hasta hace poco. En cualquier caso, la OTAN está en el punto de mira de todos y tendrá que avanzar alguna fórmula que tranquilice el pánico y satisfaga las peticiones de va-

Pánico: La OTAN tendrá que avanzar alguna fórmula sobre el uranio empobrecido que tranquilice el pánico de varios gobiernos europeos.

rios gobiernos europeos, especialmente Italia.

Los embajadores de los 19 países aliados discutirán hoy el tema en un almuerzo de trabajo, a petición italiana, y volverán a hacerlo mañana en la reunión semanal del Consejo Atlántico. Los embajadores se entrevistarán también con el ministro yugoslavo de Asuntos Exteriores, Goran Svilanovic, quien ese mismo día visitará la sede de la organización.

Lord Robertson está de acuerdo en que es necesaria mayor transparencia y facilitar todos los datos disponibles sobre las zonas balcánicas bombardeadas con proyectiles con uranio empobrecido, cuyo mayor peligro no sería su efecto radiactivo (un 40 por ciento menos que el del uranio normal) sino las sustancias tóxicas que desprende la explosión.

REACCIONES EN CHILE AL

La sociedad

Por Pablo Rodríguez

Todo Chile respondió ayer al informe sobre desaparecidos, elaborado por las FF.AA. y las iglesias bajo garantía de anonimato, que presentó el presidente Lagos en la noche del domingo. Entretanto, a Pinochet se le abrió otra oportunidad para zafar del juicio.

Lo que entregaron fue poco: datos concretos de poco más de 100 desaparecidos sobre los más de mil reconocidos oficialmente y los 3 mil que asumen otras versiones. Y no fue como un simple gesto heroico sino como un toma y daca en el cual el gobierno (así lo admitieron algunos militares) debía hacer su parte frenando los juicios a los militares que participaron de la represión ilegal. "Es una maniobra de inteligencia del ejército", señaló la abogada Carmen Hertz, querellante en el caso Pinochet y viuda de un desaparecido. "Es una burla, porque las FF.AA. siempre han sabido qué ocurrió", clamó la secretaria general del Partido Comunista Chileno, Gladys Marín, viuda del dirigente comunista desaparecido Víctor Muñoz.

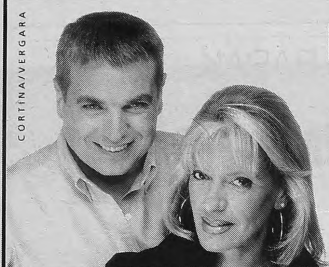
En cambio, la vicepresidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos (AFDD), Mireya García, consideró "positivos" los informes de las FF.AA., al menos hasta donde llegan. La presidenta de

Chile nunca tuvo un juicio a las Juntas, como la Argentina. Tampoco votó una ley de Amnistía, como Uruguay. Lo que siguió a Pinochet no fue una continuación de la dictadura por otros medios, como Paraguay. Chile debió esperar a que una jugada del juez español Baltasar Garzón armara la trama. Y ayer se produjo lo más parecido al espejo del horror que vivió nuestro país en aquel 1985. Luego de juicios esporádicos que ofrecían una verdad en retazos, el domingo a última hora de la noche el presidente Ricardo Lagos mostró algo más que retazos: dio a conocer al país el informe del paradero de los detenidos desaparecidos durante la dictadura elaborado por las FF.AA. y diversas instituciones religiosas. Ayer, las reacciones fueron dispares: algunos familiares de las víctimas denunciaron la jugada como "una burla", otros reconocieron el valor de la información y el gobierno dijo que "no era suficiente" (ver nota aparte). Pero quizás haya un personaje que aprovecha la ocasión para salir del cuadro: por sorpresa, cuando tenía todos los elementos para procesarlo, el juez Juan Guzmán decidió postergar la declaración indagatoria a Augusto Pinochet y ordenar nuevas fechas de los exámenes médicos a Pinochet este jueves y viernes.

"La información que he recibido es cruda y dolorosa, y habla de muerte, sepulturas clandestinas, cuerpos arrojados al mar, a los lagos y ríos de Chile." Una verdad que muchos sospechaban, pero el gesto duro de angustia del presidente Ricardo Lagos cuando dijo estas palabras en cadena nacional dejó traslucir de qué momento en la historia de Chile se está hablando. Como resultado del acuerdo de la Mesa de Diálogo (conformada por militares, funcionarios del gobierno, abogados defensores de los derechos humanos y autoridades religiosas), las FF.AA. recopilieron durante seis meses y entregaron el sábado lo que nunca jamás pensaban entregar.

La letra chica del informe

El Informe Rettig (el Nunca Más chileno) reconoce casi 1200 desaparecidos durante la dictadura militar de Augusto Pinochet, de los cuales, al momento actual, resta identificar a 985. Extraoficialmente, serían 3000. Lo que dio a conocer Ricardo Lagos (foto) a última hora del domingo fueron apenas datos sobre 200 personas, de las cuales se especifica que 151 personas fueron lanzadas al mar, ríos, lagos o volcanes; 20 fueron enterrados en fosas comunes y otros 29 sepultados ilegalmente. Ninguna de las fuerzas armadas se hizo cargo de la información que debería proporcionar la DINA (ex policía secreta de la primera etapa de la dictadura), a la que corresponde un tercio de los desaparecidos. Hay casos muy polémicos, como el que contó Nelson Donato, pariente de un desaparecido. La investigación del juez Juan Guzmán determinó que su padre fue cremado en un cementerio santiaguino, mientras el informe de los militares dice que fue lanzado al mar. Lo que queda claro es el resultado final: según la Mesa de Diálogo, el 97,6 por ciento de los casi 1200 desaparecidos caen dentro del período 1973-1978, donde tiene vigencia la Ley de Amnistía. Si los datos permiten identificar los cuerpos o sustentar que están realmente muertos e inhallables, cesa en su efecto la interpretación de la Corte Suprema de que el delito de secuestro calificado continúa. Y todos amnistiados.



Rumores

En vivo desde
Mar del Plata!

Hoy
14hs.



Venite con Georgina

Móviles desde
la Costa, Carlos Paz
y Punta del Este.

Hoy
15.30hs.



Sabrina

La bruja adolescente

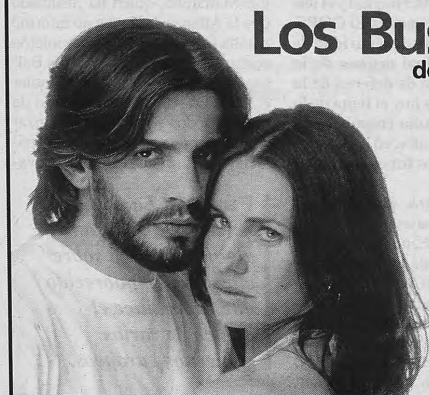
Hoy
20hs.



Matrimonios... y algo más 2001

Hoy
21hs.

Un programa
de Hugo Moser



Los Buscas de siempre

Hoy
22hs.

Con
Pablo Echarrí
y Nancy Dupláa



El Humor de Café Fashion

Hoy
23hs.



INFORME DE LA MESA DE DIALOGO SOBRE DESAPARECIDOS

de los informantes anónimos



AFP



AFP

Un homenaje a los desaparecidos, el día después de recibir la información de que fueron muertos.

Mireya García, vicepresidenta de la Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos (AFDD).

la AFDD, Viviana Díaz—quien se entregó ayer que su padre, el dirigente Víctor Díaz, fue arrojado al mar en 1976—, aclaró que “lo que se entrega es insuficiente porque no nos basta con saber que fueron lanzados al mar. Aquí tiene que haber una investigación que determine quiénes son los responsables”.

Lagos admitió que “la gente que no entregó la información, no la entregó en estas condiciones, ni la va a entregar en otras condiciones. Habrá que buscarla de otra manera”. El presidente chileno fue muy enfático en su mensaje al país sobre “el coraje y la valentía de las FF.AA.”, que en realidad aportaron la información bajo garantía de anonimato. Y desmintió que haya un arreglo para frenar los juicios a los militares. “Sería muy lamentable pensar que alguien puede condicionar la información que conoce a determinados gestos. La información se entrega a partir de la conciencia moral de cada chileno.”

La potencia de la noticia en Chile está multiplicada por el caso Pinochet, quien ya parece en la recta final de su procesamiento, y el país se pone en carne viva. El jefe del ejército, Ricardo Izurieta, “no defiende a mi padre como debiera” porque “quiere quedar bien con Dios y con el diablo”, se enfureció Jacqueline

Alturas: “Ojalá Pinochet estuviera a la altura de su institución. Por una vez, Pinochet, respóndale a Chile”, pidió el senador oficialista Alejandro Foxley.

Pinochet, hija favorita del ex dictador. “Ojalá Pinochet estuviera a la altura de su institución hoy día. Por una vez, Pinochet, respóndale a Chile”, pidió el senador oficialista democristiano Alejandro Foxley. Pero parece que el juez Guzmán le está dando a Pinochet una oportunidad para que siga sin responder. Sin asistir a los exámenes médicos de este domingo y lunes, sin visos de presentarse a la declaración indagatoria de hoy, Pinochet quedaba en posición de desacato y listo para ser procesado. Pero Guzmán decidió sorpresivamente armar un nuevo calendario en el cual los exámenes médicos podrían terminar en una oportuna declaración de “demencia” para Pinochet y luego en el fin de su juicio. Si es así, demostraría que, al igual que los datos de los detenidos desaparecidos, Chile parece condenado a conocer la verdad a medias. Antes de la excursión de Pinochet a Londres, estaba condenado a no conocer ninguna.

ENTREVISTA AL SOCIOLOGO CHILENO TOMAS MOULIAN

“Entre decepción y sospecha”

Por P. R.

“La información dada por los militares provoca un poco de decepción y otro poco de sospecha. Pero hay que admitir que las fuerzas armadas reconocieron responsabilidad en lo ocurrido”. Tanto desde su militancia política como de esa extraña virtud de “ver el cuadro” de una situación a pesar de estar dentro de él, el conocido sociólogo chileno Tomas Moulián, autor de *Chile actual, anatomía de un mito*, analizó con *Página/12* los vericuetos de los informes de las fuerzas armadas sobre los desaparecidos.

—¿Cuál es su opinión sobre la información aportada por las fuerzas armadas y autoridades religiosas sobre el paradero de los detenidos desaparecidos durante la dictadura?

—Creo que todavía es temprano para pronunciarse de modo definitivo y concluyente. Muchos defensores de los derechos humanos hemos sentido una mezcla de decepción y sospecha sobre algunos de los datos entregados. En las 120 desapariciones sobre las que hay datos concretos, hay algunos casos emblemáticos, como el del padre de Viviana Díaz (presidenta de la Asociación de Familiares de Detenidos Desaparecidos) o el del esposo de Gladys Marín (secretaria general del Partido Comunista chileno). Y estos son procesos judiciales que de este modo se cierran, porque con la identificación o presunción de identificación de los cuerpos vuelve a entrar en vigencia la Ley de Amnistía de 1978. Pero, por otro lado, al menos por el relato de lo ocurrido, resulta un reconocimiento explícito de responsabilidades de las fuerzas armadas. Esto es una verdad irrefutable. Ahora seguramente comenzará una discusión sobre la calidad y cantidad de los datos. Es muy fuerte la declaración de

Carmen Hertz, una de las abogadas querellantes en el caso Pinochet, cuando habla de una conspiración de inteligencia para terminar con los juicios a los militares responsables de violaciones a los derechos humanos durante la dictadura. Desde este punto de vista, las fuerzas armadas hacen este gesto para que el gobierno responda con una suerte de ley de punto final. Y, efectivamente, hubo una parte del discurso del presidente Lagos, llena de elogios a los militares, en el que parecen prepararse las condiciones psicossocia-

Expectativa: “Las fuerzas armadas hacen este gesto para que el gobierno responda al informe con una especie de Punto Final”, analiza Moulián.

les para un punto final.

—Teniendo en cuenta la situación particular de un Chile donde las fuerzas armadas son más omnipresentes en el debate político que, por ejemplo, en países vecinos como Argentina, Brasil o Uruguay, ¿este gesto no es todo lo que se podía esperar de los militares? Es poco probable que en Chile aparezca un Martín Balza.

—Para ser claros: si antes de la detención de Pinochet alguien me hubiera dicho que iba a pasar esto, lo hubiera tildado de delirante. Lo que iniciaron el juez Garzón y Gran Bretaña es lo que define la situación actual. Es como un hombre que viene de un largo ayuno, y al primer día le dan pan: al día siguiente ya está pidiendo un succulento bistec. Pero esto, obviamente, no implica que no haya que buscar justicia. Sólo que este buscar justicia seguirá encontrando límites en lo que es posible hoy en Chile.

—¿Qué sigue de aquí en más: más juicios, más informaciones o todo dependerá de cómo termine el caso Pinochet?

—Digamos que el caso Pinochet ya está terminando: va a ser procesado pero después encontrarán la forma de eximirlo del juicio. En este punto, tenemos que anotar lo terrible que fue la defensa de Pinochet. Aun cuando no quisieran hablar sobre las pruebas contra él, al menos Pinochet podría haber salido con una barrabada del tipo de defender la obra de la dictadura, de decir “bueno, si llegaron a la democracia no esperen que haya sido limpiamente”, o ese estilo de aberraciones políticas que dice la derecha. En lugar de eso, Pinochet quedará en la historia como un cobarde y como un monigote. En cuanto a los juicios, no van a seguir muchos más. Creo que se abre un panorama en el que el presidente Lagos deberá demostrar un coraje realista, un coraje negativo, para terminar con los juicios y cargarse de críticas para quedar bien de miras a la historia. En la política cínica en la que se juega esto, Lagos tendría mucho que perder pero mucho que ganar de alguna forma de punto final. Pero no sé, lo veo muy suave, muy invertido para hacer este tipo de actos. Por otra parte, el Partido Socialista se le vendría encima. Y en cuanto a la información, creo que las fuerzas armadas ya no darán ninguna más, así sea que alguna instancia lo salve a Pinochet del juicio.

—¿Puede hablarse de un cambio de mentalidad de las fuerzas armadas a partir de la decisión de dar información?

—Bueno, se dice que el general Izurieta (jefe del Ejército) está muy acojonado por no cumplir el rol que se le atribuía: el de modernizar la rama y el de desembarazarse de Pinochet. La huella del ex dictador destruyó sus planes. Ahora quedará esta tarea para la próxima generación.

LO QUE VIENE

ELECCIONES, I

Un alcalde para Italia

AFP



Aunque aún no hay fecha exacta para las elecciones italianas previstas para fines de abril, casi no existen dudas entre los analistas políticos sobre su resultado: el derechista Silvio Berlusconi (64) tiene las de ganar. El magnate de los medios de comunicación carga con media docena de procedimientos judiciales por evasión de impuestos, corrupción y financiación ilegal de su partido, pero a los italianos parece no molestarles. Ayer se postuló su desafiante por la centroizquierda, Francesco Rutelli (46, foto), que abandonó la alcaldía de Roma de la que era titular. “El tiene más cabello que yo, es más apuesto, pero yo ganaré”, resumió Berlusconi, quien siempre sonriente, bronceado y vestido de traje azul, conoce las ventajas de su contrincante. “El apuesto contra el millonario”: así bautizaron los diarios romanos este duelo electoral. Los logros de Rutelli son hasta ahora sólo municipales (finalizó con éxito el Año Santo en Roma) o de política partidaria (obligó a renunciar a la máxima candidatura al actual primer ministro Giuliano Amato).

ELECCIONES, II

Anotarse costó un Perú

Los simpatizantes de la alianza fujimorista Solución Popular recibieron ayer la agresión de militantes de otras fuerzas políticas cuando llegaron hasta el Jurado Nacional de Elecciones a inscribir su lista presidencial para las próximas elecciones peruanas. Los seguidores de Solución Popular, que llevan al ex ministro de Economía Carlos Boloña como candidato presidencial, debieron desfilar en medio de seguidores de los candidatos Alejandro Toledo, Fernando Olivera y Luis Castañeda Colossio, que los llenaron de insultos y en algunos casos hirieron lo que pudieron al agredirlos físicamente. El incidente había empezado a agravarse cuando Boloña terminó de inscribirse y salió del jurado, y los partidarios de Solidaridad Nacional (el partido de Castañeda Colossio) comenzaron a gritar “Fujimori corrupto” y “Boloña igual a Fujimori”. La alianza fujimorista, formada por personas que desde diferentes posiciones tuvieron un activo y polémico papel en el pasado régimen, se ha convertido en la más cuestionada entre las que participarán en los comicios del 8 de abril.

NOTICIERO

Batistuta. Fabrizio Lucchesi, director general de la Roma, indicó que no será necesario intervenir quirúrgicamente a Gabriel Batistuta, lesionado en su rodilla derecha. "Si la lesión empeora existe la hipótesis de la operación. Pero las cosas van mejor tras el reposo que ha tenido estos últimos días. Los controles que se le realizaron dieron un resultado positivo y no hay que dramatizar el caso", señaló Lucchesi.

Sub-20. El equipo que dirige José Pekerman llegó a Ecuador donde disputará la primera etapa del Sudamericano con Bolivia, Colombia, Chile y Uruguay. "El equipo viene para ganar el título y después para pensar en el Mundial. El deseo será hacer un buen papel en el Sudamericano", aseguró Fabrizio Coloccini.

San Lorenzo. El club volverá a la carga para conseguir los servicios del mediocampista de River Plate, Cristian Ledesma, pero en caso de no obtener su concurso gestionará "un volante del exterior que le interesa a (Oscar) Ruggeri", informó el presidente del club, Fernando Miele.

Edmundo. El brasileño Edmundo fue presentado como nuevo jugador del Napoli en el estadio San Paolo, ante miles de personas, algo que hasta ahora sólo había sido reservado a Diego Maradona. Edmundo llegó luego de que el Napoli descartara la contratación de Martín Palermo.

Amistoso. El Dundee quiere convencer a Diego Maradona para que juegue un partido junto a Claudio Caniggia. La idea, lanzada por el propio Caniggia -quien a los 33 años acaba de prolongar dos años y medio su contrato con Dundee-, está tomando cada vez más fuerza en el club escocés, que quiere jugar un amistoso con el Napoli.

Tenis. Mariano Zabaleta avanzó a la segunda ronda del torneo de Auckland, mientras que Franco Squillari y Gastón Gaudio fueron eliminados. Zabaleta venció 7-5, 7-5 a Félix Mantilla, en tanto Squillari, máximo favorito del torneo, perdió con el austriaco Stefan Koubek 7-6 (7-4), 6-2; Gaudio cayó 6-3, 6-3 con el ucraniano Andrei Medvedev. En Canbera, la búlgara Magdalena Maleeva eliminó a Paola Suárez 4-6, 6-3, 2-0 y abandonó.

Tragedia. El conductor de un vehículo de asistencia del equipo motociclista KTM participante en el París-Dakar, perdió su pie izquierdo a causa de la explosión de una mina, durante la octava etapa de la carrera, en Marruecos. José María Serviá aumentó su ventaja como líder, y el francés Richard Saint (KTM) continúa adelante entre las motos.

Final. La final suspendida entre el Vasco da Gama y Sao Caetano, por la Copa Joao Havelange, se jugará el jueves 18.

Palermo cumplió con un picado las dos horas de "trabajo comunitario"

"Se lo notaba contento, comentó sus experiencias con los jóvenes, les hizo notar la importancia de la actividad física, y del esfuerzo por superarse", señaló Héctor Plada, jefe del Instituto Nacional del Menor (INAME), que aloja a varones de entre 12 y 18 años, algunos con problemas de abandono familiar y otros internados por delitos leves. El futbolista "recorrió las instalaciones, observó doce pelotas firmadas y jugó al tenis de mesa". Todo muy sano y edificante. Era hora.

Es que finalmente Martín Palermo cumplió su deuda con la Justicia. Por haberle pegado al fotógrafo Fernando Arias de la revista *Gente* en el boliche Tequila la accidentada madrugada del sábado, el juez uruguayo Daniel Tapié lo condenó -suena excesivo, es cierto- a hacer dos horas de "trabajos comunitarios" que satisficiera con esa visita formal y jugando un "picado". Así completó una sanción que incluyó el pago de ocho mil dólares de fianza.

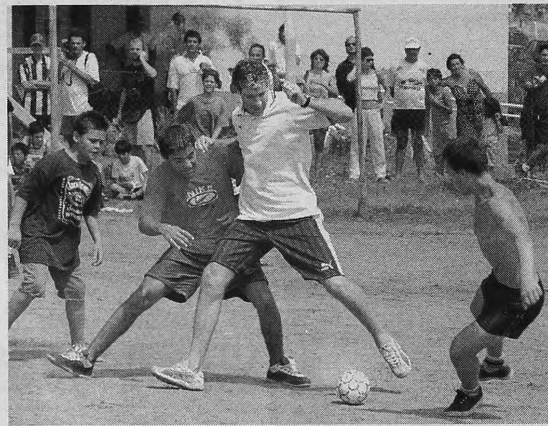
Lejos de ser una lección de fútbol a los chicos alojados en el instituto dependiente del Club de Leones de Uruguay, la actividad de Palermo consistió en prenderse en un "picado" con los entusiasmados jóvenes. Palermo entró a la cancha del INAME a las 10.07, vistiendo un pantalón corto azul y una camiseta blanca, enseñada se ubicó en el centro del campo y distribuyó los equipos, en los que cada jugador vestía diferentes camisetas. Uno de los chicos, con camiseta de Boca Juniors, se acercó a Palermo señalándole lo que motivó que el "Loco" devolviera el saludo. Durante la primera parte, Palermo jugó con los de un lado, y en la segunda parte colaboró con los otros, para nivelar. Al final, firmó de buen ánimo todos los autógrafos, no sólo los de los jugadores sino de muchos curiosos que llegaron al lugar y enseguida se retiró.

Ya el domingo, en un cambio de actitud de ciento ochenta grados, Palermo se había mostrado tranquilo y distendido, dejándose fotografiar y tomar por las cámaras de televisión jugando un partido entre amigos para el equipo de Gustavo Mascardi en el Medellín Polo Club de Maldonado. Los verdes de Mascardi, para quienes también jugaban Guillermo Barros Schelotto, Luciano Galletti y Claudio Cabrera, ganaron por 8-3 al local Hindú con tres goles de Palermo. La prensa tuvo ingreso libre y las cámaras tomaron reiteradamente instantáneas de Lorena ubicada a un costado del campo, a menos de 48 horas de que Palermo llegara a golpear a alguien por tomarle una foto.

Precisamente ese "alguien" no está demasiado tranquilo: ante un planteo del fiscal Gustavo Zúbia el juez Tapié envió las actuaciones al Juzgado de Paz de Maldonado para que investigue a Arias, ya que según el juez "fue provocador del incidente y por esa actitud está comprendido por lo establecido en el Código Penal".

Sin duda que esto no quedará así.

Visitó, charló y jugó con los pibes de un instituto de menores de Maldonado. Tras la tormenta, se mostró distendido con la prensa.



Martín Palermo y los pibes del INAME de Maldonado, ayer. Cumplió con la sentencia de "trabajo comunitario" del juez Tapié.

EL BASQUETBOLISTA MURIO DE "MUERTE SUBITA"

Riofrío conocía su dolencia

Ernesto Bosco, el médico que le practicó los primeros auxilios al basquetbolista Gabriel Germán Riofrío, quien falleció en la noche del domingo durante el partido entre Libertad de Sunchales y su equipo, Estudiantes de Bahía Blanca, por la Liga Nacional de Básquetbol, reveló que el jugador sufrió una falla cardíaca como producto de "una afección que provocó el aumento del tamaño de las paredes del corazón". Riofrío es el primer basquetbolista que fallece en un partido de la Liga Nacional. Los resultados de la autopsia que finalizó a las 8 de ayer confirmaron fehacientemente las causas de su deceso como "muerte súbita". El plantel de Estudiantes viajó a Córdoba para acompañar los restos de su compañero.

"Aparentemente, el jugador sufrió esa falla cardíaca debido a un problema que la gran mayoría de los deportistas tiene, pero en él estaba exagerado", el aumento del tamaño de las paredes del corazón, dijo Bosco.

El jugador, hijo del sanjuanino Guillermo Riofrío, figura del básquetbol en los 60, ya había sido advertido de un problema cardíaco -padecía una miocardiopatía hipertrófica- por la Asociación Cordobesa antes del torneo provincial de julio del año pasado. Sin embargo, su médico, el ex basquetbolista Gustavo Chazarreta, lo autorizó a participar de ese certamen y posteriormente del campeonato argentino que ganaron los cordobeses.

Chazarreta señaló: "En los seleccionados no se realizan controles car-

díacos del tipo que necesitaba Gabriel. Y cuando consulté a Estudiantes de Bahía Blanca, ellos tampoco lo realizaban por cuestiones económicas, como ocurre con todos los equipos que juegan la Liga".

El médico que le había detectado la miocardiopatía en el 2000, Della Schiava, puntualizó que "el chico no estaba apto para realizar deportes de alta competencia, pero seguramente algún otro profesional lo habilitó, porque después jugó el Argentino y se incorporó a Estudiantes".

Bosco fue uno de los médicos que presenció en Sunchales el partido. "Nos dimos cuenta rápidamente de que se trataba de un problema grave, y saltamos al campo de juego para asistirlo", manifestó el médico de la

Bianchi es el mejor de todos

Carlos Bianchi fue consagrado ayer como el mejor Entrenador de Equipos del Mundo del 2000 con 137 votos, según se anunció en la Gala del Fútbol Mundial celebrada en la ciudad de Rotemburgo (Alemania), organizada por la Federación Internacional de Historia y Estadísticas del Fútbol (IFFHS), una institución especializada en estadísticas futbolísticas que da a conocer cada año los mejores en numerosos rubros. Detrás del triple campeón -Copa Libertadores, Torneo Apertura y Copa Intercontinental- que conduce a Boca Juniors se posicionó otro técnico argentino, Héctor Cúper, del Valencia con 124 unidades, delante del español Vicente del Bosque, quien lo derrotó en la pasada final de la Liga de Campeones de Europa, pero cayó ante Bianchi en la final de Tokio.

MENOTTI IRONIZO SOBRE BILARDO

"Gracias a la política"

César Luis Menotti habló de todo -Pelé y Diego; Zidane y Romario; Redondo y Batí, el porvenir de Riquelme- pero no dejó de darse un gusto: pegarle a Bilarlo. Así, reavivó una vez más la vieja y gastada polémica, al manifestar que "hay que agradecerle a la política por sacarlo del fútbol", haciendo referencia al anuncio realizado por el propio Bilarlo, en el sentido de su deseo de candidatar a la Presidencia de la Nación.

En declaraciones que formuló en Cariló, Menotti manifestó sobre Bi-

lardo (al que llamó "mamarracho") que la política "es generosa si lo saca del fútbol, pero no voy a decir nada más. El tiempo pone a cada uno donde le corresponde. Lo que sí me extraña es que siempre escuché que decía (Bilarlo), durante 50 años, que era apolítico. Y ahora quiere ser político. No entiendo más nada. Ser apolítico es nada, y eso decía él hasta hace poco. Yo sí soy un hombre político, que siempre se comprometió. Pero con la política de la participación, no la de los profesionales... Una política para tratar de cambiar las cosas en serio", añadió.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (I-J-M-R) Matutina		
1 8558	8 4057	15 7885
2 6975	9 5408	16 9750
3 4309	10 3393	17 9880
4 9001	11 0875	18 1602
5 9290	12 8558	19 4185
6 5292	13 8827	20 4121
7 4645	14 7790	

Quiniela Nacional (D-J-Q-Z) Vespertina		
1 2281	8 7026	15 0480
2 1159	9 6931	16 2618
3 4052	10 7364	17 6095
4 1167	11 5375	18 6725
5 0714	12 2247	19 0429
6 8877	13 7149	20 0612
7 6484	14 0887	

Quiniela Bonaerense Vespertina		
1 5899	8 1455	15 0869
2 8079	9 8742	16 8555
3 2991	10 2230	17 0299
4 6950	11 9130	18 2968
5 5788	12 3308	19 4437
6 5955	13 8990	20 0324
7 8121	14 9931	

Quiniela Nacional (I-M-S-V) Nocturna		
1 5905	8 0983	15 1560
2 9793	9 1287	16 6590
3 2466	10 7086	17 1725
4 7488	11 9584	18 9388
5 5350	12 2536	19 7595
6 7604	13 5360	20 9828
7 2268	14 1901	

Quiniela Bonaerense Nocturna		
1 8853	8 6784	15 9276
2 6999	9 0418	16 9068
3 4659	10 1515	17 3366
4 7475	11 3110	18 0490
5 8751	12 9732	19 5611
6 4834	13 7409	20 1777
7 8165	14 8366	

HOY COMIENZA LA MUESTRA "VACACIONES EN EL PARAISO"

El sueño de los cinéfilos

La Sala Lugones ofrece un ciclo de 28 films de grandes del cine europeo como Bergman, Resnais, Buñuel, Fellini, Rossellini, Herzog, Godard, Pasolini, Wenders y Visconti.

¿Qué se puede hacer en enero y febrero en Buenos Aires salvo ver películas? Pensando en los sufridos veraneantes porteños, el Teatro San Martín y la Fundación Cinemateca Argentina organizaron, para la apertura de la temporada 2001 de la Sala Leopoldo Lugones (más refrigerada que nunca), un ciclo denominado "Vacaciones en el paraíso", que se desarrollará a partir de hoy, hasta el lunes 12 de febrero. La muestra está integrada por 28 clásicos de grandes directores del cine europeo, entre ellos Roberto Rossellini, Alain Resnais, Luis Buñuel, Rainer Werner Fassbinder, Ingmar Bergman, Jean Cocteau, Nanni Moretti, Eric Rohmer, Werner Herzog, Jean-Luc Godard, Federico Fellini, Roman Polanski, Pier Paolo Pasolini, Wim Wenders, Andrei Tarkovski, Claude Chabrol y Luchino Visconti, entre otros próceres indiscutibles. La sala queda en Corrientes 1530; las entradas cuestan 3 pesos y las funciones son a las 14.30, 17, 19.30 y 22.

En el marco del ciclo —que contará en muchos casos con copias nuevas en 35 mm, provistas por el Servicio de Acción Cultural de la Embajada de Francia— se verá por primera vez en Argentina *La maman et la putain*, legendario film de Jean Eustache, clave en el desarrollo del cine francés posterior a la *nouvelle vague*. Eustache, que era el marido de una de las secretarías de la mítica revista *Cahiers du cinéma*, murió trágicamente, después de haber rodado un film que literalmente dejó sin aliento a muchos de sus colegas cineastas.

Elogio: "Una obra maestra, una educación sentimental digna de Flaubert", dijo un crítico sobre la aquí inédita "La maman et la putain", de Jean Eustache.

La agenda completa del ciclo es la siguiente. Hoy: *Amore* (Italia, 1948), de Roberto Rossellini, con Anna Magnani y Federico Fellini, como actor. Mañana: *Hiroshima mon amour* (Francia, 1959), de Alain Resnais, con Emmanuelle Riva y Eiji Okada. El jueves 11 *Viridiana* (España, 1961), de Luis Buñuel, con Silvia Pinal, Fernando Rey y Francisco Rabal. Viernes 12, *Katzelmacher* (Alemania Federal, 1969), de Rainer Werner Fassbinder, con Hanna Schygulla, Rainer W. Fassbinder. Sábado 13 y domingo 14, *La maman et la putain* (Francia, 1973), de Jean Eustache, con Jean-Pierre L  aud, Bernadette Lafont y Jean Douchet. "Una obra maestra, una educación sentimental digna de Flaubert", pontific   el crítico Jean-Luc Douin. Es la primera exhibición en la Argentina del film.

Para el martes 16 está programada *Orfeo* (Francia, 1950), de Jean Cocteau, con Jean Marais y Maria Casares. El miércoles 17 va *Basta de sermones* (Italia, 1985), dirigida y protagonizada por Nanni Moretti. Y el jueves 18, *El   rbol, el al-*



"Ascensor para el cadalso" de Louis Malle y "Sin aliento", de Jean-Luc Godard figuran en el programa.

En el ciclo también hay films de Fassbinder, Cocteau, Moretti, Rohmer, Polanski, Tarkovski y Chabrol.



calde y la mediateca (Francia, 1993), de Eric Rohmer, con Fabrice Luchini, Arielle Dombasle y Pascal Gr  gory. Film nunca estrenado comercialmente en Argentina. Viernes 19, *Señales de vida* (Alemania Federal, 1968), de Werner Herzog, con Peter Brogle y Wolfgang Reichmann. Sábado 20 y domingo 21, *Sin aliento* (Francia, 1959), de Jean-Luc Godard, con Jean-Paul Belmondo y Jean Seberg. Martes 23, *Madame de...* (Francia, 1953), de Max Oph  ls, con Danielle Darrieux, Charles Boyer y Vittorio de Sica. Miércoles 24, *Noche de circo* (Suecia, 1953), de Ingmar Bergman, con Harriet Anderson, Ake Gronberg y Anders Ek.

Jueves 25, *Mi t  o de América* (Francia, 1980), de Alain Resnais, con Gérard Depardieu, Nicole Garcia y el científico Henri Laborit. Viernes 26, *Silver City* (Alemania Federal, 1968) y *Notas sobre vestimentas y ciudades* (Alemania, 1989), de Wim Wenders, films nunca estrenados comercialmente en Argentina. Sábado 27 y domingo 28, *Stalker* (Unión Soviética, 1979), de Andrei Tarkovski, con Alexandr Kaidanovski, Anatoli Solonitsin. Martes 30, *Ascensor para el cadalso* (Francia, 1957), de Louis Malle, con Jeanne Moreau, Maurice Ronet y música original de Miles Davis. Miércoles 31, *Cul-De-Sac* (Gran Bret  a, 1966), de Roman Polanski, con Donald Pleasence y Francoise Dorleac.

Febrero empieza el jueves 1   con *El infierno* (1994), de Claude Chabrol, con Emmanuelle B  art y Francois Cluzet, film nunca estre-



"La maman et la putain", de Jean Eustache, se verá este fin de semana.

El film francés es legendario, pero no se había exhibido nunca aquí.

Los favoritos de la gente

Julia Roberts, Mel Gibson y Jim Carey son los actores más populares de Hollywood, según los resultados de la edición 2001 de los premios anuales otorgados por el público mediante un sistema de votación organizado por la Agencia Gallup. La 27 edición de los galardones, conocidos en Estados Unidos como los "premios de la gente", concedieron el honor a Roberts por segundo año consecutivo, esta vez por la película *Erin Brockovich*. En una ceremonia celebrada el domingo por la noche en Pasadena (California), se supo que el público seleccionó a Gibson como el mejor actor del año, mientras que Carey se llevó el mismo honor, pero en la categoría de comedia. La elección de los ganadores est   a cargo de la organización Gallup, mediante un sistema de encuestas de opinión acerca de los favoritos del público, ya sea en cine, música o televisión. En el mundo musical, el cantante country Garth Brooks mantuvo su reinado entre el público al conseguir una vez más el galardón que ha logrado en once ocasiones. Faith Hill fue la intérprete femenina más popular del año, mientras que, como grupo, el público eligió a 'N Sync. En televisión, la popularidad dramática fue a parar a "ER", serie centrada en la sala de emergencias de un hospital, que consiguió este premio por octavo año consecutivo. En el caso de la comedia, "Friends" repitió su victoria por segundo año consecutivo. Si bien la elección de estos premios ha ganado popularidad en Estados Unidos, su relación de lógica con el resto de los galardones es escasa. Un buen ejemplo es el film ganador de este año según el público, *The Green Mile*, que no figura entre los nominados para el Oscar o los Globos de Oro.

fotocrom  a

películas
mac y pccromalin
matchprint
rainbowscanner
profesional

av. de mayo 982 4  
C1084AAR . bs. as.
4345.2345 . 7 a 23 hs



Vos y tu voz

Taller para el desarrollo de una voz plena

Descubris tus diferentes voces como camino a reducir el stress, aumentando la expresividad a través de un enfoque bioenergético. Dirigido a profesionales que usan la voz como herramienta de trabajo o no...

Coordinado por

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff

Información en el 4861-4435

CONCLUYO EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE PUNTA DEL ESTE

Los paisajes del jazz actual

La prolongada velada final incluyó homenajes colectivos a Astor Piazzolla y Dizzy Gillespie, el segundo de ellos con una zapada multitudinaria.

Por Diego Fischerman
Desde Punta del Este

La amenaza de ciclones, que finalmente pasaron por el costado, obligó a suspender por un día la tercera fecha del Festival Internacional de Jazz de Punta del Este, que se desarrolló en el tambo El Sosiego. Lo que iba a suceder el sábado, salvo por el set del trío de Cedar Walton y el saxofonista Johnny Griffin, que tocaron ese día aunque en versión abreviada, pasó al domingo. Entre la tradición del hard bop atendida por sus dueños (Walton y compañía), la explosión a partir de Coltrane (y también del Rhythm & Blues) del saxofonista Kenny Garrett y la mirada inmovilista hacia el pasado del trompetista Nicholas Payton pudo observarse un buen panorama del jazz actual y, también, de sus encrucijadas estilísticas. La actuación de Joe Lovano y Dave Samuels junto al quinteto del argentino Pablo Ziegler, el excelente trío del pianista Kenny Barron y la multitudinaria final Jam Session en homenaje a Dizzy Gillespie, programados para la noche final, completaron, en todo caso, otra visión del mismo paisaje.

La actuación más festejada, la más impactante y, en muchos sentidos, la más imprevisible fue la de Kenny Garrett. Con un grupo excepcional (Charnett Moffett en contrabajo, Bernard Brown en piano y el joven y delirante baterista Chris Dave) este saxofonista que tuvo el honor de formar parte de uno de los últimos grupos de Miles Davis dividió su presentación en dos partes, casi radicalmente opuestas entre sí. En la primera, con un comienzo a toda máquina que remitió al Coltrane de *Transition* y *A Love Supreme* y un final inequívoco (un *Giant Steps* tocado a velocidad sideral), las fuentes aparecieron explicitadas: mientras la mayoría de los músicos jóvenes miran hacia Art Blakey, hacia el lenguaje *Blue Note* de finales de los 50 o aún más atrás,

Garrett decide bucear en el quiebre de lenguaje de finales de los 60 y partir desde allí. El nivel técnico de los cuatro músicos, la capacidad para establecer interrelaciones permanentemente y una cuota de energía y concentración sorprendentes convirtieron este miniset —dentro del que se destacó un tema aún sin título y llamado provisoriamente "Tango en 6"— en inolvidable. Pero lo que vino después, a tono con el vuelco dado por Garrett en su último CD, fue todavía más inesperado. Dos temas de inspiración gospel, con mucho de pop (un melodismo pegadizo, rítmica regular) y un hip hop en el que el público terminó cantando un ostinato con las palabras "tick tack, don't stop" llevaron lo que había sido un gran concierto de jazz a convertirse en un gran espectáculo popular. El ver-

Tributo: El cierre de la noche y del festival estuvo a cargo de una big band que no funcionó como tal, pero homenajeó con bríos a Dizzy Gillespie.

dadero Garrett, en sus propias palabras "no es ni uno ni el otro; son los dos".

Si la propuesta de Garrett está dominada por la imprevisibilidad, con la de Payton pasa todo lo contrario: buenos intérpretes, de gran virtuosismo en el caso del trompetista y sumamente eficaces en el de sus acompañantes, haciendo con pasión de simulcop lo que sus abuelos y padres cristalizaron en una de las épocas más creativas del jazz (el período del '57 al '65). Barron, el contrabajista Rufus Reid (ambos miembros del último cuarteto de Stan Getz) y el baterista Lewis Nash, héroes auténticos de esos años, mostraron la diferencia entre hablar una lengua con naturalidad de nativos y haberla aprendido de grandes, en caros labora-



Ziegler, al frente de su grupo, tocó con Joe Lovano y D. Samuels. El jazz y el tango se encontraron en un tambo de Punta del Este.

torios. Barron, Reid y Nash no piensan en la tradición. Ellos la tienen, la saben y la usan.

La presencia del saxofonista Joe Lovano (una de las voces más importantes en su instrumento en el jazz de las últimas décadas), de Paquito D'Rivera y de Dave Samuels ("ésta es la verdadera cosa, tocar tango con argentinos", diría el vibrafonista más tarde) junto al grupo de Ziegler enriqueció tímbricamente —y también en el estilo de algunos solos—, la música del ex pianista de Piazzolla. El final de la presentación del grupo, con la famosa "Fuga y Misterio" y solos improvisados de cada uno de los solistas invitados fue un digno broche.

El cierre de la noche y del festival estuvo a cargo de una big band que nunca funcionó como tal,

porque no había arreglos orquestales. Más bien, el grupo en el que se mezclaron muchos de los que ya habían tocado con el trombonista Slide Hampton, el trompetista John Faddis, el guitarrista Ed Cherry fue una zapada multitudinaria de la que quedaron algunos buenos solos y la circense pasión por los sobreagudos del inefable Faddis. La sexta edición de este festival en el que el jazz, una música urbana por naturaleza, suena en el medio del campo, llegó a su fin. Para la versión del año próximo, la organización contará con un subsidio del gobierno uruguayo. Un reconocimiento a la coherencia y la continuidad de una idea por la que, hace no demasiado tiempo, casi nadie se atrevía a apostar.

Las jeringas filosóficas

El descubrimiento en el set de elementos para el consumo de drogas obligó a reforzar la seguridad en el rodaje en Londres de la película *Harry Potter y la piedra filosofal*, mientras la prensa sensacionalista se hacía un festín con la noticia. Los responsables del estudio Warner Bros. debieron admitir que llamaron a la policía tras hallar varias jeringas en los estudios Laevesden, cerca de Watford, al norte de Londres. La empresa aclaró, sin embargo, que los estudios donde se filma la historia, basada en la novela juvenil de ficción protagonizada por el popular personaje Harry Potter, estuvieron cerrados desde el 24 de diciembre con motivo de las fiestas navideñas. Las jeringas en cuestión "no se encontraron en ninguno de los aparatos que se utilizan para la producción" del film, cuyo costo está calculado en unos 170 millones de dólares. "Aunque todavía no está claro cuánto tiempo estuvieron en el lugar esos elementos antes de que fuesen descubiertos, no se encontraron drogas ni se estableció una relación directa entre la producción y la evidencia en cuestión", agregó. El film se estrenará hacia fines de año y es uno de los proyectos más importantes, económicamente hablando, de la historia del cine.

Los humos de Jennifer

La cantante pop y actriz Jennifer López dejó boquiabiertos a los empresarios ingleses al solicitar siete camarines para su uso personal para la grabación de un programa de televisión en el que... sólo cantará una canción. "Nunca una estrella había pedido tanto, ni siquiera Los Beatles. Lo usual en estos casos es que una figura utilice un camarín de los buenos", dijo con asombro uno de los productores del programa. Según la prensa inglesa, la actriz se quejó al llegar a los estudios del canal porque los camarines no estaban pintados de blanco y porque no había orquídeas blancas en el suyo. López, de origen portorriqueño, está considerada una de las mujeres más sexies del mundo y son constantes las afirmaciones respecto de sus modos destemplados y exigencias desmedidas.

CLASES ABIERTAS Y GRATUITAS

En verano se baila tango

Aquellos que siempre quisieron aprender a bailar el tango y nunca supieron dónde ni cuándo ni cómo, ahora no tendrán excusas: durante todo el verano, más de ciento cincuenta profesores convocados por el maestro Miguel Angel Zotto darán más de cuatrocientas clases abiertas y gratuitas, en diferentes centros culturales y milongas barriales de la Capital Federal. Será una buena manera de prepararse para recibir la tercera edición del Festival Buenos Aires Tango, que se realizará desde el 28 de febrero al 4 de marzo y que en esta ocasión tendrá como principal atractivo el baile popular.

En cuanto a las clases, habrá una amplia disposición de sedes y horarios para los interesados. Qui-

nes deseen participar de los talleres, pueden recibir información en: la Casa de la Cultura (Av de Mayo 575), Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551), Centros de Gestión y Participación, puestos de informes turísticos de la Ciudad, el Centro Cultural del Sur (Av. Caseros 1750), Centro Cultural Agronomía (Av. San Martín 4453), Centro Cultural Adán Buenosayres (Parque Chacabuco, Av. Asamble 1200) y Centro Cultural Plaza Defensa (Defensa 535). Buenos Aires Tango es organizado por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad, con la colaboración de la Secretaría de Turismo de la Nación y de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad.

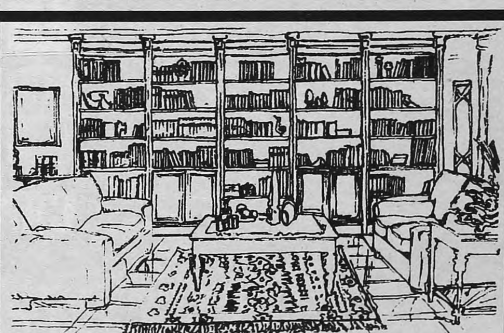
PIZZA BANANA
CENA Y BAILA
DESDE \$10
PIZZA Y PASTA FREE
PTO. MADERO: 4314-9500
COSTANERA: 4788-8555

CARLOS STIEFFEL

comienza los cursos de verano

INICIACION A LA OPERA
"TUTTO VERDI"

grabaciones y videos
informes: tel. 4953-5525
de 9 a 12 y 16 a 20 hs.



Bibliotecas

CARPINTERIA DE MADERA A MEDIDA
Consulten

Madera Noruega & Company

Escritorios - Boiserías - Muebles de computación
Equipamientos para Colegios e Instituciones

Camargo 940 (1414) cap. Tel-Fax 4855-7161

HARAN COVERS DE RAMONES Y CIRCLE JERKS

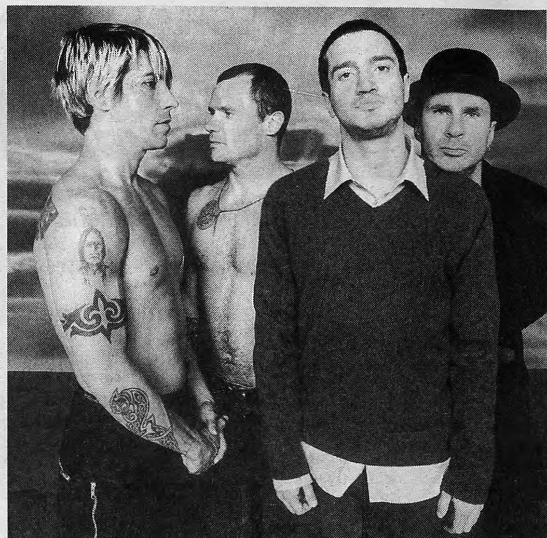
Los Peppers punks

Los Red Hot Chili Peppers renovarán su repertorio para sus próximos compromisos, el Festival "Rock in Rio 3- Por un Mundo Mejor" y su actuación en Buenos Aires, el 24 de enero en Vélez. Para esas presentaciones, los Peppers recurrirán a canciones de los grupos punks Ramones y Circle Jerks, de quienes se reconocen fanáticos. Además de los clásicos de su trayectoria, el grupo californiano incluirá canciones como "Pinhead", de los Ramones, y harán un medley con dos temas de Circle Jerks: "I Just want some skank" y "Beverly Hills". La decisión de variar levemente el set tiene que ver, según el guitarrista John Frusciante, con que no quieren ofre-

cer un espectáculo idéntico al que hicieron en 1999 tanto en Brasil como en Argentina, en la presentación de *Californication*. Para su tercera visita a Sudamérica, los Peppers prefieren no incluir las canciones que formarán parte de su nuevo disco, que recién llegará al mercado en 2002 y que, en general, "todavía no están listas". La banda liderada por Anthony Kiedis y Flea tendrá en Buenos Aires como grupos invitados a Deftones y los argentinos Ca tupecu Machu y Santos Inocentes.

En cuanto a Rock In Rio 3, Frusciante, en una entrevista que concedió en Estados Unidos a la prensa brasileña, dijo que aprovechará para ver las presentaciones de grupos

que le gustan. "REM es uno de mis grupos preferidos. Quizás yo vaya a ver el show de Oasis, pese a que sólo me gusta su primer disco. Pero REM es un espectáculo que yo quiero ver del inicio hasta el final, seguro". Después de la visita a Río, Frusciante y sus compañeros viajarán a Buenos Aires y luego embarcarán rumbo a Europa, donde el guitarrista se presentará como solista en Londres, París, Hamburgo y Amsterdam, para presentar su disco *To Record Only Water for Ten Days*. El título es una alusión a la decisión de Frusciante de someterse a un proceso de "purificación", tras los serios problemas que enfrentó por su adicción a las drogas.



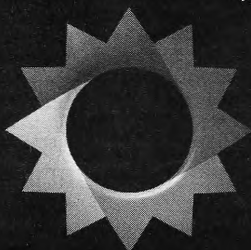
Los Red Hot Chili Peppers tocan en Río de Janeiro y Buenos Aires. "No queremos hacer el mismo show que en el '99", dice John Frusciante.

NO ES LA PELEA DEL SIGLO. ES LA PELEA DE SUS VIDAS.



GUEVARA GUEVARA

CAMPEONES HOY 21 HS.



EN EL MARCO DE LA BIENAL INTERNACIONAL MNBA

Hay otro mundo y es éste

Por Fabián Lebenglik

En el marco de la confusa Bienal Internacional del Museo Nacional de Bellas Artes se destacan algunos envíos como el espacio, integrado por Ana Laura Aláez y Marina Núñez, cuyo curador es el escritor y poeta José Tono Martínez, director del ICI de Buenos Aires.

Son dos de las artistas jóvenes más interesantes de las artes visuales españolas, que comenzaron a exhibir sus trabajos entre principios y mediados de la década del noventa y cuya carrera se internacionalizó en los últimos dos o tres años.

Hay varios puntos en común entre ambas y, por lo que puede verse en la muestra que montaron en Buenos Aires, el más fuerte es el de la ciencia ficción como discurso formal y como estructura narrativa popular en el que se insertan visiones, según cada obra, más irónicas o más desgarradas. El guiño del género les permite la alteración de coordenadas lógicas y temporales para hablar de otros mundos sobre este mundo.

En el caso de Aláez (1964) se exhibe una ambientación visual y musical, "Liquid Sky", que la propia artista describe: "Es una plataforma gigante de luz con más de 1500 leds azules parpadeantes y ocho focos -también de color azul- que acentúan ciertas zonas dotando al espacio de un carácter flotante, vibrante y metafórico. El primer contacto visual es como el que se desprende en un estudio de música con las luces apagadas, pero con todos sus aparatos funcionando. Este sueño es una superficie brillante que invita al espectador a andar por él. Casi se diría que, en vez de pisar los puntos de luz, nos sumergimos en Liquid Sky. La luz es el elemento esencial de esta propuesta: un suelo estrellado. Una columna también dibujada con leds marca el centro de este cielo líquido. La sensación de semipenumbra que se crea en el ambiente obliga a mirar al techo, donde parece que sucede algo. En el techo se ve una proyección de vi-

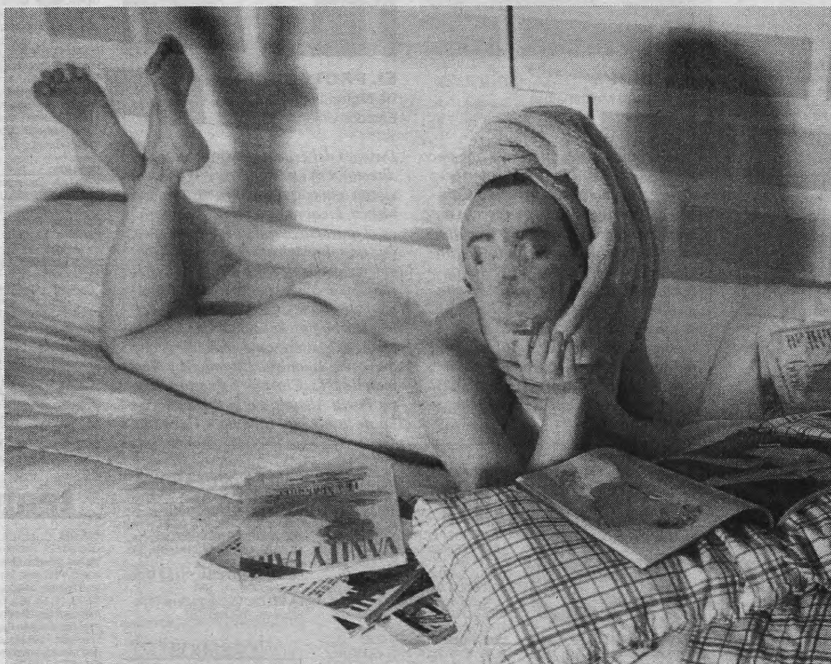
Uso: Ambas artistas usan la ciencia ficción para alterar coordenadas lógicas y temporales, para hablar de otros mundos sobre este mundo.

deo. Es mi rostro recortado que mira, observa y hace gestos. Se puede entender como si la artista fuera una réplica de las miradas y de los sentimientos de los transeúntes, o mejor, de aquellos que observan y opinan. Pero como mejor lo entiendo yo, es como si la artista deseara insuflar aire y calor gratificante al que está allí abajo, que, desde arriba, se ve muy pequeño y, por lo tanto, es vulnerable".

En la segunda sala se muestra una serie de diapositivas en las que se evoca el mundo de la mujer con humor, crítica y fantasía.

La artista cruza distintos lenguajes visuales y musicales, en un intento por ampliar el campo artístico hacia otros campos fuertemente formalizados pero más ligados al espectáculo, los medios masivos, el diseño, la moda, el ambiente de las discotecas y cierta cuota de narra-

Dos de las más importantes artistas jóvenes españolas están exhibiendo su obra en la Bienal del Museo de Bellas Artes. La ficción y la ciencia ficción como recursos críticos.



Una de las fotos de la instalación fotográfica de Ana Laura Aláez, "Pleasure Designer", 1998.

También exhibe la ambientación "Liquid Sky". De la ficcionalización a la ciencia ficción.

ción autobiográfica en clave ficcional. En ese cruce también se atraviesan registros sociales e ideológicos, "altos" y "bajos".

Su propia imagen, con disfraces y maquillajes, aparece continuamente en la obra de Aláez. "Cuando un artista no recurre a otra persona para expresar sus ideas -explica-, siempre se habla de feminismo, de seducción o de ¿por qué no?, de simple exhibicionismo. A mí me gusta considerarme como un versátil y complejo material de trabajo, es decir, como si fuera un trozo cáldo de plomo moldeable o como si me representara en un frío y tecnológico monitor de televisión. Se podría decir que hay una huella de experiencia vital, pero no en el sentido de huella de lo cotidiano, sino un rastro de lo inaprensible y abstracto. El mundo de las ideas, para muchos, puede suponer el plano real."

Esa mezcla de mundos que confluyen en la cultura del consumo es exhibida por Aláez con una mirada entre ingenua, cínica y sensual.

"Todos esos ámbitos periféricos -explica Manel Clot, en el catálogo de una gran muestra de hace casi dos años-, que hasta el momento habían estado rondando el mundo del arte, sospechados de poca profundidad y desear ejemplos del excesivo consumismo populista, pasan a estructurar el discurso artístico de Ana Laura Aláez -la moda, la música, la cultura de clubes, la identidad, el género, los dj, el diseño, los videoclip, la noche o la gráfica-, para dar lugar a discursos no convencionales, poco oficiales, divergentes, contaminados y contaminantes, empeñados en poner en crisis los sistemas tradicionales de representación, en que la capacidad de riesgo y alcance de las propuestas se mide por su capacidad de trasvasar informaciones y mecanismos

de unos circuitos a otros y también por conectar frecuencias de cualquier procedencia y sintonía."

En "Cyborgs", la instalación de Marina Núñez (1966), una docena de cabezas-máquina colocadas en las paredes, cerca del techo, emiten una luz naranja en el contexto de una sala oscura. Son cabezas extrañas, que están abiertas y en su interior se ve una compartimentación y un mecanismo, como si la inmaterialidad de las ideas tomara cuerpo, un cuerpo siniestro.

La genealogía de estas cabezas

puede buscarse en la cabeza de Frankenstein, que pasó al cine con costuras y electrodos, mitad organismo mitad maquinaria. Una imaginaria que desplaza el presente hacia pasados y futuros que se evocan mutuamente en la ficción artística, para discutir los criterios que se fijan como estándares, pero que desduran un origen ideológico dominante según el cual, cada época y cada poder, define privilegios, pertenencias y exclusiones. (En el Museo Nacional de Bellas Artes, Libertador 1478, hasta fin de enero.)

EN LA ANTIGUA TORRE DE AGUA

El Museo de Arquitectura

A mediados de diciembre se abrió precariamente un nuevo espacio para exposiciones. Se trata del Museo de Arquitectura (Marq), que funciona en la antigua Torre de Agua de Libertador y Callao, bajo la dirección de la Sociedad Central de Arquitectos. Allí se exhibirán proyectos arquitectónicos, muestras de plástica y ecología, proyectos de municipios, urbanizaciones y muestras sobre ecología. El Marq también se propone dar a conocer el patrimonio arquitectónico y reunir patrimonio documental en varios formatos y soportes. La antigua Torre de Agua fue cedida por el ente residual de Ferrocarriles a la Sociedad de Arquitectos, que la restaurará manteniendo su estructura original, de principios del siglo pasado y le dará un uso cultural por 20 años. El Museo, de tres plantas iguales y un subsuelo, posee 300 metros cuadrados de superficie total. En la restauración del edificio, que será concursada -de allí su inauguración provisoria- se incluyen 1500 metros de

espacio verde circundante, en donde también se proyecta hacer exposiciones. El nuevo Marq presenta hasta el 12 de enero, de 15 a 19, una exposición de arquitectos y pintores -Justo Solsona y Clorindo Testa, entre otros-, acompañada por textos de escritores consagrados. Simultáneamente, se muestra también una selección de fotos del arquitecto Alejandro Leveratto, en la que se exhiben encuadres panorámicos de sitios tradicionales de la ciudad.

Máscaras desde hoy

El Espacio de Arte Filo inaugura hoy, como hace un año, una muestra dedicada a las máscaras, con 26 artistas invitados. Allí se retoma con humor y reflexión plástica las tradicionales funciones religiosas, sociales, funerarias, teatrales, chamánicas o médicas que han tenido las máscaras desde la Antigüedad, como también se toma la tradición moderna, de índole más decorativa. Los 26 artistas invitados son: Sofía Althabe, Nora Iniesta, Mariel Altobello, Viviana Macías, Alicia Antich, Matilde Marín, Claudia Aranovich, Ricardo Martín, Nora Aslan, Cachó Monarstsky, Esteban Alvarez, Miriam Peralta, Claudio Barragán, Pedro Roth, Silvina Buffone, Juan Carlos Romero, Italo Chiantore, Celina Saubidet, Mercedes Estévez, Marino Santa María, Néstor Fernández, Oscar Smoje, Pájaro Gómez, Clorindo Testa, Eduardo Gualdoni y Luis Wells. (San Martín 975, diariamente de 12 a 24, entrada libre y gratuita. Sigue hasta marzo.)

Maestros en serie

El Bar Beckett (El Salvador 4960, Palermo Viejo) presenta desde el jueves próximo, 11 de enero, la primera de una serie de tres exposiciones de verano que reúne a 22 artistas consagrados y de la generación intermedia, organizadas por el boletín trimestral *La boca del caballo*. La serie se abrirá el 11 con una muestra que sigue hasta fin de mes, con obras de Bengochea, Brouillon, Gorriarena, Lasser, Mac Loughlin, Obelar y Presas. La segunda muestra, que tendrá lugar entre el 1º y el 13 de febrero, incluye obras de Aguirrezabala, Camus, Crovo, Grosclaude, Magliano, Onofrio, Ricardo Roux y Sapia. La última exposición se presentará entre el 15 y el 28 de febrero, con obra de Berni, Masoch, León Ferrari, Carusillo, Molteni, Santoro y Noé. La presentación, en todos los casos, está a cargo de la historiadora de arte Ofelia Funes, a las 19 horas de cada fecha inaugural.

Arte en la Barra

El viernes 12 de enero a las 20, los artistas plásticos Sara Diciro -con sus cajas luminicas-, Nicolás Caubarrere, Laura Figari y Valeria Terzolo -pinturas al óleo- inauguran una muestra de sus obras en El Atelier de la Barra, Ruta 10, Punta del Este. Se podrá ver durante toda la temporada.

Ramona
revista de artes visuales
encuéntrela en:

• Arcimboldo, Reconquista 761 PB 14. • Ruth Benzacar, Florida 1000. • Cecilia Caballero, Suipacha 1151. • Dabbah-Torrejón, S. de Bustamante 1187. • Fund. Descartes, Billingham 901. • Diana Lowenstein, Av. Alvear 1595. • Duplus, S. de Bustamante 750. • Elsi del Río, Arévalo 1748. • Hoy en el Arte, Gascón 36. • ICI, Florida 943. • La Carpintería Artesanal, Monroe 1748. • Lo Scarabeo, Vicente López 1661 PB 12. • Fund. Proa, Pedro de Mendoza 1929. • Prodaltac, Salta 231.

cines

102 DALMATAS

Dr. Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Depardieu. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742.
A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

Normandie III.

Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 20, 15, 30 y 17,50 hs.

AMORES PERROS

(México). Dir.: Alejandro González Iñárritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 22 hs.

BAJO SOSPECHA

Dir.: Stephen Hopkins, con Gene Hackman y Morgan Freeman. P/13.
America.
Av. Calles 1057. Tel.: 4811-3918. A las 13,30, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Gaumont I.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,30, 15,50, 18,10, 20,30 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

CON SOLO MIRARTE

Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter, Cameron Diaz. P/13.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 10, 17,30, 19,40 y 22 hs.

EL 6TO. DIA

Dir.: Roger Spottiswoode, con Arnold Schwarzenegger. P/13.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12,50, 15,10, 17,40, 20,10 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

EL ASALTO

Dir.: Gustavo Posiglione. P/13.
Complejo "Tita Merello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,30 y 20 hs. (Sala "Amelia Benozzi").

EL GRINCH

Dir.: Ron Howard, con Jim Carrey. S/R. Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,50, 14,50, 16,50, 18,50 y 20,50 hs. (En castellano).

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.
Altas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.

Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROTEGIDO

Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18,10, 20,30 y 22,50 hs.

Normandie III.

Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 18,10, 20,10 y 22,20 hs. Sáb. trasn.

FELICIDADES

Dir.: Luchio Bender, con Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 17,45 y 22,05 hs. (Sala "Amelia Benozzi").

Premier II.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 y 20,30 hs.

FIN DE SEMANA DE LOCOS

Dir.: Curtis Hanson, con Michael Douglas. P/16.

Metro II.

Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13,30, 15,50, 18,10, 20,20 y 22,40 hs. Sáb. trasn. 1,15 hs.

Premier I.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,20, 16,20 y 22,30 hs.

GABBEH

(Irán). Dir.: Mohsen Makhmalbaf. S/R. Lorange.

Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14,30, 15,50, 17,30, 19,15, 21 y 24,40 hs.

HOMBRE DE FAMILIA

Dir.: Brett Ratner, con Nicolas Cage. S/R.

Premier II.

Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 19,50 y 22,30 hs. Sáb. trasn.

LA CELDA

Dir.: T. Smith, con Jennifer López. P/18.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,30, 16,10, 18,20, 20,25 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.

Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13,15, 15,50, 17,50, 20,10 y 22,30 hs. Sáb. trasn.

LA PROMESA

(Belgica 1990). Dir.: Luc y Jean-Pierre Dardenne.

Cosmos I.

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 16,40, 18,30, 20,30 y 22,30 hs.

LOS ANGELES DE CHARLIE

Dir.: McG, con Cameron Diaz, Drew Barrymore y Lucy Liu. S/R.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13,30, 16,10, 18,20, 20,25 y 22,40 hs. Sáb. trasn.

Gaumont II.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 15,15, 17,40, 20,05 y 22,20 hs. Sáb. trasn.

Lavalle 859. Tel.: 4322-1936. A las 13,45, 16,15, 18,15, 20,30 y 22,45 hs. Sáb. trasn.

LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN

(Francia). Dir.: Patrice Chéreau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.

Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22,40 hs.

MEMORIA

(Voyages-Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel. S/R.

Lorca I.

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,50, 17,20, 19,50 y 22,20 hs.

MUERTOS DE RISA

(España). Dir.: Alex de la Iglesia, con Santiago Segura. P/13.

Lorca II.

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,10, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,50 hs.

NUEVE REINAS

Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.

Complejo "Tita Merello".
Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,40, 16,10, 18,45 y 21,20 hs. (Sala "Della Garces").

Premier II.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 16,30, 18,30, 20,40 y 22,40 hs.

OTRO DIA EN EL PARAISO

Dir.: Larry Clark, con James Woods y Melanie Griffith. P/18.

Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22,55 hs. Sáb. trasn. 1,15 hs.

POKEMON 2000

(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13,10, 15,10, 17,10, 19,10 y 21,10 hs.

POLLITOS EN FUGA

Dir.: Peter Lord y Nick Park. S/R.

Los Angeles III.
A las 12,50, 14,30, 16,10, 17,50, 19,30 y 21,10 hs. (En castellano). S/R.

Metro I.

Cerro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17 y 18,50 hs. Sáb. trasn. 1,15 hs.

Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,30 y 20 hs. (Sala "Amelia Benozzi").

Normandie II.

Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15,30 y 17,20 hs. (En castellano).

RECURSOS HUMANOS

(Francia-1999). Dir.: Laurent Cantet. P/13.

Cosmos II.

Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13,30, 15,10, 17,10, 18,50 y 21,10 hs.

Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15,30 y 20 hs. (Sala "Amelia Benozzi").

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14,50, 16,50, 18,45, 20,45 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.

Altos Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Sáb. trasn.

en cartel



GABBEH

De Mohsen Makhmalbaf
Irán, 1996.

Una propuesta del cine iraní que poco tiene que ver con los films anteriores de ese origen estrenados aquí. Gabbeh es una mujer que se presenta ante un matrimonio de ancianos a relatar su ancestral historia de sumisión. Incluso su nombre alude a la infinita postergación de un casamiento, que su padre pospone con sucesivas excusas, mientras su enamorado aulla como lobo desde la lejanía. El trabajo del realizador va contra la línea de realismo autorreflexivo de Abbas Kiarostami, por ejemplo. (Lorange y Hoyts Abasto.)

EL PROTEGIDO

De Night Shyamalan.
Estados Unidos, 2000.

Después del éxito de Sexto sentido, el director y su estrella, Bruce Willis, volvieron a la carga con otra historia fantástica. La obra está inspirada ahora en el universo moral de los cómics, en que un sobreviviente de un terrible accidente puede llegar a ser un superhéroe y su arcángel negro (Samuel Jackson), un villano. Cierta puerilidad del argumento parece indicar que Shyamalan es más interesante como director que como guionista. (Premier I y Normandie III., Cinemark Puerto Madero, Paseo Alcorta, Patio Bullrich., Solar de la Abadía, Cinemark Caballito.)

GENERAL PAZ.

Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras): 13,45, 15,45, 17,45, 20,10 y 22,15 hs. P/16. Sáb. trasn.

BAJO SOSPECHA: 13,10, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn.

LA CELDA: 13,15, 15,35, 17,55, 20,15 y 22,35 hs. P/18. Sáb. trasn.

CON SOLO MIRARTE: 13,05, 15,25, 17,45, 20,05 y 22,25 hs. P/13. Sáb. trasn.

102 DALMATAS: 13,30, 15,35 y 17,40 hs. (En castellano). S/R.

LOS ANGELES DE CHARLIE: 14,10, 16,15, 18,20, 20,25 y 22,30 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY.

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl. 3.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras): 13,45, 15,45, 17,45, 20,10 y 22,15 hs. P/16. Sáb. trasn.

BAJO SOSPECHA: 13,10, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn.

LA CELDA: 13,15, 15,35, 17,55, 20,15 y 22,35 hs. P/18. Sáb. trasn.

CON SOLO MIRARTE: 13,05, 15,25, 17,45, 20,05 y 22,25 hs. P/13. Sáb. trasn.

102 DALMATAS: 13,30, 15,35 y 17,40 hs. (En castellano). S/R.

LOS ANGELES DE CHARLIE: 14,10, 16,15, 18,20, 20,25 y 22,30 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY.

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl. 3.

EL PROYECTO BLAIR WITCH 2

(El libro de las sombras): 13,45, 15,45, 17,45, 20,10 y 22,15 hs. P/16. Sáb. trasn.

BAJO SOSPECHA: 13,10, 15,30, 17,50, 20,10 y 22,30 hs. P/13. Sáb. trasn.

LA CELDA: 13,15, 15,35, 17,55, 20,15 y 22,35 hs. P/18. Sáb. trasn.

CON SOLO MIRARTE: 13,05, 15,25, 17,45, 20,05 y 22,25 hs. P/13. Sáb. trasn.

102 DALMATAS: 13,30, 15,35 y 17,40 hs. (En castellano). S/R.

LOS ANGELES DE CHARLIE: 14,10, 16,15, 18,20, 20,25 y 22,30 hs. S/R. Sáb. trasn.

SAVOY.

en cartel

LIBERARTE
(Sala "Javier Villafra" de Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
LA PLUMA QUE ARANA...
"el corazón de la vida". Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
VARIETE. Humor, magia y música con el mago "Merpin", Sergio Lumbardini y "Cach". Sábado: 23:30 hs. Ent. \$ 6.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
BENDITA CLASE MEDIA.
Con "Juan Carlos Calabró", "Moria Casán", "Emilio Díez", "Claret Medina", Paula Martínez, Guillermo Marcos. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Miércoles a viernes: 21:45 hs., sábado: 21:23 hs., domingo: 21 hs. (Reiteración).

LUNA PARK
Av. corrientes 443. Tel.: 4311-5100. "El musical". **"LAS MIL Y UNA NOCHES.**
Con "Claudia Lapacó", "Juan Rodó" y gran elenco. Música: Ángel Mañer. Libro, letra y dir.: "Pepe Giblin". Campesí. Miércoles a viernes: 20:15 hs., sábado: 22:15 hs., domingo: 18:30 hs. (Vta. tel.: 4324-1010).

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en "penicón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Róji, Sandy Brandauer, Lucía Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23:30 hs., domingo: 21 hs. Pí: \$ 30.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1943. Tel.: 4371-0816. El Humo de... **CAFE FASHION.** Con Beatriz Salomón, Esteban Mellino, Carlos Sánchez, Chiqui Abecasis, Diana Lucero. Viernes a domingo: 21:30 hs. Pí: \$ 15.

MUSEO ROCA
Vta. Luro 2220. Tel.: 4803-2798. **LA VOZ INTRUSA.**
de Juan Francisco Giacobbe. Con Emma Ludo, Rodolfo Graziano y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20:30 hs., domingo: 19:30 hs. Ent. libre.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA. de Jorge Accame. Con Adriana Aisenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritel. Viernes y sábado: 21:30 hs., domingo: 19:30 hs. Pí: \$ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701.
EL CASO PINATARO SANCAL.
Con "Pablo Cedón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lessing. Jueves a sábado: 22:30 hs., domingo: 21 hs. Ent. \$ 15.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
CANCIONES MALICIOSAS. de Jon Benante. Con "Hector Bóndoli" y "Juan Manuel Gil Navarro". Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Ledvanyi. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pí: \$ 15 (jueves: \$ 10).

SANTA MARIA
Montevideo 642. Tel.: 4811-6086. **EL MALENTENDIDO.** de Albert Camus. Con "Elsa Berenguer", "Ingrid Pelicori", "Rita Tenreiro", "Marcelo Nacy" y "Carlos Jordano". Dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábados: 21:30 hs. Ent. \$ 15.

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO "El musical." Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"). "All that glitters". Con Sandra Gajda, Alejandra Radano, Rodolfo Vial, María Rosa Fugazzi y elenco. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 22:15 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: \$ 15 a \$ 50. Ticketmaster: 4321-9700. Grupos: 4326-3439. (Estrén: 17 de enero).

chicos

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTÍN
(Sala "Juan Bautista Alberdi")
Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel.: 4374-1251/59. **MATEO Y SU APARATO DE VOLAR.** de Ricardo Talento. Dir.: Elana Brandenburg. (Para niños a partir de 4 años). Jueves a domingo: 19 hs. Ent. libre.

LIBERARTE
Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent. \$ 5).
CUENTOPATALETAS.
Sobre cuentos de María Elena Walsh, por el grupo "Kukla". Sábado y domingo: 17 hs.
CUENTOS DE LA FANTASIA.
Grupo "Kukla". Dir.: A. Magarova. Sábado y domingo: 18:15 hs.

MUSEO SAABVEDRA
Cristóbal Larraide y Av. Gral. Paz. Tel.: 4521-5879. **UN SIGLO EN UN RITMO.**
Comedia histórica de Fabián Uccello y Héctor López Girondo. Domingo: 19 hs. Ent. \$ 5.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasco). Tel.: 4861-2325. "Juego de artistas". Horarios: Martes a domingo: 13:30 a 20:30 hs. Vení a sorprender. Ent. libre.

PLANETARIO
De la Ciudad de Buenos Aires "Galeo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. (Ent. libre).
Visitas guiadas. (Museo). Piedras Lunas, meteoritos, historia de la astronomía, etc. Martes, jueves y domingo: 17 a 21 hs. **Observaciones astronómicas.** (Plaza). Con la guía de un astrónomo se podrán observar la Viana, Venus, la Vía Láctea, etc. Exhibición del documental "El Universo Asombroso". Martes, jueves y domingo: 19 a 21 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza.

Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Fiestas de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonso Storni", Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
NORA ROCA en: "Con tango en la piel". Con Víctor Volpe (piano) y Salvador Greco (bandoneón). Hoy: 22:30 hs. Ent. \$ 10.
RODOLFO LEMOS en: "Noches de guitarra". Con Pichín Córdoba (piano) y Osvaldo Fidoaro (bandoneón). Miércoles: 22:30 hs. Ent. \$ 10.
MARIA VOLONTE en: "Tangos y otras pasiones". Con Rafael del Pino (guitarra) y Pascual "Cholo" Mamone (bandoneón). Jueves: 21 hs. Ent. \$ 12.
GABRIEL REYNAL en: "Contango historias". Viernes: 21 hs. Ent. \$ 10.
CARLOS CRISTAL en: "Luces de la ciudad". Viernes: 23:30 hs. Ent. \$ 10.
WALTER YONSKY en: "Tango, matufas y humor". Con Coco Fernández (piano) y Osvaldo Cabrera (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent. \$ 11.

SILBANA GREGORY en: "Una arañalera de hoy". Sábado: 23:30 hs. Ent. \$ 10.
PARIS, TANGO. Con "Trío Tango Testimonial". Lydia Oro (acordeón), Carlos Carballada (teclados) y Fabio Capodivela (flauta traversa). Carita. Daniel Calabrese. Domingo: 20:30 hs. Ent. \$ 10.
EDGARDO MARTELLI en: "Luces de la ciudad". Domingo: 22:30 hs. Ent. \$ 10.
SILVIA NIEVES en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22:30 hs. Ent. \$ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **LA PORTEÑA JAZZ BAND.** Hot jazz. Sábado: 23:15 hs.

CLASICA Y MODERNA
Calle 892. Tel.: 4812-8707.
HOLANDA MOLINA. Sus mejores temas a través de sus 40 años. Viernes: 22:30 hs. Ent. \$ 15.
OS-REPORT. Viernes: 0:30 hs. Ent. \$ 5.

ANDREA TENUTA-ALBERTO FAVERO. Tangos y boleros. Sábado: 22 hs. Ent. \$ 15.
MINI KOZLOWSKY.
Tango y canciones. Sábado: 1 h.

JOHN JOHN
Reconquista 924 (Retiro). Tel.: 4313-1428.
UGARTE 3154 (Palermo). Tel.: 4806-4299.
Pub Restaurant. Cenas de despedidas, eventos en general, shows en vivo todos los días (jazz, beat, lounge...), almuerzos ejecutivos. Happy hours todos los días (19 a 21 hs.). Tarifas de crédito. Te esperamos...

LA DAMA DE BOLLINI
Pie. Bollini 281. Tel.: 4805-6399.
MONICA CORTI en: "Somos dos". Música de ayer y hoy. Jueves: 22:30 hs. Ent. \$ 12 (ciencia).
MIXTO QUENCHI "De Bahía a Amazazo". Con Juan Abalos, Broder Bastos y Clever Das Nieves. Música Italiana. Viernes: 22:30 hs. Ent. \$ 6 (consumición).
ROSARIO MAGALDI. Poesías y cuentos en inglés. Ayores: Ernest Hemingway, James Joyce, William Shakespeare, entre otros. Sábado: 21 hs. Ent. \$ 8 (consumición).
THE SHEPHERDS. Folk irlandés. Sábado: 23:30 hs. Ent. \$ 10 (consumición).

NOTURIUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
LORENA ASTUDDILO pla. su CD: "Lorena canta al Cuchi". Con Samy Migol (guitarra) y Enzo Salas (batería y percusión). Invitado: Patricio Villarejo (cello). Miércoles: 22 hs. Ent. \$ 5.
FERNANDO KABUSACKI (guitarra). Con el "Ensemble de Guitarras de Buenos Aires". Jueves: 22 hs. Ent. \$ 7.
RICARDO CAVALLI (saxo). Cuarteto: Guillermo Romero (piano), Guillermo Delgado (contrabajo), Diego Lufferal (batería). Jazz contemporáneo. Viernes: 22 hs. Ent. \$ 10.
CESAR LERNER-MARCELO MOGUILSKY plan. su CD: "Shit". Música klezmer. Sábado: 22:30 hs. Ent. \$ 10.

LEO MASLIAN. "Sin palabras. Anticipa su CD: "Esabones". Domingo: 21:30 hs. Ent. \$ 10.

OPERA PRIMA
(Roclella). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
ANA MARIA BOVO.
"Relatos". Viejas y nuevas historias, con la leyenda de siempre. Viernes: 22:30 hs.
BETO CALETTI trio en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Calletti (guitarra y voz), Alan Ballán (contrabajo) y Ruy Celso Alonso (batería). Sábado: 22:30 hs. Ent. \$ 10.

OPERA PRIMA
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1690. Tel.: 4374-3348. **ALEJANDRA MARTIN**
(voz) pla.: "Round Midnight". Con Andrés Beuwsaert (piano), Alejandro Herrera (batería), Luis Cervello (batería) y Ricardo Lew (guitarra). Sábado: 0 h. Ent. \$ 15.

TOBAGO
Cigar & Arts Café. Álvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
POLLO MACASS.
Tangos, milongas y boleros. Jueves: 22 hs. Ent. \$ 5.
OSCAR KREMER QUINTETO.
Enrique "Zurdo" Roizner (batería), Oscar Camarotta (piano), Alan Ballán (bajo), Martin Benedetti (contrabajo, guitarra y bandoneón).

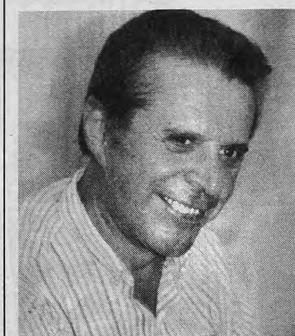
OSAS.
Av. Shaw y Lengua. Tel.: 48-2747. Hoy: **El filo, dia.** con Arnold Schwarzenegger. Pí:13.
PINAMAR.
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Hoy: **Los Angeles de Charlie.** con Cameron Diaz. S/R.

BAHIA.
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Hoy: **Los Angeles de Charlie.** con Cameron Diaz. S/R.

SAN BERNARDO.
Sala G. Nachman. Tel.: 46-0280. Hoy: **Tarde Pokémon 2000** (la película). Tarde. S/R.

ROXY.
Mensajería 46. Tel.: 46-0236. Hoy: **Maria Martha Serra Lima.** Recital en vivo.

SAN BERNARDO.
Sala G. Nachman. Tel.: 46-0280. Hoy: **Tarde Pokémon 2000** (la película). Tarde. S/R.



CHAU

de Pachi Armas
Unipersonal

Actor de importante trayectoria, con trabajos realizados en el Teatro Payró (Chau, papá, El señor Galindez) y el San Martín (Las troyanas y El jardín de los cerezos, entre otros), Pachi Armas compone aquí a un periodista a punto de abandonar el país. El hombre quiere despedirse de sus hijos grabando un video en el que habla de sí y de algunos hechos de la historia argentina de los últimos cincuenta años. Estréno en el Teatro La Máscara, Piedras 736, el sábado 13 a las 21. Función con debate.

AGUSTIN PEREYRA LUCENA

(guitarra). Guillermo Rentería (percusión), Alejandro Santos (saxos, flauta), Adriana Piles (flauta, voz). Sábado: 22 hs. Ent. libre.

LA CABRA (voz). Jorge Pasquini (bajo), Juan Heredia (piano), Javier Martínez (batería). Jazz, funk, soul. Domingo: 22 hs. Ent. libre.

etc

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte 1950. Tel.: 4803-1041. (Ent. \$ 5).
SE VA LA PRIMERA.
Radio-teatro musical. Folllore. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. \$ 8.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1950. Tel.: 4803-1041. (Ent. \$ 5).
FLAMENCO Y OTRAS VARIAS.
Coreog.: Marisa Cura. Dir.: Rodrigo González. Jueves: 21 hs. Ent. \$ 7 (Auditorio).

EL CLUB DE LAS BATACLANAS.
Interprete, libro y dir.: Mónica Cabrera. Viernes: 21 hs. (Auditorio)
DOBLE CANTO SENCILLO.
Con Mercedes Scapolla Moran, Ignacio Rodríguez de Arca. Libro y dir.: Melina Knoll. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Contemporánea").

BADILUQUE. Autor y dir.: Cristian Durr. Domingo: 20:30 hs. (Sala "Contemporánea").

BOLICHE. "Un lugar con historias". Dir.: Romy Keselman, Miguel Ruy y Beatriz Pustilnik. Con Elena Alderqui, Sandra Antman, Miguel Ruy y elenco. Dir.: Miguel Ruy. Sábado y domingo: 21 hs. (Auditorio).

CALLE 24

Arco 2424. Tel.: 4922-4547.
SALSA. y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent. \$ 5 (sábado: \$ 10).

COSTA MIRAMAR

ATLANTIC

9 de Julio 1546. Hoy: Teatro: **El Amateur.** con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero.

REX

9 de Julio 934. Tel.: 42-0376. Hoy: **La celda.** con Jennifer López. Pí:8.

PINAMAR

BAHIA.
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Hoy: **Los Angeles de Charlie.** con Cameron Diaz. S/R.

OSAS.
Av. Shaw y Lengua. Tel.: 48-2747. Hoy: **El filo, dia.** con Arnold Schwarzenegger. Pí:13.

PINAMAR.
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Hoy: **Los Angeles de Charlie.** con Cameron Diaz. S/R.

SALSA

ATLANTIC

9 de Julio 1546. Hoy: Teatro: **El Amateur.** con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero.

REX

9 de Julio 934. Tel.: 42-0376. Hoy: **La celda.** con Jennifer López. Pí:8.

PINAMAR

BAHIA.
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Hoy: **Los Angeles de Charlie.** con Cameron Diaz. S/R.

OSAS.
Av. Shaw y Lengua. Tel.: 48-2747. Hoy: **El filo, dia.** con Arnold Schwarzenegger. Pí:13.

PINAMAR.
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Hoy: **Los Angeles de Charlie.** con Cameron Diaz. S/R.



CLASICO AMORAL

Dir. Carlos Lorca
y Emir Omar Chabán

Espectáculo que ensamba las más variadas técnicas y estilos del cabaret, el music-hall, varieté y vodeville, partiendo de una posición iconoclasta en el sentido de Daddé, de una exploración sistemática de lo irracional, el sueño y la imaginación. Actúan Omar Chabán, Malenka, Sonia Mikieten, Dani Natanson, Celeste Herrero, Mariano Báez, David Rodríguez, Marina Souto, Gabriela Falivene, Celeste Roth, Marcelo Sena y otros. En Espacio Cemento, Estados Unidos 1238, todos los miércoles a las 22. Entrada gratuita.

La celda, con Jennifer López. Pí:8.

VILLA GESELL

ATLANTIC

Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323. Hoy: **A las 20 hs.**
102 Dalmatas. con Glenn Close. (En castellano). 22 y tras de 0 h.
Bajo sospecha. con Gene Hackman. Pí:3.

ATLAS

Paseo 108 (entre 3 y 4). Tel.: 46-2969. Hoy: **A las 20 hs.**
sin vergüenzas.
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Esteban Pro, Fabian Vena, Cutuli y Larry de Clay.

SAN MARTIN I

3 (entre 104 y 105). Tel.: 46-2372. Hoy: **A las 19, 21 y 23 hs. El proyecto Blair With 2**
(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. Pí:6.

SAN MARTIN II

3 (entre 104 y 105). Tel.: 46-2206. Hoy: **A las 19, 21 y 23 hs. El proyecto Blair With 2**
(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. Pí:6.

Mar del Plata

cines

E. CARRERAS

E. Rios 1828 T. 4942753. Sec. 16.00. Mai tiempo 14.20. EL GRINCH. Jim Carrey. Cast. Pí. Mí. \$4.

E. CARRERAS

E. Rios 1828 T. 4942753. Sec. 17.40, 19.40, 23.45. NUEVE REINAS. R. Darin, Gastón Pauls A/13. Mí. \$4

PROVINCIAL

Sala 1 Bv. Maritimo 2554. T. 4935445. Sec. 15.40, 17.20, 19.00, 21.00, 23.00. 102, DALLMATS. W. Disney. Cast. Unicamente tras. 0.30 REVELACIONES. Harrison Ford. A/13. Mí. \$4

PROVINCIAL

Sala 2 Bv. Maritimo 2554. T. 4935445. Sec. 16.30, 18.30, 20.30, 22.40, 0.40. Caso Iluvia 14.30. EL PROTEGIDO. Bruce Willis, Morgan Freeman A/13. Mí. \$4

PROVINCIAL

Sala 3 Bv. Maritimo 2554. T. 4935445. Sec. 16.00, 18.00, 22.30, 0.40 MUERTOS DE RISA. T. 20.00 REVELACIONES. Harrison Ford. A/13. Mí. \$4

teatros

AUDITORIUM

Sala A. Piazzola. Bv. Maritimo 2280 T. 4953349. Lun. 11, 21.30 MOROCHOS DE BUENOS AIRES. H. Givón, Pablo Ríos, Víctor H. Vieyra, Raúl Ramos. \$10 Jue\$5

AUDITORIUM

Sala A. Piazzola. Bv. Maritimo 2280 T. 4953349. Lun. 15, 16, 21.30 ENRIQUE PINTI en PERICOM.COM.COM. Lun. 15, 16, 21.30

AUDITORIUM

Sala G. Nachman. Bv. Maritimo 2280 T. 4953349. Mar. 21.30 CUANDO ME AFETEJO DE C. Pais. \$5, Mí. \$6

AUDITORIUM

Sala G. Nachman. Bv. Maritimo 2280 T. 4953349. Mar. 21.30 CUANDO ME AFETEJO DE C. Pais. \$5, Mí. \$6

AUDITORIUM

Sala G. Nachman. Bv. Maritimo 2280 T. 4953349. Mar. 21.30 CUANDO ME AFETEJO DE C. Pais. \$5, Mí. \$6

23.30. PAVO POSCA en "MAMA ESTA PRESA". Lun, 21:45 EL AMATEUR con MAURICIO DAYUB y VANDO VILLAMIL. Estrella de mar.

LIDO

Santa Fe 1751. T. 4943302. Lun a Vie y Dom. 22:00 Sáb 22:00, 23:45 JORGE CORONA en "CORONADYOTE". Maria Bail y Panam.

NEPTUNO

Santa Fe 1751. T. 4943302. Mar. a Dom. 22:00 RODOLFO RANINI. SILVIA MONTANARI. ANTONIO GRIMALDI en "ADELANTE MI CORONA". Rómira Gay. Debut teatral: Pablo Salie. Dir. S. Dorla.

OLIMPIA

Rivadavia 2380 Galería. Día. 0.00 TRANSFRAPPE 10 años en la Costa. Transformismo para todo público.

PROVINCIAL

Bv. Maritimo 2554. T. 4935445. Mar a Dom. 21:30 y 23:00 FABIAN GAVIOLA en EL ULTIMO DIOS AMANTES ARDIENTES. Reina Reech, Ana Acosta, Emilia Mazer. Dir. Carlos Evaristo.

RE.FA.SI.

Luro 2320 T. 4915162. Míe. y Jue 22:00. Vie. A Dom. 21:30 y 23:30. SERGIO GONAL en "REIR MORTALES". EL HUMOR ES SAGRADO". Adriana Brodsky, Paula Volpe, Alejandro Vega.

RE.FA.SI.

Luro 2320 T. 4915162. Mar. 21:30 y 23:30 Hoy Debut. 21, 30 y 23:00 ALEJANDRA PRADINI en EXPEDICION... PRADONI!!!. Florencia de la Vega, Marcelo Polino, Merpin.

SANTA.FE

Santa Fe 1751 T. 4920856. Vie. a Dom. 21:30 GUSTAVO GARZON y DANIEL ARAOZ en "UNO NUNCA SABE" de Roberto Fontanarrosa. Premio ACE. Mejor espectáculo de humor.

SANTA.FE

Santa Fe 1751 T. 4920856. Vie. a Dom. 23:45 CARLOS GARCIA e IMEDIICI CONCERT. "Un Concierto de M. Arte" \$15. Jue 21, 21:30 Debut: EL CROTMUSICA DE ROSARIO. Humor y música. \$15

SANTA.FE

Santa Fe 1751 T. 4920856. Lun. 22:00, Mar y Míe. 21:30 y 23:30. Fend-me Cómico Rosario KENE SCNETO. Nuevo espectáculo: EXCURSION BOBINSON. Dir. Omar Capacci.

TEATRO ALBERDI

Diag Alberdi 2455. T. 4950021. Mar. 21:30 EL CONVITILLO DE LA PALOMA. Dir. E. Baigol. El éxito manifestarse. \$7 Vie. a Dom. 21:30 LOS MACOCOS en "La Fabulosa Historia de los Invidiados Mariposa".

TEATRO ALBERDI

Diag Alberdi 2455. T. 4950021. Míe/Jue 21:30 VENECIA. Adriana Aizenberg \$10. Míe. a Dom. 21:30. Sab. 1:00 Lina Portella en MATCH DE IMPROVISACION. \$4

TRONADOR

Sgo del Estero 1746 T. 4936513. Mar. a Dom. 21:00 y 23:00. Nub. 17:00 y 23:00. FERNANDO LUJAN en EL ZORRO. Daniel Migronza, P. Siero, E. Orlanto, P. Carnaghi. Desde \$7.

música

AUDITORIUM

Sala Piazzola. Bv. Maritimo 2380 T. 4936001. Míe. 10, 21:30 COPES TANGO

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos del Este. Humedad: 80%. Mínima: 20°. Máxima: 27°.

12.00

◆ Convocatoria a bailarines de tango y folklore con experiencia, para integrar el Ballet Municipal Raíces y Tradiciones, dirigido por Daniel Bissio. En la Casa de la Cultura, Ricardo Gutiérrez 1060, Olivos. Hasta pasado mañana, inclusive.

13.00

◆ Inscripción abierta al Seminario Breve de verano *El cine de Raymond Gleyzer* que dictará Fernando Martín Peña. En Imagen, Thames 2289. Informes al: 4774-5096.

14.00

◆ Inicio de los Talleres Intensivos: *Máscara Neutra y expresiva (método Lecoq)*, a cargo del profesor Rafael Bianciotto. Duración hasta el próximo sábado. En el C. Cultural Recoleta, Junín 1930.

18.00

◆ Taller *Espacios Virtuales* dictado por Dario Tangelson y Silvia Giusto, orientado a actores, bailarines y estudiantes de teatro. En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

19.00

◆ Presentación del libro *Diario de un clandestino* de Miguel Bonasso en el marco del ciclo Café con Escritores, con la presencia del autor. En El Ateneo Grand Splendid, Santa Fe 1860. **Gratis.**

◆ Inicio del curso intensivo *Guión Televisivo y Radial* a cargo del docente Luis Buero, organizado por la Asociación de Periodistas de Televisión y Radiofonía Argentinas. En Saavedra 250. Informes a los teléfonos 4942-4512 y 4856-4026.

20.15

◆ Avant Première de *Las mil y una noches*, dirigida por José Cibrián Campoy en el Luna Park, Corrientes y Bouchard, a total beneficio de la Fundación Favaloro.

21.00

◆ III Festival Tribulaciones con la presencia de Adrián laies, Latinaje, La Franov-Kabusacki-Colpachi, Las Orejas y La Lengua, con zapa-da final y participación de músicos invitados sorpresa. En el Club del Vino, Cabrera 4737. **Gratis.**

Por Rodrigo Fresán
Desde Barcelona

UNO Un fantasma recorre Europa: Mal de las Vacas Locas. No sé qué de encefalopatía esponjomiforme bovina es, pero la cuestión es que se trata de vacas alimentadas con pienso animal (léase: vaca) y ahora—canibales y zombies, rumiantes que piden *brrrrrrainssss...* como en aquella película titulada *Night of the Living Dead*—son vacas muertas y vivientes. Si te las comés acabás mugiendo a la luna, dicen. Después te morís con el cerebro hecho esponja. Así que—cowboys trasnochados—entramos a McDonald's o a Burger King como kamikazes arriesgándose a morder pez fughu mientras juegan a la ruleta rusa. Mientras tanto, la amenaza se expande: aumentan los casos, aparecen cementerios ilegales de vacunos contaminados, no preguntes por quién doblan los cencerros...

DOS ...y—otro fantasma recorre Europa—empiezan a morir de a uno en uno, como en un policial de Agatha Christie, los soldados súbitamente leucémicos. Soldados franceses, italianos y españoles que combatieron en el Golfo o en los Balcanes y, parece, fueron expuestos a algo con el interesante nombre de "uranio empobrecido" utilizado para la confección de armamento de precio millonario. Temor de que ya nadie se presente como voluntario para esas "misiones de paz". Los respectivos Ministerios de Defensa dicen que no puede ser, que no es posible, que no dan las estadísticas, ponen cara de vaca mientras tanto un submarino nuclear británico—el infatigable "Tireless"—espera en Gibraltar, luego de haber sido rechazado en otras dos bases del Imperio, a que alguien lo arregle y se lo lleva rapidito antes de que sea demasiado tarde, ¿sí?

TRES Un fantasma más recorre Europa y se lo puede sintetizar en esos doce inmigrantes ecuatorianos—trabajando sin contrato, en condiciones lamentables y por un puñado de pesetas—que días atrás fueron atropellados por un tren cuando iban en una camioneta, apretados como vacas, a cosechar alguna de esas cosas que crecen en el campo. Trabajaban como bueyes para pagar la deuda a las mafias que les facilitaron el dinero para viajar al Nuevo Viejo Mundo y trabajaban para un empresario ya condenado varias veces por explotación de inmigrantes. Ha sido una muerte coral y simbólica—como la de aquellos que se ahogan al cruzar el Estrecho—porque se las arregla para narrar con trágica capacidad de síntesis todo lo que está inexplicablemente mal en una especie que por estos días se enorgullece de haber ingresado en el Tercer Milenio y bla-bla-blá y mu-mu-mu...

CUATRO Así están las cosas en el Primer Mundo, en este continente embrujado y expansivo que semanas atrás repartió premios y votos en la Cumbre de Niza como si se tratara de un partido de Risk o T.E.G. Todo va bien para los peces gordos mientras para las vacas flacas la cosa se pone más oscura y, bueno, se acentúa la sospecha de que un planeta molesto con sus parásitos tal vez esté ensayando métodos cada vez más sutiles y a la vez drásticos para sacárselos de encima. Alguien me explicaba el otro día que las especies con mayores riesgos de extinción no son aquellas de las que quedan unos pocos especímenes sino, por lo contrario, las que se reproducen desahorradamente y sin plan lógico. Tal vez las vacas locas seamos nosotros que—radiactivos y con mala leche—no sabemos hacer otra cosa que comernos entre nosotros y pelearnos por cualquier cosa. Tal vez este ganado ya esté perdido.

Ganado



CARTAS

Cupos

Absurdo resulta hablar de cupos, de cuotas, de porcentajes. Un 30 por ciento de mujeres al Senado como si eso fuese medida indispensable para reflejar un equilibrio más justo entre las partes que integran la comunidad. Ahora falta integrar al 4,5 por ciento de judíos, al 0,03 por ciento de travestis, al 40 por ciento de amerindios que habitan el territorio nacional. Pero igual quedarían sin representación los homosexuales, los negros, los orientales y vaya uno a saber cuántas otras partes integrales del conjunto de la sociedad. Es inconcebible, cuando menos absurdo, que la condición de mujer sea una consideración para integrar el Senado de la República o cualquier otra corporación a la que deban acceder aquellas personas (cualquiera sea su condición) que surjan del voto popular directo. Una Cámara de Senadores mixta no nos hace ni más ni menos democráticos aunque sí un poco más estúpidos por haberlo pensado. He tratado siempre de mantenerme al margen de los cupos y las cuotas. Me parecería denigrante que la posibilidad de integrar o no una "lista" pasara por mi condición de hombre o de mujer, de judío, de pelado, de negro, de aborigen, de blanco, de clase media o cualquiera de las clasificaciones a las que nos tienen acostumbrados y que parecen multiplicarse hasta el cansancio. El Senado de la Nación carece de representación y legitimidad en tanto la composición de sus integrantes esté determinada por las nefastas listas sábanas de los partidos políticos; la integración de la mujer en ese ámbito por decreto no lo hará ni más ni menos representativo, ni más justo ni menos arbitrario, ni más democrático y pluralista. Plantear la integración de la mujer al Senado de la Nación Argentina en el momento que debería estar cuestionándose la naturaleza misma de ese cuerpo legislativo es pura negligencia, es transformar la vida institucional simplificándola a los alcances que puede llegar a tener una nota de tapa de la revista *Vosotras*.

Eduardo Montes-Bradley
DNI 14.222.272

Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas **5371-1111**
www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

Dinar
Líneas Aéreas
Excelente Servicio